

VIDELA PRESO... (MÁS) PRESO... PINOCHET PRESO... POSIBLEMENTE ACOSTA TAMBIÉN TERMINE PRESO... ¿QUÉ PROBLEMA...?



Medicamentos con la misma droga básica se venden con diferencias de precio de hasta el 500 por ciento

## Tácticas para no tragarse la píldora

Páginas/18/19

Nueve heridos por derrumbe en una obra clandestina

Página 182/182 NACIONAL 1999  
FECHA 11 2 FEB 1999  
COLECC Nº DVP JEC

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 16 de diciembre de 1998

Año 12-Nº 3608  
Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$20  
CD L. Gleco opcional: \$6

Después del escrache de **Página/12**, el "Tigre" Acosta no se presentó a declarar en la causa por robo de bebés. El juez lo declaró prófugo y pidió su captura internacional

Páginas/2/3

# LA HUIDA DEL TIGRE



Primero insultó. Después, directamente, la emprendió a gritos contra el cronista de **Página/12**. Y luego intentó echarlo. Santiago Cúneo, presidente de la Cámara de Estacioneros Blancos de la República Argentina (CEBRA), atendió así durante un seminario en

**GRITOS**

el Sheraton una consulta periodística. Cúneo es un antiguo simpatizante carapintada que comenzó a utilizar propaganda propia para impulsar la re-re tras ser favorecido por un decreto presidencial. Tres características que habían sido reveladas en exclusiva por este diario.

Reunión de personalidades, por **36 Enrique Medina**

Hoy se firma el tratado por el último conflicto limítrofe **Menem y Frei sin límites**

Páginas/8/9

El Tigre de papel, por Miguel Bonasso **3**



Bernardino Avila



Las excavaciones realizadas en pleno regimiento demostraron la existencia de un "museo de la subversión".  
"Es un logro que la Justicia permita que entremos y tratemos de encontrar los cuerpos", explicó un hijo de Urteaga.

## La búsqueda de la verdad en pleno Campo de Mayo

Por Victoria Ginzberg

Los albañiles levantaron la alfombra amarilla, rompieron el piso y empezaron a cavar. Estaban en una dependencia administrativa de la mutual del Círculo de Suboficiales del Ejército, dentro de Campo de Mayo, y comenzaban la búsqueda de los restos de los máximos líderes del Ejército Republicano del Pueblo (ERP), Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga. Trataban de encontrar el sótano, parte del "Museo de la Subversión" que funcionó allí durante la dictadura. "Un sótano hay acá", dijo un oficial que presenciaba el trabajo y levantó una tapa del piso. En ese momento se descubrió un pozo que conducía a una réplica de la "Cárcel del Pueblo" donde estuvo detenido el mayor Argentino del Valle Larrabure, secuestrado por el ERP, una prueba irrefutable del funcionamiento del museo y una pista importante para localizar los cuerpos.

El funcionamiento normal del Regimiento de Campo de Mayo fue interrumpido ayer por la presencia de jueces, abogados, peritos arquitectos, antropólogos, familiares de Santucho y Urteaga y un grupo de chicos de la organización HIJOS. Cerca de la Puerta Cuatro, adentro de una casa de unos veinte metros de frente donde actualmente funciona una dependencia administrativa de la mutual del Ejército, se hicieron dos pozos de unos dos metros de profundidad. Allí, según el testimonio del suboficial Víctor Ibáñez, se encuentran enterrados los cuerpos de los máximos dirigentes del ERP. Se presume que en ese lugar podría estar sólo Santucho y que los restos de Urteaga se encontrarían cerca de donde funcionó el Centro Clandestino de detención El Campito, también en Campo de Mayo.

Aunque el dictador Jorge Rafael Videla y los generales Santiago Omar Riveros y Fernando Verplaetsen negaron que hubiese existido un Museo de la Subversión, varios testigos —militares y civiles— aseguraron que existió y que funcionó donde hoy está la mutual del Ejército.

Jueces, peritos, antropólogos y miembros de HIJOS asistieron a una excavación en busca de los restos de Santucho y Urteaga.

De hecho, en los planos que la fuerza entregó a los peritos, el lugar está señalado con la palabra "museo". Según Ibáñez, los cuerpos de Santucho y Urteaga fueron exhibidos en esa casa como "trofeos".

"Las cosas estuvieron acá hasta el '95 y fueron llevadas al Museo del Ejército de Ciudadela", reveló ayer un oficial. Desde hace tiempo se sabe que la colección del museo

**Trofeos: En los planos del Ejército el lugar está señalado como "museo". Según Ibáñez, los cuerpos de Santucho y Urteaga fueron exhibidos ahí como "trofeos".**

estaba formada por armas, volantes, el diploma de contador de Santucho y hasta discos de Mercedes Sosa. Manuel Gaggero, abogado de los familiares de las víctimas junto a Elena Mendoza, aseguró que iniciará querrelas por falso testimonio contra Videla, Verplaetsen y Riveros. En esta causa se espera que declare el actual jefe del Ejército, el general Martín Balza, y el último presidente de facto, Reynaldo Bignone. El testimonio de Balza fue pedido porque Videla señaló que aún podría haber documentación en el Estado Mayor del Ejército.

"Es una ocasión importante para conocer la verdad, que es un derecho de todos los familiares. Demuestra que la Justicia funciona cuando existe un consenso en la sociedad", aseguró por la mañana Julio Santucho, hermano del líder del ERP. Mario y Ana, hijos de Santucho, y Facundo y José, hermano e hijo de Benito Urteaga, también estuvieron en Campo de Mayo presenciando la tarea iniciada ayer por arquitectos y miembros del Equipo Argentino de Antropólogos Forenses.

"Ya es un logro que la Justicia per-

mita que entremos y tratemos de encontrar los cuerpos, es como desmitificar lo que significó la impunidad de los militares", afirmó José, testigo, a la edad de dos años y medio, del operativo en el que cayeron Santucho, Urteaga, Domingo Menna, Liliana Delfino y Ana María Lanzilotto. Para José, entrar a Campo de Mayo fue como "meterse en la boca del lobo". "Nunca tuve mucho respeto por el culto a la muerte pero es muy importante reconstruir la historia. Encontrar los cuerpos es una deuda con mi abuela y mi familia. Pero además, puede ayudar a saber qué pasó con otros desaparecidos", dijo José a Página/12.

El tiempo que puede durar la búsqueda es incierto y tampoco se sabe si finalmente los restos serán hallados. El juez federal de San Martín Alfredo Bustos amplió la medida cautelar que existía para que no se altere el lugar, a un importante predio que rodea la casa en la que se excavó. Además se mostró proclive a ampliar el área de la investigación a las proximidades de El Campito, a unos seis kilómetros del lugar en que se trabajó ayer. Se presume que allí no sólo podrían encontrarse los restos de Urteaga sino también los de otros desaparecidos. Sin embargo, la tarea de los antropólogos es más difícil cuanto menos restringida está el área de búsqueda y la zona cercana al ex centro clandestino no está bien precisada. "Si estamos acá es porque pensamos que los podemos encontrar, no tenemos certezas pero tenemos grandes expectativas", afirmó el arquitecto Emilio Grass, quien participó en el relevamiento y peritaje de lugar. Grass informó que los únicos restos óseos que se encontraron ayer en los pozos son de procedencia animal. El jueves, cuando se reanude la investigación, se abrirá un túnel al costado de la réplica de la cárcel del pueblo. A partir de allí se espera acceder al sótano, donde estarían los cuerpos.

EL JUEZ BAGNASCO PIDIO LA

## De cómo se

Por Adriana Meyer

El feroz represor de la Escuela de Mecánica de la Armada, Jorge "Tigre" Acosta, se asustó y no se presentó a declarar ante el juez Adolfo Bagnasco, en la causa que investiga la sustracción sistemática de los hijos de los desaparecidos. El magistrado pidió su captura nacional e internacional y lo declaró prófugo. La Policía Federal, la Prefectura, la Policía Aeronáutica y la Dirección Nacional de Migraciones lo están buscando. El abogado de Acosta, Carlos Mazzucco, dijo a Página/12 desconocer esta situación, pero no quiso responder sobre el paradero del represor porque "no acostumbro hablar con periodistas".

El torturador estaba citado para las diez. Los policías que rodeaban el edificio de los Tribunales Federales y algunas agrupaciones de derechos humanos y de izquierda no tuvieron motivo de tensión. Bagnasco esperó hasta el mediodía, verificó que la Marina hubiera cumplido en notificar al represor de la citación y tomó la decisión. Mazzucco presentó un escrito en el que solicitó una postergación de la audiencia para después del 30 de diciembre. Pero como el pedido no estaba argumentado en forma suficiente, con relación a la gravedad de la imputación que pesa sobre Acosta, el juez decidió desestimarla. Si alguna de las fuerzas de seguridad lo encuentra en el país deberá detenerlo y remitirlo a la Unidad de Gendarmería de Campo de Mayo, donde estuvieron Emilio Massera, Antonio Vañek y José Suppichic. Y, a partir de ese momento, quedará incomunicado. En esas condiciones sería llevado ante el magistrado. Si Acosta fuera encontrado en el exterior la situación podría complicarse porque el pedido de captura dictado por el juez español Baltasar Garzón es anterior al de Bagnasco. El Tigre podría terminar preso en España an-

Se esperaba que el represor declarara y el juez lo encarcelara. Pero el Tigre se escapó. Ahora es un prófugo buscado por la justicia argentina y la española. Si lo detienen en la Argentina quedará incomunicado. Si lo apresan afuera, quedará a disposición de Garzón.

tes que en Argentina. Sus 56 años —que parecen más, según las fotografías obtenidas el domingo pasado en Pinamar por este diario— no le permiten obtener el arresto domiciliario.

Es costumbre del torturador hacerse esperar. El 3 de marzo faltó a la citación de la Cámara Federal de la Capital en el proceso que investiga la verdad sobre los desaparecidos. Se presentó recién un mes después y repitió ante los familiares de sus víctimas cuarenta veces la misma respuesta: "No voy a contestar". Acosta estuvo tan sólo cinco meses preso en 1987, antes de ser beneficiado con la Ley de Obediencia Debida, y se acostumbró al cómodo cobijo de la impunidad. No se animó a cruzar las fronteras como Pinochet, pero pensó que podía pasar por una ciudad balnearia como un turista más, en re-

UN RELATO SOBRE EL REPRESOR POR UN

## "Era el responsable

Por L.V.

Alberto Gironde era militante montonero. Entre 1977 y 1978 estuvo desaparecido en la Escuela de Mecánica de la Armada, cuando el capitán de corbeta Jorge Acosta era el jefe del grupo de tareas 3.3.2 y virtual dueño del centro clandestino de detención. "El día que caí Acosta fue el primero en ir a verme; recuerdo que se presentó con su nombre real y eso me llenó de espanto, porque significaba la muerte", cuenta ahora, de paso por Buenos Aires, donde vino para declarar en la causa que sigue el juez federal Adolfo Bagnasco.

—¿Acosta se presentó a cara descubierta?

—Sí, como nadie lo hacía. Es más: se dio a conocer no sólo con su nombre, sino que a su apellido agregó el materno. Esto era como decirme "ya estás muerto; estás a mi disposición, absolutamente bajo mi voluntad". Para él era absurdo jugar a los nombres de guerra; prefería demostrarnos que nos podía matar cuando quisiera. Le gustaba demostrar su poder.

—¿Cómo?

—El era el responsable de los prisioneros; quiero decir que él dirigía los interrogatorios, torturaba, pero además era el responsable de la vida de cada detenido. En rigor los traslados, la muerte de los detenidos, se definían en una reunión grupal, pero Acosta jugaba permanentemente con eso; daba y quitaba en un juego macabro. Nos amenazaba con la muerte mientras ofrecía sacarnos la capucha o los grilletes por unas horas, esas pequeñas ventajas que son todo cuando se está golpeado, aislado, con frío, en condiciones inhumanas. A mí no me torturó, pero sé por otros compañeros que era el más sádico de los torturadores. Iba y venía de la capucha al sótano, torturando prisioneros, dando órdenes... nos llenaba de terror porque podía entrar en cualquier momento. Un día yo estaba en la enfermería. Estaban torturando a alguien en el cuarto de al lado y se oía la música a todo volumen mezclada con los alaridos del atormentado que aullaba al otro lado. Yo no sabía si era de noche o de día, porque estaba la luz prendida constantemente, nunca sabía qué hora era. Lo veo a Acosta entrando y diciendo "¿no podés dormir, no es



CAPTURA DE ACOSTA, QUE NO SE PRESENTO A DECLARAR

# lanzó la cacería del Tigre

## Balza no se preocupa

El jefe del Ejército, Martín Balza, se defendió ayer de las versiones que sugieren que existe malestar en esa fuerza a raíz de las detenciones del ex presidente de facto, Jorge Rafael Videla, y del ex almirante Emilio Massera por su participación en el robo de bebés durante la dictadura militar. Esta situación —insistió a la salida del acto de egreso de oficiales de las tres fuerzas armadas— no ha producido perturbación. “Es un tema de la Justicia, a la cual respetamos”, dijo. El último lunes Balza realizó ante la nueva promoción de oficiales del Colegio Militar una autocrítica por la participación del Ejército en la represión ilegal, cuyos términos reiteró ayer. De lo que no quiso hablar es de su posible renuncia si la Justicia lo cita a declarar en la causa por la venta de armas a Ecuador y Croacia.



Jorge “Tigre” Acosta había sido escrachado por un periodista y un fotógrafo de *Página 12* el domingo.

Ayer, el amo de la vida y la muerte en la ESMA planteó una chicana a través de sus abogados y huyó.

mera y short. La impunidad para él también implica desconocer a la Justicia que ahora lo reclama para que rinda cuentas sobre la apropiación de los hijos de las detenidas nacidos en el horror de la ESMA. Lo demostró con la aclaración que hizo ante los camaristas federales en abril: “No conozco el marco legal procesal dentro del cual va a ser tomada mi declaración. Cuando esto quede claro, voy a asumir la responsabilidad que me corresponde”.

Desde ese momento quedó evidenciado su temor a quedar encerrado por los gravísimos delitos cometidos. Presentó un escrito en el que pedía que se le aclarara en calidad de qué había sido convocado, porque no le resultó garantía suficiente la vigencia de las leyes de perdón y el indulto. Hace dos meses la Corte Supre-

ma rechazó un planteo de Acosta para no concurrir a la Cámara Federal, y estableció que los militares acusados de violaciones a los derechos humanos están obligados a comparecer ante la Justicia. El clima internacional y nacional imperante tras la detención aquí de Videla, Massera y otros de sus ex superiores, y las peripetias que vive el dictador chileno Augusto Pinochet en Londres pueden haberlo asustado un poco. La idea de volver a la cárcel le resultó más intolerable que ponerse en situación ilegal y desaparecer.

La causa que impulsan seis Abuelas de Plaza de Mayo en el juzgado de Bagnasco se inició en diciembre de 1996 para investigar si existió un plan sistemático de apropiación de sus nietos nacidos en campos clandestinos de detención durante la dic-

tadura. Los 30 militares imputados integraron la cadena de mandos de los centros de la ESMA y de Campo de Mayo. En el expediente declararon más de 50 personas, entre sobrevivientes de esos centros y personal médico que se desempeñó allí.

El Tigre Acosta tenía más poder en la ESMA que sus directores. Tenía acceso directo al ex almirante Emilio Massera, quien alguna vez lo calificó como “un loquito e irracional que tenía una bomba atómica en

la cabeza”. Como jefe de Inteligencia del GT 3.3.2 era quien decidía sobre la vida y la muerte en aquel submundo por donde pasaron 5 mil desaparecidos. Si no aparece hoy, las fuerzas de seguridad estarán una vez más a prueba. Ya podría haber abandonado el país, quizá rumbo a Sudáfrica, otrora aguantadero de la ESMA. Es posible que su ex compañero en ese infierno, Jorge Vildoza, le dé una mano ahora que comparten la clandestinidad.

## OPINION

Por Miguel Bonasso

### El Tigre de papel

El hallazgo de Pinamar es el corolario de una búsqueda de veinte años, que se convirtió en obsesión personal. El primer escache histórico del Tigre Acosta, fue la denuncia —en plena clandestinidad— del primer fugado de la Escuela de Mecánica de la Armada, Horacio Domingo Maggio, el entrañable “Nariz”, que la hizo circular por el mundo en 1978, a través del coraje del periodista Richard Boudreau de Associated Press. Hasta ese momento nadie sabía, ni en el país ni en el mundo, que el demonio mayor del infierno ESMA era el entonces capitán de corbata Jorge Eduardo Acosta (alias “el Tigre”). Acosta se puso tan paranoico con esa denuncia —que silenció en forma unánime la prensa argentina— que hasta cambió su alias: dejó de ser “Santiago” y pasó a ser “Aníbal”. Pocos meses después de realizar su denuncia, el Nariz cayó enfrentando con piedras a una patota del Ejército. Su cadáver acibillado y ensangrentado, arrojado sobre el piso de una camioneta, fue exhibido por el Tigre ante una ronda de aterrados prisioneros. El segundo escache tuvo el honor de organizarlo el que escribe estas líneas y fue en París, hace exactamente veinte años, en la sede del Partido Socialista Francés, con la presencia solidaria del actual primer ministro Lionel Jospin y el fallecido presidente François Mitterrand. El protagonista de esa histórica rueda de prensa (que también fue censurada en la Argentina) fue Jaime Feliciano Dri, el segundo fugado del inframundo ESMA. En aquellos días me asomé con espanto a los secretos de la Escuela y a la personalidad siniestra del jefe de Inteligencia del campo de concentración. En un humilde departamento de la *banlieu* parisina, el Pelado Dri me contó decenas de historias terribles: el calvario de las monjas francesas, el asesinato de Elena Holmberg, los partos clandestinos en la llamada “maternidad Sardá” que funcionaba en la Escuela y el robo de niños que eran arrancados a sus madres y entregados a los represores, bajo la supervisión y el mando del Tigre y su jefe, el capitán de navío Vildoza, prófugo de la Justicia (desde hace

años) por haber robado para él mismo al hijo de Cecilia Viñas y Hugo Penino. Pero hubo una historia en aquel otoño francés que me pareció particularmente reveladora sobre el personaje del Tigre, que Dri me describía. La de Sergio Tamopolsky, que era conscripto y asistente de Acosta. Porque fuera en verdad militante o porque el Tigre simplemente lo sospechara, Sergio Tamopolsky fue secuestrado junto con cuatro miembros de su familia: Betina, Blanca y Hugo Abraham Tamopolsky y Laura De Luca de Tamopolsky. Sólo quedó vivo y libre de casualidad Daniel Tamopolsky, un muchacho de 19 años que anduvo deambulando como un sonámbulo por las calles de Buenos Aires hasta que pudo escaparse a Francia. Sin saber por qué había perdido a todos sus seres queridos en dos golpes brutales asestados en la madrugada de los días 14 y 15 de julio de 1976, por la patota del Tigre. Su hermano Sergio, el asistente de Acosta, fue bárbaramente torturado por el oficial de la Policía Federal Roberto González (alias “Federico”) y por el propio jefe de Inteligencia de la ESMA. Que amaba la tortura al punto de ir los domingos por la tarde al sótano de la Escuela vestido aún con su atuendo de yachman. Dri me contó también que Acosta ya era, además de un feroz represor, un corrupto, que hacía negocios con el botón de guerra; con todas las pertenencias de los desaparecidos (ropas, heladeras, televisores, radios) que se acumulaban en el Pañol Grande en macabras hileras, como en un inverosímil almacén del terror. El Tigre volvía una y otra vez a nuestras conversaciones, hasta que decidimos exorcizar su macabra figura plantándolo para siempre en un libro que fuera, como quería Quevedo, recuerdo de la muerte. Y esas charlas de la *banlieu* parisina, pobladas de gritos en el sótano y madrugadas de espanto en Capucha, vinieron a mi cabeza el domingo pasado, cuando crucé la avenida Bunge, seguro ya de que teníamos al Tigre en el cepo. Intuyendo que, sin el Estado por detrás, era un tigre de papel.

## Persona no grata

Por Alberto Viñas

Desde Pinamar

Después del escache de Miguel Bonasso, la casa que ocupaba Jorge Eduardo “el Tigre” Acosta con su familia se encontraba, en horas de la tarde de ayer, con todas las persianas bajas, con la reja de seguridad que protege la entrada a la cocina colocada y asegurada, y sólo quedaban como mudo testimonio en el patio trasero un par de sillas de playa. En el frente ya no se veía al jeep Maruti, tampoco el BMW. Si la Ford F 100 ubicada bajo el semicubierto del lateral derecho de la vivienda. La propiedad figura en los registros oficiales bajo la Partida Provincial N° 00341985, y la Partida Municipal 006129/8, Código 3: un lote de 15 metros de frente y 510 metros cuadrados de superficie. Tanto la parcela 2 (que aparece como lote baldío pese a que en él está la construcción fugaz refugio del Tigre), cuanto la parcela 3, se encuentran, según estos registros, a nombre de Edda Vilma Daidone.

El intendente municipal Blas Antonio Altieri evitó pronunciarse sobre el asunto. Ayer no se encontraba ni en su domicilio ni en su empresa y mantuvo su celular apagado. Distinta fue la actitud del presidente del Concejo Deliberante, Ricardo Cap, quién ayer redactó el Proyecto de Resolución por la cual se declarará en la sesión de mañana “Persona no grata en el territorio del Partido de Pinamar” al represor y hoy prófugo “Tigre” Acosta. Esta medida, inédita en este lugar, según informó Cap, será votada por consenso y unanimidad de todos los bloques con representación política en el Concejo.

SOBREVIVIENTE DE LA ESMA

## de nuestras vidas"

ciento? Vos si seguís así te vas a ir para arriba”. Irse para arriba, claro, era morir.

—¿Cómo usaba Acosta su relación con Massera?

—Se comportaba como alguien de un rango superior, trataba a los superiores como iguales. El se atribuía los éxitos de la represión del Grupo de Tareas. Y parecía que eso le da-

de recompensa para el que colaboraba.

—También se adjudicaba la creación del staff, de la pecera, de todo lo que podía mostrar como la conversión al masserismo de los detenidos.

—Acosta tenía un proyecto propio de poder, quería hacer política y pensar políticamente dentro del arma. Sobre todo porque quería llegar a ser la mano derecha de Massera. A fines del '76 el Grupo de Tareas había secuestrado a cientos de personas. A principios del '77, se estima que dos mil o tres mil hombres y mujeres habían pasado por la ESMA, y la mayoría había desaparecido. Esto representaba poder; poder hacia dentro de la Marina y poder para Massera en relación a las tres armas. Acosta siempre trató de atribuirse la efectividad en la represión. Quería mostrar su iniciativa, su actividad. Jugó la carta de Massera: que Massera fuera presidente y él la eminencia gris de ese gobierno, su hombre de confianza. Todos ellos vivían en un estado de conciencia de impunidad total. Esto que pasa ahora nunca estuvo en sus cálculos.

**Nombre: “El día en que caí Acosta fue el primero en ir a verme; se presentó con su nombre real y eso me llenó de espanto, porque significaba la muerte”.**

ba derecho a manejarse como quería. Por ejemplo, comenzó a llevar a ciertos prisioneros a comer a restaurantes caros. Sacar a alguien de la capucha, donde estaba en la miseria más absoluta, en la suciedad, ponerlo en un auto, llevarlo a comer a un restaurante caro, mostrarle la libertad... una forma de volver loco a cualquiera y al mismo tiempo una forma



EL RADICALISMO Y EL FREPASO LLEGAN A LA ELECCION SEPARADOS

# Una incómoda asignatura pendiente

Chacho y De la Rúa se mostraron juntos pero no pudieron unificar discurso sobre Córdoba.

El radical hoy irá a apoyar a Mestre.

Por José Natanson

Las elecciones del domingo en Córdoba incomodan a la Alianza. Carlos "Chacho" Álvarez y Fernando de la Rúa intentan equilibrar la necesidad de apoyar a sus respectivos candidatos con la de mostrar una Alianza unida a nivel nacional. Las declaraciones de uno y otro, ayer, al término de una reunión en la jefatura de Gobierno, fueron una muestra de la incomodidad que les produce el hecho de que en este distrito, el tercero en importancia del país, la coalición sea todavía un proyecto pen-

diente. Mientras tanto, el gobernador radical Ramón Mestre espera ansioso que De la Rúa aterrice hoy en Córdoba. Supone que la presencia del titular de la UCR terminará de definir los comicios en favor de su reelección.

"Son decisiones locales, propias de cada provincia y que debemos respetar. Creo que es una lástima no haber hecho la Alianza en Córdoba, pero el espíritu de Alianza está", señaló De la Rúa.

"Votar a (Humberto) Volando es un voto que le cuestiona a Mestre no haber hecho la Alianza y a la vez es opositor a Menem", sostuvo Álvarez. A continuación, el diputado señaló que su partido no bajará la fórmula del Frepaso, una posibilidad que se exploró en los últimos días y que no prosperó por el irreducible antagonismo que enfrenta a los frepasistas y los radicales cordobeses. Además, hay un motivo pragmático que suelen explicar operadores del delarurismo: nadie sabe adónde irán a parar los votos frepasistas.

Los dirigentes de la Alianza observan la situación con una mezcla de preocupación y cansancio. Preocupación por un posible triunfo del justicialismo. Cansancio porque, después de infructuosos intentos de los principales dirigentes de la coalición, la constitución de la Alianza todavía está en veremos.

Esta es la evaluación en las dos veredas de la Alianza:

◆ En el radicalismo creen que una victoria será un buen auspicio para las elecciones del año que viene. Por eso, Raúl Alfonsín estuvo dos días participando de actividades de campaña y De la Rúa llegará hoy para encabezar una caravana junto al gobernador. "A nivel nacional, la Alianza está en paz. Lo último que queremos es arriesgarla por las elecciones en Córdoba. Pero a la vez tenemos que apoyar a Mestre. No sólo porque sea nuestro candidato. También porque un triunfo de De la Sota es lo peor que nos puede pasar", resumió un importante asesor delarurista.

◆ En el Frepaso, en cambio, ya se resignaron a que su fórmula obtenga un magro resultado. Que rondaría el 5 por ciento de los votos. "Lo único que queremos es no terminar cuartos, ya sería demasiado. Pero tampoco podemos, desde Buenos Aires, salir a matar a Mestre porque no queremos pelearnos con los radicales", explicó un diputado del Frepaso.

Por eso, para evitar chispas, la conducción del Frepaso decidió que ni Álvarez ni Graciela Fernández Meijide participarán de la campaña en la provincia. Ayer, Chacho se comunicó con Viqueira para anunciarle que alguno de los legisladores nacionales se correrá hasta Córdoba.

—¿Quién viene?— le preguntó Viqueira.

—María América González (dipu-



Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Álvarez, la fórmula presidencial de la Alianza.

Ayer almorzarán juntos y acordaron viajes para el año próximo. Pero la elección cordobesa los incomoda.

tada nacional del Frepaso) y por ahí Juampi —le respondió Álvarez, en referencia al diputado bonaerense Juan Pablo Cafiero.

Viqueira no le preguntó por qué no iban él o Graciela. La respuesta era demasiado obvia y podía ser muy dura.

En lo que sí coinciden radicales y frepasistas es en la catástrofe que supondría un triunfo del PJ: implicaría la primera derrota del radicalismo en Córdoba desde 1983 y le permitiría al menemismo nacionalizar la elección para presentar esta victoria co-

mo la primera frente a la Alianza. Con un agregado: la sospecha de que Menem utilice el resultado como plataforma de despegue para insistir con una nueva re-reelección.

"El gobierno especula volcando fondos en la provincia con una elección que le permita reinstalar de manera directa o indirecta el tema de la reelección. Se habla de un plebiscito interno sobre esta posibilidad. Así que Córdoba tiene que cuidar el futuro de todos", sostuvo ayer De la Rúa. Por su parte, De la Sota desmintió esta hipótesis y añadió que el ra-

dicalismo "pretende sembrar el miedo entre la gente porque sabe que no ha hecho bien las cosas". Los peronistas blanden entusiasmados las encuestas de sus sondeadores favoritos (y contratados) Julio Aurelio y Heriberto Muraro y aseguran que ganarán en una provincia que es bastión radical desde 1983. Los radicales aseguran que conservarán la gobernación y muestran otras encuestas. Las profecías sólo coinciden en predecir un final ajustado y muy polarizado con pocos votos para el cavallismo y el Frepaso.

DOCE MIL POLICIAS EN CONDICIONES DE PARTICIPAR

## Los uniformados también votan

Por Daniel Rolando

Desde Córdoba

El Juzgado Electoral Provincial se envió a los despachos oficiales una resolución recordando que, conforme la ley electoral vigente, los agentes de policía tienen derecho de votar. En la provincia hay alrededor de 12.000 agentes, cantidad no menor en una elección que se anticipa pareja. Sabiéndolo, el gobernador radical Ramón Mestre tiene a la firma para antes del domingo el ascenso de unos 4000 uniformados al rango inmediato superior. Lo que nadie puede anticipar es cómo votarán los uniformados, aunque un sondeo interno de la policía augura una avalancha en contra del radicalismo.

La recientemente nombrada jueza electoral de la provincia Marta Vidal recordó en un comunicado que la ley nacional N° 24904 sancionada en 1997 autoriza expresamente la emisión del sufragio "a agentes, gendarmes, soldados y asimilados" de las fuerzas armadas y de seguridad. En total son unos 12 mil entre policías en actividad y los cadetes que podrán emitir su voto el domingo en las elecciones para gobernador y vice de la provincia.

Seguramente pensando en ese número, Mestre firmará este viernes el

decreto por el cual unos cuatro mil efectivos policiales ascenderán al rango inmediato superior, aunque no habrá incrementos salariales.

No sólo el gobernador se puso en movimiento. También la plana mayor de la policía que, cuando fue informada de la novedad, comenzó con los "sondeos de intención de voto" de los subalternos. Voceros de la Dirección de Asuntos Internos (e internas) llevaron a cabo una suerte de

cooperadoras y el rebusque de los adicionales. Pero lo más grave es que nos van a elevar la edad de aportes jubilatorios para mantener la caja provincial en manos estatales", dijo la misma fuente.

Enterado del tema, rápidamente el candidato peronista a gobernador José Manuel de la Sota envió señales y promesas de "más y mejores equipamientos y aumentos salariales para nuestra población".

La excitación de la clase política no parece hasta ahora haber contagiado a los ciudadanos elegidos como autoridades electorales. En diálogo con Página/12 la jueza electoral Marta Vidal se mostró preocupada por el fenómeno que se viene repitiendo elección tras elección: cada vez son más los ciudadanos que se excusan de ser autoridades de comicio. "Este es un fenómeno que viene *in crescendo* y que debemos revertir —dice la jueza Vidal—. En la elección de octubre del año anterior, la Justicia Federal detectó que el 12 por ciento de los ciudadanos se excusaron." Desde la semana anterior una importante cantidad de personas, esgrimiendo diversas razones, comunicaron su imposibilidad de cumplir con la obligación de ser autoridades en el comicio del domingo. "Ya tenemos registrados más de 500 ciudadanos en esa condición", explicó la jueza.

Página/12

en

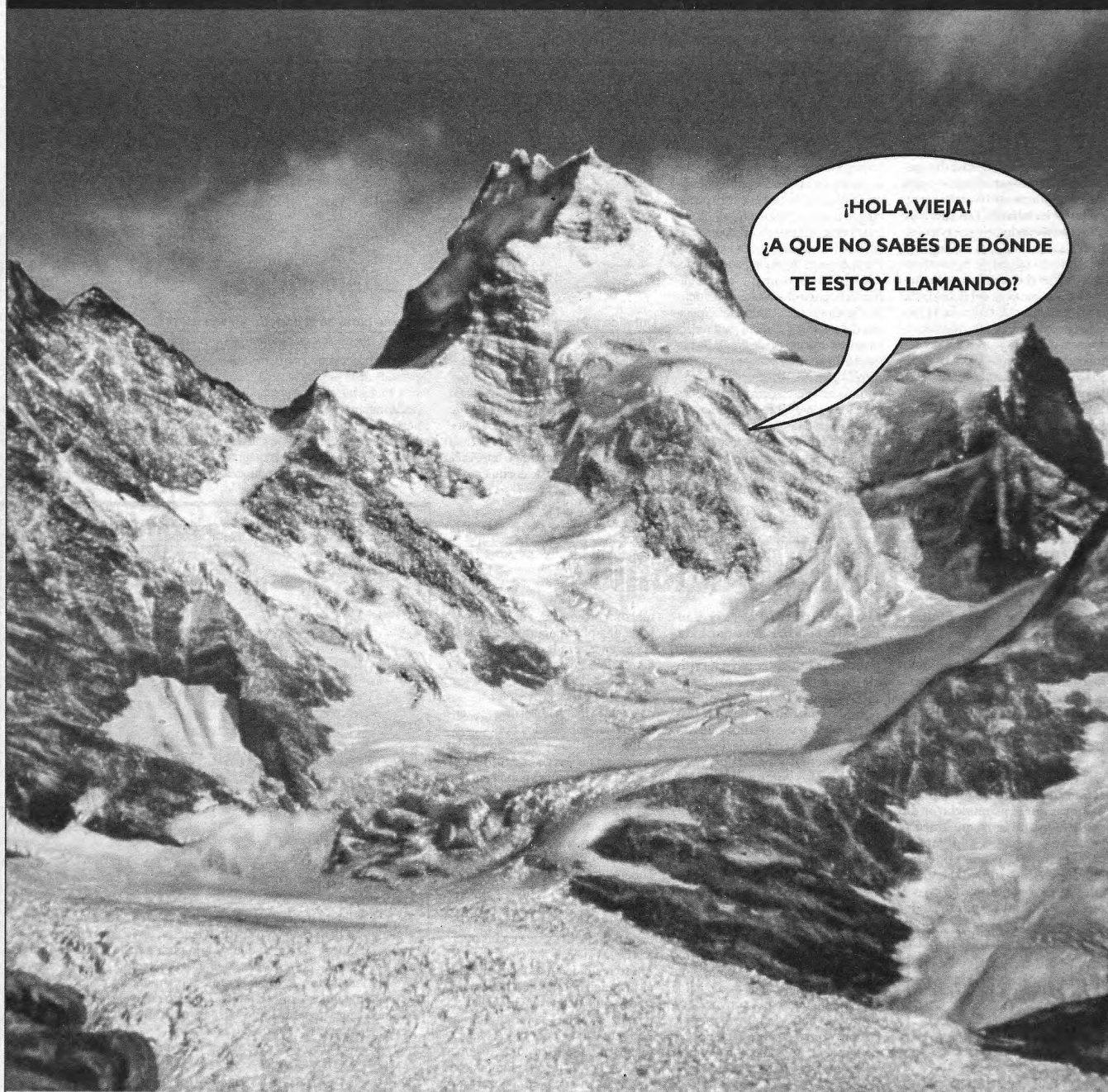
La Plata

Calle 8 N° 862 2° A - Telefax (021) 27-5986

Nueva  
Dirección



# TELEFÓNICA INAUGURA UN TELÉFONO EN EL ACONCAGUA.



Plaza de Mulas es el último refugio en el camino a la cima del Aconcagua. Está ubicado a 4.370 m de altura. En ese lugar los andinistas arman su campamento base, antes de escalar los 2.600 m que faltan para llegar a la cumbre. Y en ese lugar Telefónica de Argentina inaugura hoy un teléfono. Un logro que nos llena de orgullo. Porque en nuestro compromiso de llevar un teléfono a donde haga falta estamos llegando cada vez más lejos. Y cada vez más alto. Todo con el objetivo de siempre: que donde haya un argentino haya un teléfono.



**Telefónica  
de Argentina**

TRABAJAMOS PARA QUE USTED NOS ELIJA.

[www.telefonica.com.ar](http://www.telefonica.com.ar)



DUHALDE DESCONFÍA DE LAS INTENCIONES DE SU EX SOCIO Y AMIGO

# "Que ellos paren las operaciones"

El gobernador dice que la estrategia de Pierri de levantar la unidad del PJ es una maniobra. Inestable equilibrio.

Por Felipe Yapur

"Si ellos cortan con las operaciones, los problemas se acabarán", aseguró a *Página 12* uno de los integrantes de la mesa chica del duhaldismo al referirse al abrazo entre el precandidato Eduardo Duhalde y el presidente de la Cámara baja, Alberto Pierri, que el lunes selló una paz inestable y al parecer efímera (ver aparte) entre los dos viejos amigos. La frase del operador no deja lugar a dudas ya que la desconfianza entre ambos grupos no ha terminado. Los operadores del gobernador no quieren ni siquiera saber cómo será el acto del lanzamiento oficial de la candidatura de Pierri el próximo sábado.

Muchos hombres del duhaldismo ya no pueden evitar disimular la molestia que les representa la marcada insistencia de Pierri y sus hombres con respecto a la incorporación del presidente Carlos Menem en lo que ellos denominan la unidad del partido. "Ahora bien—continuó el operador del precandidato presidencial—, ¿me quieren decir qué significa la unidad entre Menem y Duhalde? Pero por favor, que se queden tranquilos. Duhalde no

tiene pensado quemar el peronismo ni tiene nada en contra de Menem y jamás antepone una cuestión personal a las necesidades del peronismo. El sólo quiere ganar las elecciones el año próximo, así que si cortan con las operaciones los quilombos se terminan."

Pero lo que más le llama la atención a la gente del gobernador de Buenos Aires es la insistencia de Pierri en pegarse a la figura de Menem: "Hay que estar absolutamente loco para acompañar la aventura re-eleccionista. Nadie que quiera seguir viviendo políticamente después del '99 puede apoyar esas operaciones".

Mientras siguen rebatando los ecos del baldío encuentro entre Duhalde y Pierri, la gente del gobernador bonaerense no pierde tiempo y buscan alinear la tropa en el sub-bloque peronista. Por ahora convocaron a los diputados del interior y Capital para redactar un documento desde donde llamarán a la unidad del peronismo y repudiarán "a los que desde dentro del partido buscan nuestra derrota en las elecciones de 1999". Los integrantes del buró político de Duhalde sostienen que el documento que se presentará hoy en la sede del comando de campaña del bonaerense, Corrientes 2030, "será



Duhalde y Pierri fueron socios durante gran parte de la carrera política del precandidato a presidente. A un día de un fallido intento de reconciliación, las posiciones están más frías que antes del encuentro.

particularmente duro contra aquellos miembros del partido que están apostando a que seamos derrotados el año que viene". El texto, que se terminó de redactar anoche, "no tendrá los nombres de los que apuestan a la derrota pero nadie podrá hacerse el distraído". Lo llamativo de este documento es

que en la redacción no participan los diputados de la provincia de Buenos Aires. En las huestes del precandidato aseguran que no hay nada extraño en esto, sino que responde a la misma estrategia que utilizaron cuando se organizó el acto del 17 de octubre pasado. "Primero hicimos reuniones

con dirigentes del interior del país, luego con los de Capital y por último con la gente de la provincia. Bueno, ahora repetimos el esquema", explicaron. La otra lectura es que el gobernador trata de evitar una reunión de diputados de su provincia donde falten a la cita casi la mitad.

PIERRI JUNTA TROPA PARA SU ACTO EN LA MATANZA

## El nuevo "antiduhaldismo"

Por Fernando Almirón

Aunque "el Beto ya no esté interesado en ser el candidato a gobernador por el PJ", como aseguran fuentes cercanas a Alberto Pierri, la reconciliación del lunes pasado entre Eduardo Duhalde y el dirigente de La Matanza no va más allá de la foto para la que posaron juntos. Tanto el uno como el otro saben que las palabras que se pronunciaron durante la media hora que duró su encuentro a solas están "atadas con alambre". Y que el destino político de cada uno depende de la resignación política del otro. Y aunque Duhalde quiera dejar

fuera de carrera a Pierri, el diputado sí está dispuesto a dar batalla por conservar la porción de poder que hoy ostenta en territorio bonaerense en las próximas internas partidarias, donde se pondrá a la cabeza de una lista declaradamente antiduhaldista. Para enfrentar al poderoso aparato del actual gobernador, ya cerró acuerdos con un nuevo aliado: el menemismo.

Pierri dedica sus horas a organizar con pulso de cirujano el acto al que, bajo el lema "por la unidad del peronismo", convocó para el próximo sábado en Isidro Casanova, el corazón de La Matanza. Su territorio será el escenario desde el que lanzará su precandidatura a la gobernación de Buenos Aires, y un desafío al predominio del duhaldismo en la provincia. Es, además, una apuesta a la ausencia de Duhalde que fue invitado a la convocatoria —y que ya anticipó que no irá— para convertirse en el referente alternativo del peronismo bonaerense.

Sin embargo la apelación a la unidad podría terminar convertida en la consumación de la ruptura del pe-

ronismo provincial, ante el regocijo de una platea de invitados especiales encabezada por Carlos Menem y una docena de diputados y dirigentes del PJ bonaerense —incluso algunos de proyección nacional— que respaldarán el divorcio entre los antiguos socios políticos.

Los principales operadores del peronismo no dudan en afirmar que ésta es una fractura anunciada, que "el 'Muñeco' confió demasiado en las promesas de Duhalde", y que "mientras él esperaba una bendición de San Vicente para largarse como candidato, los ministros del gobernador nos fueron copando las intenciones y alineando a los punteros detrás de (Carlos) Ruckauf".

También aseguran que Pierri está decidido a dar pelea en las internas de las que surgirá el nombre del futuro candidato a gobernador por el justicialismo; el que deberá enfrentar a la aliancista Graciela Fernández Meijide. "Sabe que desde La Plata van a poner todo el aparato en su contra", aseguran los operadores del dirigente aludiendo al respaldo del que podría gozar Carlos Ruckauf por parte del Ejecutivo provincial. Y agregan: pero "está obligado a dar pelea", ya que se trata de conservar la nada despreciable estructura que hasta ahora controla en el peronismo bonaerense. Esto es imponer los dirigentes que lo acompañen en su lista.

"Aunque estamos seguros que vamos a ganar, a Pierri le alcanza con lograr la minoría en las internas", dicen sus operadores quienes, en voz baja, aseguran que si el dirigente se impone, resignaría su lugar en la lista de las elecciones del '99 en un hombre de su riñón.

## Carlitos Jr. y las armas

Gustavo Ercole



La ex primera dama Zulema Yoma ensayó ayer dos hipótesis que vincularían la muerte de Carlitos Menem con la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia: que su hijo podría haber sido víctima de una "venganza contra el Presidente de la Nación" por la "suspensión de los envíos de armamento", o bien, que lo mataron porque se proponía investigar ese ilícito. Lo hizo en un escrito que presentó ante el juez federal Jorge Urso y reclamó abrir una línea de investigación en ese sentido. Urso la había citado como testigo después de que declarara que Carlitos le manifestó, poco antes de morir, sus sospechas sobre las actividades vinculadas con el tráfico ilegal de armas. Ayer reiteró que su hijo murió después de confiarle que varios funcionarios "habían traicionado a su padre en el asunto de la venta ilegal de armas y que había decidido investigar la cuestión". Las sospechas de Zulema se fundan en los siguientes puntos:

- 1) Las armas se enviaron el mes anterior a su muerte.
- 2) Los embarques fueron suspendidos semanas antes de la muerte de su hijo.
- 3) La venta tomó estado público el mismo mes en que murió Carlitos.
- 4) El embajador en Perú, Arturo Osorio Arana, advirtió sobre el desvío un mes después de que Carlitos comenzara a trabajar en la Casa de Gobierno.
- 5) El coronel Rodolfo Aguilar y el general Juan Carlos Andreoli —sucesor de Luis Sarlenga en Fabricaciones Militares— también murieron al caer su helicóptero.
- 6) Luciano González Valle, quien asistió la declaración del brigadier Juan Paulik en la causa de las armas, fue nombrado después como fiscal en la investigación de la muerte de su hijo.

SE SOLICITAN  
**20 DADORES DE SANGRE**  
CUALQUIER GRUPO

PARA NICOLINA STANCIC  
QUE DEBE SER OPERADA DEL CORAZÓN  
PRESENTARSE EN EL  
HOSPITAL ARGERICH  
HEMOTERAPIA A PARTIR DE LAS 8 HS.

**LIEFRINK y MARX S.A.**

LA ESQUINA DE LA TELEFONIA

**LG Electronics Inc.**  
PRESENTAN **GoldStar**

COMUNICACION INTELIGENTE  
VENTA • ALQUILER • LEASING

VIAMONTE 811 - CAPITAL  
**326-5248**  
(LINEAS ROTATIVAS)



# Nosotros hicimos posible todo esto. Y si decimos nosotros es porque también lo incluimos a usted.

## El Hipotecario ganó 60 millones en tres meses

El Banco Hipotecario Nacional logró una ganancia de 60 millones de dólares durante el primer trimestre de este año, lo que lo coloca entre los otros bancos que bajaron la tasa de interés.

## El Hipotecario bajo más el costo de los préstamos para viviendas

El costo de los préstamos para viviendas bajó de 15,5% a 13,5% en tres meses.

## Los créditos del Hipotecario sacuden el mercado inmobiliario

Continúa la expansión de la industria de la construcción. El crédito hipotecario bate récord histórico.

## La construcción recobra vida con los créditos hipotecarios

En Capital Federal se duplicó la cantidad de metros cuadrados. Crecen 60% en dos meses permisos para construir.

## Fuerte oferta de hipotecas

Los bancos lanzan créditos en pesos a largo plazo y tasa fija. También bajan los intereses en dólares. Esto provoca una mayor demanda de viviendas. Los constructores se financian con la utilización de hipotecas.

El Banco Hipotecario cambió, y con él, el mercado de créditos hipotecarios. Porque, además de cumplir los sueños de millones de argentinos, trabaja con eficiencia, solidez y rentabilidad. Y esto es bueno para el país y para usted. Porque el Banco Hipotecario es nuestra casa. Y también la suya.

## Eficiencia.



Fuente: Estados financieros mensuales publicados por BCRA. Gastos de Administración desde el 1/1/97 hasta el 31/12/97 dividido por Activo al 31/12/97.

## Solidez.



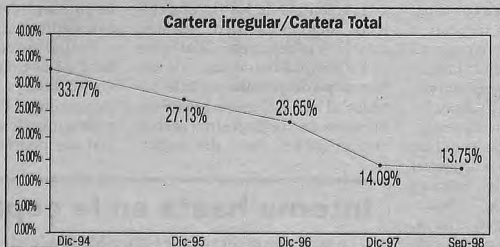
Fuente: Estados financieros mensuales publicados por BCRA desde el 1/1/97 al 31/12/97.

## Rentabilidad.

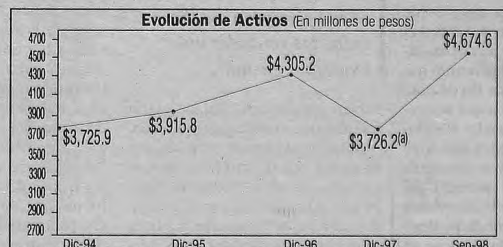


Fuente: Estados financieros mensuales publicados por BCRA desde el 1/1/97 al 31/12/97. NOTA: RESULTADOS MENSUALES ACUMULADOS DEL BANCO HIPOTECARIO S.A. DESDE EL 1/1/96 AL 30/9/98: 170 MILLONES DE PESOS.

## Logros del Banco Hipotecario.



Fuente: Banco Hipotecario S.A. NOTA: AL 30/9/98 LAS PREVISIONES POR CARTERA IRREGULAR CUBRIRÁN EL 83,9% DE LOS CAPITALES DE LOS CRÉDITOS DE LA CARTERA IRREGULAR.



Fuente: Banco Hipotecario S.A. (a) NOTA: LA BAJA EN LOS ACTIVOS EN ESTE PERÍODO CORRESPONDE PRINCIPALMENTE A LOS EFECTOS DE LA APLICACIÓN DE LAS QUITAS PRACTICADAS SOBRE LOS SALDOS DE DEUDA DE LOS CRÉDITOS COMPRENDIDOS EN EL ARTÍCULO 38 DE LA LEY Nº 24855.

Muy pronto Ud. podrá ser accionista<sup>(\*)</sup>



BANCO HIPOTECARIO

Presidencia de la Nación

0-800-9-4476

HIPOTECARIO

Lunes a viernes de 10 a 18 hs, sábados y domingos de 10 a 20 hs.  
<http://www.hipotecario.com.ar>

Nuestra casa.

Infórmese a partir del 18 de diciembre en cualquier sucursal del Banco Hipotecario.





Sonia ayer, de campaña con las mujeres que juntó para brindar y apoyar la candidatura de su marido. "Los políticos de otros partidos no tienen ideas: las ideas las tiene Cavallo."

## "Lo mejor que me pasó fue casarme con Cavallo"

Sonia Abrazán, la mujer del candidato a presidente por AR, no guarda elogios para su esposo. Ayer hizo un acto con mujeres que apoyan a su marido, pero ninguna como sólo ella sabe hacerlo.

Por Romina Calderaro

Sonia no llama a su marido por su nombre. "Lo mejor que me pasó en la vida es haberme casado con Cavallo. No quiero nada más", dice, lentamente y con tonada cordobesa. Y repite hasta el hartazgo: "Es un hombre idóneo, valiente, el mejor. Un voto para él es un voto ganado". Está nerviosa. de a ratos parece que terminó con su discurso, pero toma aire y vuelve a la carga con su prédica, en la que no ahorra críticas al PJ y la Alianza. Las "Mujeres en Acción" —una organización de "apoyo" a la acción partidaria de Domingo Cavallo— la escuchaban ayer desde sus asientos del Buenos Aires Art Center. Es que la mujer del ex ministro de Economía las reunió para hacer un brindis de fin de año, y de paso las exhortó a que se presenten como fiscales en las elecciones presidenciales "para que no se pierda ni un voto" y a conseguir afiliaciones para el partido del "Mingo", Acción por la República (AR). Al final del cóncave llegó Cavallo: el aludido de la noche no podía estar ausente. O no debía.

"La verdad es que cuando fue ministro de Economía del 'que te jodi'

no lo bancaba, pero cuando se fue y empezó a decir todas las verdades me empezó a gustar. Y como dice la verdad, tiene que triunfar. Además, creo que detrás de todo gran hombre hay una gran mujer, que en este caso es Sonia", aseguró a este diario Paulina. Paulina acusa más de sesenta años, aunque no especificó cuántos. Pasadas las siete de la tarde, y bastante acalorada, esperaba en el fondo del salón la llegada de Sonia. Ya

**Verdades: "La verdad es que cuando fue ministro de Economía del 'que te jodi' no lo bancaba, pero cuando se fue y empezó a decir todas las verdades me empezó a gustar".**

habían cantado Los Chalúas, el trío folklórico contratado para la ocasión.

Sonia llegó un poco retrasada, con un vestido negro, y un blazer de manga corta a lunares. "Vienen las elecciones, y mientras nosotros trabajamos, el resto de los partidos políticos se pelean entre ellos por ocupar espacios de poder o ver cuál será su candidato" disparó en su discurso, después de saludar a las chicas. Más

tarde se concentró en el mapa político de Córdoba, donde el domingo se elige gobernador. "Hay que votar la fórmula de AR. Si no, las opciones son el radicalismo, que gobierna hace 15 años y secó la provincia y quiere seguir en el poder para que no se destapen las ollas; y el justicialismo, que con De la Sota propone reducción de impuestos y más trabajo, una cosa que Cavallo ya había hecho", dijo, casi gritando.

Antes de entrar al salón, Sonia tuvo su primer encuentro con la prensa, en el que anunció el slogan de la noche: "Por una Argentina justa y transparente, Cavallo presidente". Y prometió que su marido, de llegar a la presidencia, "terminará con el desempleo, la inseguridad, mejorará la salud y la Justicia". Adentro agregó críticas a sus competidores: "Los políticos de otros partidos no tienen ideas: las ideas las tiene Cavallo y los demás se cuelgan de sus propuestas" aseguró, amén de recordar que él fue "el único que se animó a denunciar las mafias del país, enquistadas en los tres poderes del Estado". Aprovechó para recordar que "eso le ha valido una cruel e injusta persecución judicial que todavía no ha terminado" y explicó que "el gobierno menemista lo sigue persiguiendo, pero lo hace en forma más solapada para que no salga en los medios".

Pero Cavallo no es hombre previsible y, hasta último momento, los organizadores no sabían si iba a aparecer. Cuando las señoras ya estaban levantándose para tomar sidra y comer pan dulce, la presentadora tuvo que pedirles que "permanezcan en sus asientos" porque para brindar había que esperar "a alguien que está por llegar". Al rato, el ex ministro hizo su aparición. No logró que sus fans lo esperaran para el brindis, pero besó a varias y posó con Sonia.

MENEM Y FREI FIRMAN UN NUEVO

## Argentina y

Por Adrián H. Mouján

Primero fueron los escarceos de los sectores más ultramontanos de ambos países. Después, cuando los legisladores de uno y otro lado de la Cordillera se hicieron un guiño para arribar a un acuerdo, la cuestión Pinochet puso la resolución en el freezer. Pero tras la encendida defensa que el gobierno argentino hizo del dictador, la derecha del país vecino se quedó sin argumentos para seguir dilatando una definición. Finalmente, la Argentina y Chile firmarán hoy un nuevo tratado sobre Hielos Continentales que da por terminado con el último de los 24 puntos en diferendo limítrofe. La activa participación de legisladores oficialistas y opositores permitió llegar a un nuevo texto, luego de que los Parlamentos de ambos países rechazaran la poligonal que trazaba el anterior. La presencia del ex presidente Raúl Alfonsín en el acto ratifica la firme posición que sostuvieron tanto el justicialismo como la Alianza para solucionar los conflictos limítrofes. El acuerdo fue precedido por la declaración de Chile de apoyar los reclamos de soberanía argentina sobre las islas Malvinas.

Cerca del mediodía, en el Salón Blanco de la Casa Rosada, que estará cubierto de funcionarios, diplomáticos, dirigentes políticos y miembros de las Fuerzas Armadas, el presidente argentino Carlos Menem y su par chileno Eduardo Frei suscribirán el texto del tratado que se enviará a los Parlamentos de ambos países para que le den su aprobación final. Ambos países pudieron llegar a la rúbrica del tratado luego de una serie de gestos que realizaron ambos gobiernos como consecuencia de la detención del ex dictador chileno Augusto Pinochet.

Bajo el arduo nombre de "Acuerdo entre la República Argentina y la República de Chile para precisar el recorrido del límite desde el monte Fitz Roy hasta el cerro Daudet", el tratado le quita jurisdicción a Chile sobre los ríos que desembocan en el Atlántico y a la Argentina de los fiordos chilenos sobre el Pacífico. Además, establece la demarcación al norte de los Hielos Continentales de una franja que le permite a Chile acceder al sur del cerro Fitz Roy, mientras que la Argentina accede al cerro Stokes. Estas dos monta-

El presidente chileno llegó ayer al país y hoy firmará el acuerdo en un acto del cual participarán Alfonsín y legisladores oficialistas y de la Alianza. Documento chileno por Malvinas. El cronograma de los Parlamentos.

ñas forman parte de la línea divisoria de altas cumbres establecidas en los tratados del siglo pasado.

Los miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados recibieron ayer a un grupo de legisladores chilenos, entre los que se cuentan el titular del Senado y candidato presidencial por la Democracia Cristiana, Adolfo Zaldívar; el titular de ese partido, Gabriel Valdés, y el senador socialista, Jaime Gazmuri. Junto a ellos estaba el ex titular de Carabineros, Fernando Cordero Rusque, senador designado por el Consejo de Seguridad Nacional (organismo que nuclea a los jefes de las cuatro fuerzas armadas chilenas).

Los legisladores acordaron el cronograma que deberá cumplir el tratado para conseguir la aprobación de ambos Parlamentos. La idea original de que ambos Ejecutivos retiren la poligonal e ingresen el mismo día en los Congresos el proyecto del tratado no podrá cumplirse debido a que por cuestiones burocráticas el Parlamento chileno recién podrá tratarlo en enero durante sus sesiones extraordinarias.

En diálogo con **Página/12**, el titular de la Comisión de Relaciones Exteriores, Fernando Mauretti, dijo que el Congreso argentino podría tratarlo en una sesión especial que podría realizarse el 22 o

### Interna hasta en la sopa

La cena que el presidente Carlos Menem le ofreció a su par Eduardo Frei y al resto de la delegación chilena en el Hotel Alvear obligó a los políticos locales a dejar a un lado las peleas internas, vestir smoking y poner su mejor sonrisa. Aunque el más desinformado de los visitantes pudo percibir la interna del justicialismo bonaerense.

En un determinado momento, el ministro del Interior, Carlos Corach, que charlaba con el candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, el ex mandatario Raúl Alfonsín y el vicepresidente Carlos Ruckauf, invitó a sumarse a la conversación al titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. El ahora duhaldista renegado, ante la vista de los periodistas y los restantes comensales, se negó moviendo la cabeza hacia ambos lados.

En cambio, quien sacó provecho de la cena fue el canciller Guido Di Tella, que pudo pedirle perdón a Frei, su esposa y la comitiva chilena por haberlos hecho esperar 13 minutos en Ezeiza. "Es que con el auto nos quedamos en el paso a nivel de la avenida Sarmiento por un tren", fue la excusa del canciller.

**TOSHIBA**  
Fotocopiadoras

Venta - Alquiler y Servicio Técnico



**RIDAN S.R.L.**

Distribuidor Oficial

Estados Unidos 1550

Tel. Fax: 304-4154/5014 (1101) Capital - Bs. As.



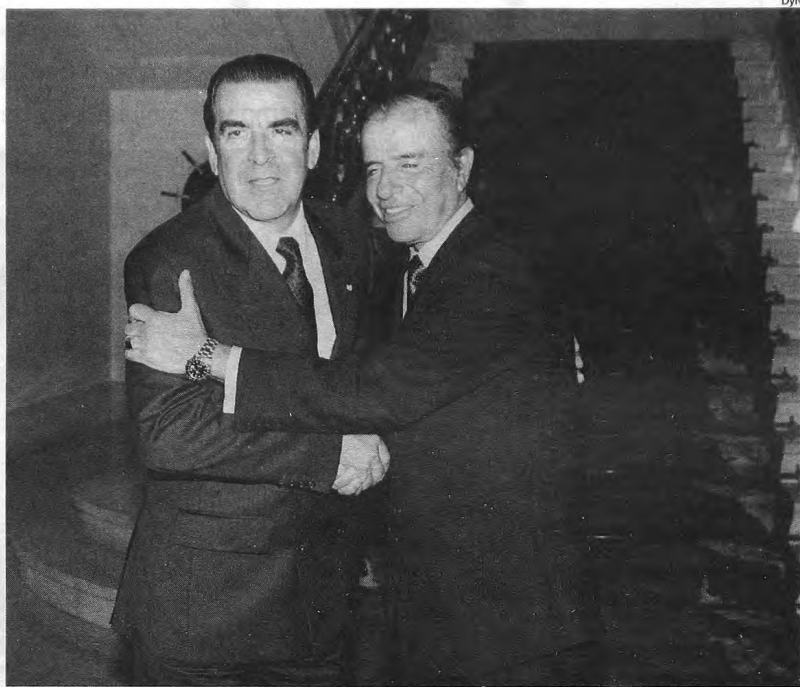
TRATADO QUE PONDRA FIN AL ULTIMO CONFLICTO LIMITROFE

# Chile hoy derriten los Hielos

el 29 de diciembre. En la Argentina el proyecto ingresará por Diputados, mientras que en Chile lo hará por el Senado, que es la Cámara iniciadora.

Acompañado por el canciller José Miguel Insulza, el mandatario chileno participó de la ceremonia de egreso conjunto de una nueva promoción de subtenientes, guardiamarinas y alféreces que se realizó en el Colegio Militar. Menem aprovechó la presencia de su colega para apuntalar la estrategia de su gobierno de apoyar el reclamo de respeto a la territorialidad de la Justicia en el caso de la extradición de Pinochet a España, autorizada por el gobierno británico. El jefe de Estado destacó que "hoy el deber de proveer a la defensa común adquiere un nuevo significado, transformándose en una tarea a ser compartida por países amigos".

Frei utilizó una comparación entre los oficiales egresados y los granaderos del General José de San Martín y los soldados del libertador chileno Bernardo O'Higgins para apuntar a las convulsiones de las fuerzas armadas de su país. "El oficial, cualquiera sea su grado, se erige en ejemplo para el conjunto de la institución y en vitrina a través de la cual la institución se muestra a la sociedad."



Menem y Frei a los abrazos, luego de tirarse elogios en sus discursos en el Colegio Militar. El fuerte apoyo del gobierno argentino a la liberación de Pinochet sacó del freezer la negociación.

## Respaldo por las Malvinas

En respuesta al respaldo argentino en el reclamo por la detención del ex dictador Augusto Pinochet, el presidente chileno Eduardo Frei suscribió ayer una declaración en la que apoya el reclamo argentino de soberanía sobre las Islas Malvinas. "Chile expresa su respaldo al legítimo derecho de soberanía en la disputa referida a la cuestión de las Islas Malvinas. En ese marco recordamos el interés hemisférico en que la prolongada controversia sobre soberanía entre Argentina y Gran Bretaña sobre dichos territorios alcance una pronta solución de conformidad con las resoluciones de la ONU y la OEA", señala el texto presentado ayer a Menem por Frei. Sumándose al gesto —una especie de resarcimiento por el apoyo que Pinochet dio a los ingleses durante el conflicto—, los legisladores chilenos firmaron una declaración similar bajo el cuadro que ilustra la rendición del general inglés William Beresford en la primera invasión inglesa de 1806.

# UNA GRAN TRADICIÓN ESTÁ ESPERÁNDOLO

# \$9.000.000

Sortea el 19 de Diciembre a las 21 hs.

Precio del billete: \$ 30



## Sorteo de Navidad de Lotería Nacional.





## Periodista sancionado

"Este es un precedente gravísimo para todos los que hacemos periodismo de investigación." El periodista Marcelo Soria, del diario cordobés *La Voz del Interior*, explicaba así las consecuencias que tendrá el fallo que dictó en su contra el juez en lo correccional, Daniel Molinari Moyano (hermano del ex vicegobernador de Córdoba Luis Molinari Romero), a raíz de una causa por injurias. Soria tendrá que pagar 1000 pesos y 40 mil en forma solidaria con el diario al querellante, Jorge Bustos, ex secretario gremial de Luz y Fuerza de Córdoba. Bustos demandó al medio a raíz de la publicación de una investigación sobre irregularidades en los servicios de la Cooperativa de Luz y Fuerza Limitada.

## Alegatos de Alsina

El tribunal de enjuiciamiento que analiza la conducta del camarista de Lomas de Zamora, Eugenio Alsina, escuchará hoy los alegatos de la defensa y la acusación antes de proceder al dictado de su sentencia, que se hará pública mañana. El tribunal escuchó ayer el testimonio de tres técnicos que opinaron sobre la validez del audio de los videos realizados a Alsina con una cámara oculta de Tele-noche, aportados como prueba.

## Paro de Judiciales

La Unión de Empleados Judiciales de la Nación ratificó el paro por 48 horas que comenzará mañana y concluirá el viernes. El gremio reclama un aumento del 20%, la incorporación permanente del personal contratado y el nombramiento de los meritorios que se desempeñan en los juzgados nacionales.

# Hoy es el día de la verdad para el taxi boy ante el juez Galeano

Por Raúl Kollmann

El brasileño Wilson Roberto Dos Santos declarará hoy, a las 16.30, ante el juez Juan José Galeano para aclarar cómo es que sabía, quince días antes del atentado contra la AMIA, que se iba a producir el ataque contra el edificio de la calle Pasteur. El taxi boy brasileño dijo en 1994 que se dio cuenta que se preparaba el atentado porque convivía con la iraní Nasrim Mohtari, a la que acusó de pertenecer a un grupo terrorista. Mohtari, detenida hace diez días, negó todo en Buenos Aires y contraatacó sosteniendo que Dos Santos era el que tenía relaciones con iraníes y policías argentinos y brasileños. Hoy se escuchará la versión de Dos Santos, que declara bajo la protección de las autoridades brasileñas y con la seguridad de que en ningún caso será extraditado a la Argentina.

Aproximadamente el 5 de julio de 1994, Dos Santos se presentó en los consulados de Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán y dijo que podría producirse un nuevo atentado en Buenos Aires, en un blanco judío que estaba por entonces en refacciones. En la legación argentina fue atendido por la cónsul Norma Fassano, quien no le dio credibilidad por ser taxi-boy. Los brasileños se limitaron a llevar a Dos Santos al consulado israelí, en tanto que los israelíes nunca informaron de qué hablaron con el brasileño durante el diálogo de más de cinco horas que Dos Santos mantuvo con un agente del Mossad.

Es muy probable que hoy, ante Galeano, el taxi boy vuelva a insistir con su versión inicial, acusando a Mohtari de ser parte del grupo terrorista, pero el gran problema es que en la investigación no hay evidencias ni contra el brasileño ni contra

Después de años de pedidos, el juez que investiga el caso AMIA interrogará hoy a Wilson Dos Santos en Brasilia. El testigo está protegido por su gobierno y es inmune a las deportaciones.



Galeano quiere saber por qué Dos Santos sabía que iba a haber un atentado en Buenos Aires en 1994. Dos semanas antes de la explosión de AMIA, el taxi boy avisó en tres consulados de la ciudad de Milán.

la iraní. Todo lo que hay contra Mohtari es lo que dice Dos Santos y lo peor es que el brasileño se arrepintió y terminó negando incluso su propia versión.

La declaración de hoy se realizará en los juzgados federales de Brasilia y las preguntas, ya adelantadas por escrito, serán efectuadas por un magistrado brasileño. Estarán presentes, además de Galeano, un secretario de la Corte Suprema, los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia, un defensor oficial Luis Cayuela, el abogado de la AMIA, Luis Dobniewsky, y el jefe de la Unidad Antiterrorista, comisario Jorge Palacios.

En principio, da toda la impresión

que Dos Santos llega a la declaración testimonial con todo tipo de facilidades:

◆ El interrogatorio se realiza en su país.

◆ La ley no prevé que se le pueda extraditar ni aunque confiese que participó de los atentados.

◆ Todo indica que es un hombre relacionado con la policía y algún servicio de informaciones de Brasil, por lo cual cuenta con protección.

◆ Las pruebas en su contra son escasas, aunque hay muchas sospechas de que tuvo conexión con los terroristas.

Frente a este panorama, el fiscal Mullen precisó cuál es el desafío con

el que se encontrarán hoy: "el punto clave de Dos Santos es haber adelantado que se iba a producir un atentado en la Argentina, contra un objetivo judío que estaba en refacciones. Son datos precisos, relevantes, como para saberlos antes de que se produzca el atentado. Ahí está el núcleo de todo. Queremos una respuesta a esa cuestión". Habrá que ver si Dos Santos, sintiéndose protegido, contesta con evasivas o si hace un aporte real a la investigación, sobre todo en lo que se refiere a la conexión local: cómo se consiguió el vehículo, dónde se armó el cochebomba, quién proveyó los explosivos. Esos son los grandes interrogantes del caso.

NO CEDE ANTE EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

## La Corte sigue en la suya

Por Irina Hauser

Pese a los amagues, la Corte Suprema de Justicia sortó su acuerdo de todos los martes sin modificar la polémica resolución por la cual se arrojó las facultades disciplinarias sobre los jueces, una potestad que ahora le corresponde al Consejo de la Magistratura. Los ministros, no obstante, matizaron el gesto de ratificación de su postura al resolver informar a los consejeros, en respuesta a su reclamo, que no tienen ningún expediente posterior al 17 de noviembre (fecha en la que el Consejo comenzó a funcionar).

Tres semanas atrás, el mismo día que sesionaba por primera vez el Consejo de la Magistratura, los jueces de la Corte —salvo Julio Nazareno que preside los dos organismos judiciales a la vez— firmaron una acordada para sentar su dominio sobre las actuaciones disciplinarias futuras y en trámite contra magistrados. Con esa decisión legitimaban una disposición formulada una semana antes: le habían quitado a la Cámara Federal los suma-

rios contra los jueces Carlos Liporaci y Jorge Urso. El conflicto de poderes quedó sellado cuando los miembros del Consejo firmaron el jueves pasado una resolución para ratificar su competencia y para pedir al alto tribunal los expedientes sobre hechos posteriores al 17 de noviembre. El debate sobre los casos previos a esa fecha quedó postergado.

Después de la polémica acordada, los jueces Enrique Petracchi y Gustavo Bossert admitieron su arrepentimiento por haberla firmado. Inclusive Bossert elaboró un proyecto para impulsar la modificación. A tono con los planteos del Consejo, ambos ministros reconocen que la Constitución otorga facultades disciplinarias a la Magistratura y que la decisión de la Corte violaría los preceptos de la Carta Magna.

Los ministros Guillermo López, Eduardo Moliné O'Connor y Adolfo Vázquez, que integran la mayoría que simpatiza con los intereses del Gobierno, se resisten firmemente a dar marcha atrás. Ellos sostienen que poseen "superintendencia" en todas las causas disciplinarias.

Augusto Belluscio, Carlos Fayt y Antonio Boggiano discrepan en algunos detalles jurídicos pero coinciden en el tema central. Un allegado al tribunal relató que, durante la reunión de ayer, Fayt sostuvo "que la Corte no puede dejar de ser la cima de la pirámide de poder sobre la que se asientan las relaciones disciplinarias en la Justicia". Un juez de la minoría planteó que uno de los atajos para conciliar con el Consejo sería tener en cuenta que por ley la Corte siempre tiene la última palabra como tribunal de apelación de las decisiones del Consejo.

En el Consejo prefieren, en principio, esperar a ver cuál es el próximo paso de los supremos y aprovechar los plenarios previos a fin de año para avanzar en su tarea. "Totalmente no entendemos si nos han declarado la guerra definitivamente o si están, realmente, estudiando el tema", repiten con desánimo. Y algunos ya se abocan a analizar la propuesta del juez Javier Fernández Moores: "Si el conflicto persiste, sería necesario plantear una acción judicial para que se declare la nulidad del acto administrativo".

*Los Mejores  
Trajes para las  
Fiestas*

**TRAJES** 18 MARCAS.  
TELA TROPICAL. 4 COLORES.  
DERECHOS Y CRUZADOS.

**\$ 199**

**12 PAGOS TODAS  
LAS TARJETAS  
SIN INTERESES**

Esmeralda 141; Corrientes y Maipú;  
Av. de Mayo y Perú; Corrientes 1556;  
Tribunales; Cabildo 1842; Rivadavia 6800;  
Shopping Abasto; Unicenter; Calle 5 esq.  
50, La Plata y en todo el país.

**MODART**  
LAS GRANDES MARCAS



PRESENTAMOS EL ÚLTIMO CD DE LA COLECCIÓN INEDITA DE LEÓN GIECO

BCEG/N&C

## Uno más y no jodemos más.



1. Solo le pido a Dios (León Gieco) 2. La colina de la vida (León Gieco) 3. Canción de los plomos (Aníbal Forcada) 4. Sketch con Juana 5. Tu alma te mira boy (Charly García) 6. San Luis de los venados (Antonio Tarragó Ros) 7. Livkot lejá (Avi Geffen) 8. Mi amigo (D.R.) 9. El gato moro (D.R.) 10. Dimensión de amistad (Sixto Palavecino - Rubén Palavecino) 11. Don Sixto Palavecino (León Gieco) 12. Cachito, el campeón de Corrientes (León Gieco) 13. Cantorcito de contramano (León Gieco) 14. Solo el amor (Silvio Rodríguez) 15. Príncipe azul (Eduardo Mateo) 16. Cuánto tiempo por vivir (León Gieco) 17. Cola de amor (León Gieco) 18. Calcia (Bonus track) 19. La historia ésta (León Gieco - Bonus track)

### Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

COMPRA OPCIONAL \$ 6 - EL PROXIMO DOMINGO JUNTO A PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS).



## Denuncia de estatales

La Asociación de Trabajadores del Estado denunció que el Gobierno intentó convencerlos de aprobar un convenio colectivo flexible para el sector a cambio de recibir 4,5 millones de pesos en forma de subsidio. El hecho se produjo ayer cuando el titular de los estatales, Juan González, fue convocado sorpresivamente por el Ministerio de Trabajo para que apruebe el nuevo convenio, confeccionado por miembros del Ejecutivo y de la oficialista Unión de Personal Civil de la Nación. ATE repudió la actitud al entender que fue excluido de la discusión del texto y luego presionado a aprobarlo. Por eso convocó para hoy a una Asamblea General para discutir el tema.

## Encuesta sobre voto

Casi siete de cada diez habitantes del Gran Buenos Aires, La Plata, Berisso y Ensenada defendieron la obligatoriedad del voto. Así lo revela una encuesta realizada por el Centro de Estudios para el Cambio Platense para la agencia NS Producciones de Imagen y Comunicación Políticas. El sondeo fue realizado sobre un universo de 650 casos en los primeros días de diciembre, después de que el presidente Carlos Menem anunciara su intención de eliminar la obligatoriedad del voto. Sólo 34,16 por ciento de los consultados dijo estar de acuerdo con esa propuesta contra el 65,84 por ciento que se pronunció en contra. De los 650 encuestados, 289 fueron hombres (44,50 por ciento) y 361 mujeres (55,50 por ciento). En favor del voto obligatorio se manifestó el 60 por ciento de los hombres y el 71,79 por ciento de las mujeres. Esos porcentajes, sin embargo, contrastan según el responsable del estudio, Luis Fuentes—con la creciente falta de participación del electorado reflejada en las últimas elecciones, cuando en la zona medida los que no fueron a votar o lo hicieron en blanco sumaron 5.892.355.

# Las Mujeres en Lucha exigieron explicaciones de la Fuerza Aérea

Por Diego Schurman

“Sentimos estupor porque la Aeronáutica se preocupa de nosotras, en un país donde se ha vendido a empresas extranjeras las flotas aéreas, los aeropuertos y hasta los radares.” Con esta frase, el Movimiento Nacional de Mujeres Agropecuarias en Lucha se presentó ayer en el Edificio Cóndor para pedir explicaciones por las tareas ilegales de espionaje que la Fuerza Aérea realizó sobre sus integrantes.

El secretario general de la Fuerza Aérea, Jorge Chevallier, se preocupó en detallar lo que hasta el momento había efectuado la fuerza para deslindar responsabilidades. Recordó el sumario interno iniciado por el titular del arma, Rubén Montenegro, las sanciones dispuestas a cuatro militares y un civil y la denuncia presentada ante la Justicia, que ya realizó un allanamiento en el Edificio Cóndor.

El Movimiento Nacional de Mujeres Agropecuarias en Lucha, encabezado por Lucy de Cornelis, no quedó conforme con las explicaciones. Y entregó una carta confeccionada previamente, donde remarca su “indignación” y “estupor” por lo sucedido.

El texto, de dos carillas, es contundente: “También sentimos estupor que se preocupan de nosotras en un país donde se ha privatizado y extranjerizado las fronteras nacionales, con puertos privados por donde salen al extranjero sin impuestos ni control alguno las inmensas riquezas que produce el Estado argentino”.

La prédica nacionalista de la agrupación parecería ser uno de los argumentos que movieron a la Fuerza Aérea a realizar las tareas de espionaje. De esos trabajos de inteligencia, prohibidos taxativamente por la Ley de Defensa Nacional, también fueron víctimas diez periodistas de distintos medios gráficos, incluidos dos de *Página/12*, que cubrieron temas vinculados con la privatización de los aeropuertos y la seguridad aérea.

Antes de concluir el encuentro, Chevallier se comprometió a contestar hoy mismo a la agrupación las demandas por el esclarecimiento y el castigo a los responsables del espionaje; la difusión de los documentos relacionados con el mismo, y la po-

El movimiento de mujeres agropecuarias se presentó en el Edificio Cóndor a reclamar por el espionaje ilegal al que fueron sometidas junto a varios periodistas. La policía las siguió todo el día.



Desde una postura duramente nacionalista, las Mujeres criticaron a los aeronautas por sus actividades. También se preocuparon por la presencia del torturador de La Perla, Vergez, en una manifestación.

sición de la fuerza frente al tema.

Chevallier se manejó diplomáticamente. Montenegro ya había hecho lo propio el último viernes, durante un agasajo a periodistas, cuando realizó un balance del '98. Fue entonces que habló de un año de “hechos positivos”, con la excepción de las tareas de espionaje reveladas por este diario, un tema sobre el que se ocupó de aclarar que va a “guardar un prudente silencio hasta que se expida la Justicia”.

A las mujeres le llamó la atención la aparición de policías, que las siguieron a lo largo de la jornada. Al ser consultado, Chevallier se desentendió del tema ya que—dijo—“la policía no depende de la Fuerza Aérea”. Con esa respuesta, la agrupación de mujeres ni se preocupó en preguntar sobre el ex capitán del Ejército, el torturador Héctor Pedro Vergez, de quien sospechan vínculos con los trabajos de inteligencia. “Nos iban a responder lo mismo” dijo Cornelis a este diario.

De todos modos, la mujer volvió sobre el tema durante una conferen-

cia de prensa realizada en el gremio de aeronavegantes. Vergez apareció sin previo aviso en una manifestación que el movimiento organizó en San Pedro, a mediados de noviembre. El torturador del campo de concentración La Perla durante la última dictadura militar también llamó a Cornelis para manifestar su solidaridad con la causa y le envió un libro con sus antecedentes.

La extraña situación también fue puesta sobre la mesa durante un en-

cuentro con legisladores del Frepaso, a los que asistieron Alicia Castro, Jorge Giles, Marcela Bordenave, Irma Parentella y Rafael Flores, entre otros. También hasta allí llegó la persecución policial, en un despliegue que incluyó dos carros de asalto y efectivos de civil. Uno de los diputados se acercó a preguntar qué sucedía. Como si el misterio por el tema del espionaje no fuera suficiente, la críptica respuesta fue: “Son órdenes de una superioridad”.

## Un reclamo ante el Nación

Por D.S.

Además de la reunión con la Fuerza Aérea y dirigentes del Frepaso, el Movimiento Nacional de Mujeres Agropecuarias en Lucha pasó por el Banco Nación para formalizar un pedido que es eje de su lucha: frenar las ejecuciones de los campos y refinanciar las deudas en 20 años a tasas internacionales. Las respuestas ofrecidas por la entidad financiera, a través de Roque Maccaroni y Arturo Di Pietro no pudieron ser peor para las mujeres: “Para hacer circo vayan a la plaza”, lanzaron primero. “Ustedes están muertas... si no pueden pagar los intereses de la deuda, menos el capital” dijeron para justificar la negativa del Banco a la propuesta.



# INTEGRAL HUNO S.R.L.

## La megalibrería

EN NUESTROS FUTUROS 2400m • LOS MEJORES PRODUCTOS

3M - LEXON - CIFRA - CROSS - MEDORO - DUNSON - CARL - PENTEL - NOVUS - RHEIN - SYSMAX - LEDESMA - VULCANO - SDI - EXITO - PRETTY - UNIBIND - AVERY - INOXCROM - CRAYOLA

CASA MATRIZ Tte. Gral. Perón 321 (1038) Cap. Fed. Líneas Rotativas: 331-6761/8187/1869/1894  
Tel./Fax: 342-7600/2963 345-1835 SUCURSALES: Reconquista 621 (1003) Cap. Fed. Líneas Rotativas: 311-5900  
Tel./Fax: 3143405/06/07 / Cerrito 134 (1010) Cap. Fed. Líneas Rotativas: 381-9998 Tel./Fax: 3819646/9651 / Bernardo  
Yrigoyen 1142 (1072) Cap. Fed. Tel.: 300-5017/7838 307-4462

PROXIMAMENTE  
TACUARI  
233/239

OTRO PASO MAS DE  
INTEGRAL HUNO



NO INAUGURO LA CONVENCION DE CEBRA, QUE PRESIDE SANTIAGO CUNEO

# Menem les falló a los carapintadas

El petrolero ex socio de Rico se quedó sin orador principal para su primera convención, que inauguró entre demandas y juicios.

Por Raúl Kollmann  
y Laura Vales

A pesar de su promesa, el presidente Carlos Menem faltó al cierre de la primera convención de CEBRA, la Cámara de Expendedores de naftas sin marca que preside Santiago Cúneo. Cúneo es el curioso personaje que en octubre empapeló Buenos Aires con carteles en favor de la reelección de Menem. Con esos afiches -que lo muestran sonriendo junto al presidente- también lanzó su propia candidatura a diputado nacional. Su partido resultó ser truco: se trata de la extinguida UCRI (Unión Cívica Radical Intransigente), que funciona en el mismo local donde el Modín tiene registrada legalmente su dirección. El fuerte de Cúneo, hay que aclararlo, no es la política sino los negocios que maneja desde la empresa Cop Petrol, en la que aparece asociado a los carapintadas Aldo Rico, Emilio Morello y Enrique Venturino. La petrolera reeleccionista-carapintada mantiene aceitados contactos con el gobierno, aunque desde hace un mes está envuelta en un clima de guerra que habrá pesado a la hora de definir el faltazo presidencial.

Los conflictos comenzaron a mediados de noviembre, cuando **Página/12** reveló que un decreto de Menem había beneficiado a los noveles petroleros. La nota también dio cuenta del veloz enriquecimiento de Cúneo y reprodujo sus descaradas afirmaciones en las que afirmó que "todo negocio es político". Rico puso el grito en el cielo y acusó a Cúneo y a Morello de atentar contra su imagen política. En la discusión que siguió, el intendente de San Miguel anunció a sus socios que a partir de entonces él se retiraba del negocio. Como primer medida, ordenó a sus dos yernos que abandonaran sus puestos de trabajo en Cop Petrol.

Una semana después, el 23 de

noviembre, este diario recibió la denuncia de un empresario santafesino, Raúl Palamedi, que acusó a Cúneo de haberlo estafado y amenazado de muerte para despojarlo de una estación de servicio que Rico inauguró con bombos y platillos. Eso fue el final. Para que a nadie le quedaran dudas, Rico publicó el 30 de noviembre, en la página 3 del diario *La Nación*, un aviso destacado en el que "informa su total desvinculación personal y política de los señores Santiago Cúneo y Emilio Morello".

Cúneo respondió desde otro aviso pago, pero en *Crónica*, en el que se mostró como una víctima "de un medio periodístico que ni siquiera merece la pena mencionar" y acusó a Rico de haberle regalado la "re-reelección de Gobernador a Eduardo Duhalde".

El conflicto, sin embargo, ya desbordó lo estrictamente político para desembarcar en el interior de la Cámara liderada por Cúneo. CEBRA nuclea a un grupo de estaciones de servicio blancas, las que venden naftas sin marca, generalmente importadas. No pocos de sus integrantes están más que alarmados luego de conocer que entre los proveedores de Cop Petrol figuraría Marc David Rich, un empresario petrolero con domicilio en Suiza y pedido de captura del FBI. Rich es uno de los hombres más buscados por la justicia norteamericana, que formuló 65 cargos diferentes en su contra, incluido los de haber violado los embargos a Irán y a la ex Unión Soviética.

El empresario no es un desconocido en Argentina. En febrero de 1993 varios medios europeos informaron que el presidente Menem, de gira en la ciudad de Davos, se había reunido con él. La difusión de la noticia provocó la furia de Menem, que desmintió el encuentro ante los periodistas destacados en Ginebra. Sin embargo, a contrapelo de sus declaraciones, un subordinado de Rich confirmó en aquellos días que su jefe había



Cúneo en su convención y el aviso que publicó Rico para despegarse de sus ex socios nafteros.

formulado una oferta para comprar YPF al Estado.

En medio de tanto cimbronazo, Santiago Cúneo tomó algunas medidas de urgencia. Ordenó a sus hombres en la estación en litigio de Santa Fe que taparan con pintura blanca el logo de Cop Petrol en todas las paredes, e inició negociaciones con el ente administrador del Puerto, dueño del terreno donde está ubicado el negocio, para reemplazar el nombre de su petrolera y poner el de EG3 en el contrato de alquiler del terreno. Por las dudas, el puerto sigue adelante con un juicio por adultera-

ción de documento público, en el que acusa a Cúneo de haber agredido de manera ilegal una cláusula a ese contrato en beneficio propio.

Este lunes, al inaugurar la convención de CEBRA, Cúneo anunció que el sábado llegará al puerto del Buenos Aires el buque Atlas II con 30 millones de litros de gasoil que ya vendió en su totalidad. Sólo cuando el cronista de **Pá-**

**na/12** se acercó para entrevistarlo la euforia desapareció momentáneamente de su cara. Cúneo se negó a responder sobre sus vínculos con Menem, su campaña reeleccionista y los denunciados negocios con prófugos internacionales. Pero antes de echar al periodista, fiel a su estilo, le extendió un papel en el que escribió "miserables no atienden". Y pidió que lo publicaran en tapa.

## Una esposa pensionada

Santiago Cúneo, el titular de la petrolera carapintada reeleccionista, parece que necesita ayuda social. Su esposa, Sonia Makarczuk, recibe una pensión graciable que le fuera otorgada en 1997 por un diputado del Congreso Nacional que no sería otro que el carapintada Emilio Morello, el compañero de Cúneo en Cop Petrol. La señora Makarczuk recibe 300 pesos por mes y seguirá cobrando hasta el año 2006, según confirmaron ayer a **Página/12** fuentes de la Comisión de Presupuesto de la Cámara baja, que es la que administra los fondos.

La pensión graciable es una ayuda que los diputados otorgan a personas muy necesitadas. En general se utiliza para paliar dramas sociales, aunque en este caso el dinero fue destinado a la esposa del hombre que hace sólo un mes gastó una fortuna en carteles a favor de la re-reelección.

Es cierto que el ascenso de los Cúneo ha sido meteórico. En 1996 no tenían dinero para pagar las cuentas de la carnicería y en tan sólo dos años el hombre sumó propiedades, vehículos, oficinas de Puerto Madero y las costosas campañas publicitarias de un partido, la UCRI, que no existe legalmente y que funciona en la misma dirección que el Modín registró ante la Justicia como su sede central. Justamente, el titular del Modín, el ex carapintada Emilio Morello, es el que aparece dándole la pensión a la señora Makarczuk. Una mezcla perfecta de negocios, política y ayuda social.

## COMPUTACION



812-6597 / 815-0702

### IMPRESORAS

<b>Hewlett Packard</b>	
DESKJET 670C	\$ 219.-
DESKJET 692C	\$ 289.-
LASERJET 6L	\$ 489.-
<b>EPSON</b>	
STYLUS 440	\$ 250.-
STYLUS 640	\$ 325.-
STYLUS 800	\$ 370.-
STYLUS PHOTO	\$ 399.-
STYLUS PHOTO 700	\$ 445.-
<b>CANON</b>	
BJC-250	\$ 174.-
BJC-4300	\$ 239.-

### MODEM / FAX

Diamond Ext 56K V90	\$ 173.-
Diamond Int 56K V90	\$ 118.-
Acer Int 56K V90 PCI	\$ 55.-
Zoltrix PCMCIA 56K V90	\$ 140.-
Genius 56K Kflex Int	\$ 93.-

### MONITORES

Acer Digital 14" Color	\$ 175.-
Samsung 400NB 28 NE	\$ 219.-

### SCANNERS

Genius Vivid Pro 4800	\$ 144.-
Genius Life Pro 9600	\$ 188.-

### MULTIMEDIA

CD 32X IDE	\$ 60.-
CD 40X IDE BTC	\$ 79.-
CD 24X SCSI	\$ 130.-
Grabadora CD 4X8SCSI	\$ 499.-
Kit S. Blaster Accion 32X	\$ 235.-
S. Blaster 16 WaveEffects	\$ 73.-
S. Blaster AWE 64 Gold	\$ 270.-
Placa Sonido 16 Bits	\$ 20.-
Monster Sound M80	C a l l
Parlantes Multimedia	C a l l
Parlantes 500 Watts	C a l l
Parlantes C/SubWoofers	C a l l

### PLACAS DE RED

10/100 Combo PCI	\$ 25.-
10/100 Combo PCMCIA	\$ 68.-

### PLACAS DE VIDEO

Monster II 8Mb. BOX	\$ 289.-
Monster II 12Mb. BOX	\$ 299.-
Viper V330 4Mb. PCI	\$ 185.-
Stealth IIG460 8Mb. AGP	\$ 186.-
Stealth IIS220 4Mb. PCI	\$ 130.-

### NOTEBOOK TEXAS EXTENSA 355

PENTIUM 133 MMX  
16 MB. RAM - HD 1.4GB  
PLACA DE SONIDO 16 BIT  
PANTALLA LCD 11.3" COLOR  
2 SLOTS PCMCIA TIPO II  
MANUALES EN ESPAÑOL  
WINDOWS 95

**\$ 1090.-**

### CELERON 266 MMX

32 MB. RAM - HD 1.0GB  
PLACA DE VIDEO 4MB AGP  
MONITOR 14" ACER COLOR  
TECLADO BTC PWIN 95  
MOUSE SERIAL - PAD  
FLOPPY 3.5"  
GABINETE MINI TOWER  
KIT MULTIMEDIA 32X

**\$ 799.-**

ATENCION AL GREMIO  
ENVIOS AL INTERIOR

ACCESORIOS - IMPRESORAS - MULTIMEDIA - EQUIPOS PC - MESAS PARA COMPUTACION - S.TECNICO

URUGUAY 863 - CAP.FED.

PRECIOS IVA INCLUIDO  
OFERTAS VALIDAS HASTA AGOTAR STOCK



## Buena letra de Economía

La última emisión de deuda programada para este año en el mercado local resultó una buena noticia para Roque Fernández. Se colocaron 500 millones de dólares de Letras del Tesoro a tasas del 8,1 por ciento, en títulos a 91 días, y del 8,7, en los nominados a seis meses. El mes pasado se habían pactado tasas del 9,4 y 9,5 por ciento, respectivamente. El nivel de ayer fue apenas más elevado al de antes de la crisis rusa.

## Se viene el veto

Miguel Kiguel, jefe de asesores de Roque Fernández, reveló ayer que Economía trabaja en la redacción del veto a la ley que puso toques a los intereses de las tarjetas de crédito. "La competencia es la mejor manera de reducir los precios", opinó. Antes de conocer la noticia, el presidente de Adeba, Eduardo Escasany; el de Abra, Julio Gómez, y el titular del BankBoston, Manuel Sacerdote, habían solicitado al presidente del Banco Central, Pedro Pou, que transmitiera a Roque Fernández su pedido de impulsar el veto a la ley.

TODOS LOS SABADOS

S<sup>á</sup>tira/12

en Página/12

# De sociedad anónima a la venta del Banco Nación hay un solo paso

Alejandro Ardan

El revuelo político generado por el anuncio de Economía de transformar al Banco Nación en sociedad anónima, lo que haría posible la entrada de capitales privados, obligó ayer al Gobierno a bajar el perfil de la iniciativa. Primero fue Carlos Menem: "Todavía no está en nuestros planes privatizar el Banco Nación", dijo por la mañana. Más tarde, el presidente de la entidad, Roque Maccarone, aseguró que la transformación en sociedad anónima se limitará a modernizar al Nación. Por último fue el turno de Miguel Kiguel, jefe de asesores de Roque Fernández, quien reconoció que "no existe voluntad política" para pasar el banco a manos privadas.

Sin embargo, lejos de sentirse perseguido por el vacío político, el Gobierno ya le puso fecha a la transformación de la entidad: en marzo enviará al Congreso el proyecto de ley para convertir al Nación en una SA, confió a **Página/12** una fuente del banco. Según el compromiso asumido por Roque Fernández ante la misión del Fondo, la norma tendrá que estar sancionada antes de enero del 2000. "El proyecto va a incluir una cláusula que dejará bien en claro que cualquier futura decisión sobre la venta de acciones o privatización quedará en manos del Congreso", enfatizó Kiguel.

El Gobierno negó que el objetivo

Economía relativizó el acuerdo con el FMI.

Ahora dice que la SA es para hacerlo más eficiente. La puerta para su privatización.

de la transformación del Nación sea su privatización. "Queremos modernizar al banco para dotarlo de mayor agilidad y poder competir en un mercado financiero cada vez más exigente", explicó Maccarone. Según la perspectiva oficial, la conversión del banco en una SA le permitirá sortear vallas burocráticas que entorpecen su funcionamiento y le otorgará la misma capacidad de decisión que cualquier entidad comercial. "No es justo que debamos pedir autorización a Economía cada vez que encaramos una inversión superior al millón y medio de pesos", ejemplificaron en el Nación. Maccarone y Fernández analizaron ayer en el Palacio de Hacienda los pasos que recorrerá la transformación de la entidad. Durante la reunión, el ministro le aseguró al banquero que no estaba prevista la posterior privatización del Nación.

La posibilidad de que la conversión del mayor banco argentino signifique el primer paso para colocarlo en manos privadas recibió severas críticas del sector agropecuario, de la Asociación Bancaria y de un grupo de diputados justicialistas. "No nos extraña la iniciativa. Responde al in-

terés del capital financiero internacional de desplazar al banco en su calidad de entidad testigo del mercado", aseveró René Bonetto, el presidente de la Federación Agraria Argentina. A su vez, los pequeños y medianos empresarios nucleados en Apyme convocaron a movilizarse en contra de la privatización. "La iniciativa es una de las acostumbradas genuflexiones ante el FMI", afirmó a través de un comunicado la Asociación Bancaria de Juan José Zanola.



Roque Maccarone.

Apoya la conversión en SA..

## Repunte de las acciones

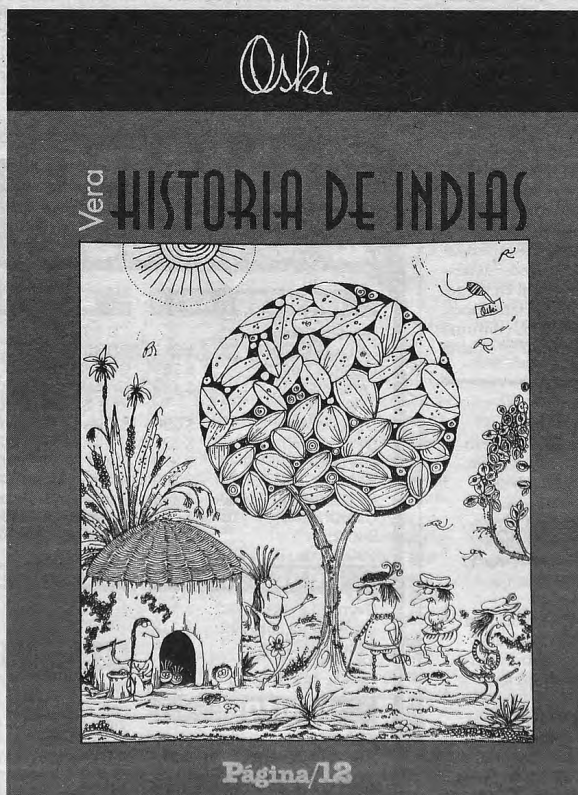
Los papeles empresarios cortaron ayer una racha negativa de cuatro sesiones y el índice MerVal terminó con una suba del 3,4 por ciento, lo que le permitió recortar buena parte del terreno perdido el lunes. No obstante, en el actual nivel de 423,7 puntos, el MerVal se encuentra en un valor similar al que mostraba hace dos meses.

El saldo positivo de la rueda tuvo su origen con las buenas noticias que llegaron desde el exterior. El

Congreso brasileño aprobó la reforma del sistema de la seguridad social, uno de los puntos centrales del plan de ajuste anunciado por Cardoso. La sanción de la norma impulsó a las acciones, que terminaron con un alza promedio del 5,3%.

Después de las sucesivas bajas, la cautela dominó a los inversores. Muestra de esta conducta lo da el hecho de que ocho de cada diez pesos negociados ayer se transaron entre los papeles empresarios líderes.

PAGINA/12 REGALA LA INOLVIDABLE OBRA DEL MAESTRO OSKI



Primera entrega fascículo 1 + tapas

Desde el próximo lunes, gratis, todos los lunes junto a **Página/12**



EL DESEMPLEO BAJO AL 12,4% Y SE CREARON 120 MIL PUESTOS DESDE AGOSTO

# Datos del Indec aunque no lo crea

Por Maximiliano Montenegro

El Gobierno difundirá mañana los datos más controvertidos de los últimos tiempos. Pese a que la producción industrial sigue en el tobogán (ver aparte) y a que la crisis se siente en los bolsillos, el Indec dará a conocer que la desocupación en octubre retrocedió al 12,4 por ciento. Más sorprendente aún será el anuncio de que en los últimos tres meses se crearon 130 mil puestos y, si la comparación se extiende al último año, el saldo son 320 mil puestos de trabajo más.

En el Ministerio de Economía dicen que la mayoría de los nuevos empleos están en el sector servicios y argumentan que ésta es una prueba de que el crecimiento no se frenó. Sin embargo, los consultores aseguran que "aumentaron los empleos informales e inestables" y que muchas

Pese a la crisis y las suspensiones, las estadísticas oficiales muestran otra realidad. Anticipo de la encuesta de mañana.

suspensiones en la industria, a partir de enero, podrían transformarse en despidos (ver aparte).

Con los números definitivos de la encuesta de hogares de octubre del Indec, en Economía no saben si festejar o efectuar un nuevo relevamiento. Como había anticipado este diario, la tasa de desocupación bajó, ubicándose en el 12,4 por ciento, frente al 13,2 por ciento que marcó el termómetro en agosto y mayo y al 13,7 por ciento que indicaba en octubre del año pasado. Además, como también informó este diario, la baja en la desocupación no se concentra en el área metropolitana (Capital y Gran Buenos Aires) sino que se repite en la mayoría de los 27 aglomerados urbanos del interior relevados por el Indec, con excepción de algunas pocas excepciones como Bahía Blanca, Concordia y Mendoza.

Pero lo que más entusiasma al equipo de Roque Fernández es el dato de creación de empleos. De acuerdo con las cifras oficiales, que se divulgarán mañana, entre octubre y agosto pasado se generaron 130 mil nuevos puestos de trabajo. Si la comparación se realiza entre octubre y mayo, el resultado son 80 mil puestos más, ya que entre mayo y agosto habían desaparecido unos 50 mil empleos. A su vez, en octubre había 320 mil trabajos más que en octubre del año pasado.

Esos datos relativizan la idea de que la baja de la desocupación se deba exclusivamente a que hay menos gente buscando empleo. Si bien es cierto que en octubre se retiraron personas del mercado laboral (ver en el cuadro tasa de actividad), el aumento del empleo explicaría, según el Indec, en buena medida la disminución en la desocupación.

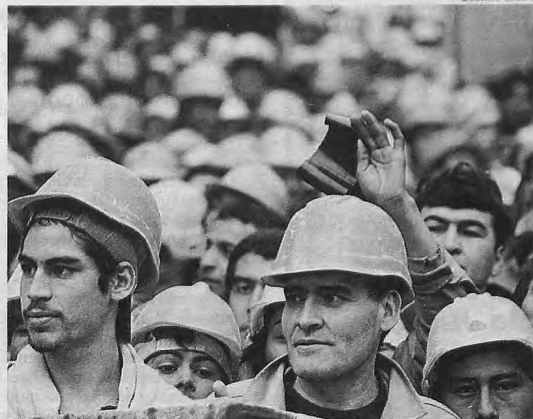
Las cifras son por demás llamativas, dado que octubre fue el mes en que la crisis internacional más golpeó sobre la producción y ventas de la industria, la construcción, entre otros sectores. En los últimos días, técnicos del Indec y de la Secretaría de Programación Económica, que comanda Rogelio Frigerio, se reunieron a doble turno para encontrar una justificación creíble a las estadísticas que, hoy más que nunca, están divorciadas con lo que se percibe en la calle. Entre los argumentos que desplegarán en los próximos días se destacan los siguientes:

◆ "El grueso de los nuevos empleos se creó en el sector de comercio, ma-

yorista y minorista, y de enseñanza. Esto último puede tener que ver con la reforma educativa en las provincias", especuló un funcionario sin sonrojarse.

◆ "También hay más empleos en otros servicios, como transporte y servicios personales", agregó.

◆ "La construcción y el sector automotor no despidieron personal durante la crisis", concluyó. En ambos sectores, en cambio, a partir de octubre hubo suspensiones masivas de personal. El Indec no las capta ya que considera desocupado a un trabajador que está suspendido más de 3 meses.



Gustavo Ercole

En los últimos 12 meses se crearon 320 mil empleos, según el Indec. Mañana se conocerán los datos más polémicos de los últimos años.

LA PRODUCCION INDUSTRIAL BAJO MAS DEL 4%, SEGUN FIEL

## "Pueden empezar los despidos"

Por M.M.

La producción industrial cayó, por lo menos, un 4 por ciento en noviembre, según un anticipo del índice de producción industrial que difundirá hoy FIEL. En el sector automotor la baja supera el 30 por ciento con relación a noviembre del año pasado. Abel Viglione, el economista de FIEL responsable de las cifras, le dijo a *Página/12* que a partir de enero puede haber despidos en varios sectores industriales si no se recupera el mercado brasileño y los precios internacionales de los commodities industriales.

Tras la baja del 9,3 por ciento que sufrió la industria en octubre, la producción volvió a caer en noviembre, siempre respecto de igual mes del año pasado (un 4 por ciento), aunque el derrumbe podría ser aún mayor una vez que se terminen de procesar la totalidad de los datos. Co-

mo en octubre del año pasado se había registrado un record de producción, el número de noviembre es casi tan negativo como aquél. Con estas cifras, la producción industrial en 1998 crecería apenas entre 1,7 y 1,8 por ciento, frente a una expansión de más del 10 por ciento el año pasado.

En FIEL afirman que la recesión en la industria se explica por el derrumbe, por tercer mes consecutivo, en la actividad del sector automotor: 30,3 por ciento menos con relación a igual mes del '97 y 21,4 por ciento menos que en octubre pasado. Pero también por el freno en otros rubros como cemento, ligado al parate en parte de la construcción, bienes de consumo durable y bienes de capital. "Son industrias que están sintiendo la restricción del crédito", explicó Viglione.

"La industria suspendió y no despidió personal hasta ahora", dijo el experto de FIEL a *Página/12*. Sin

embargo, "pueden empezar los despidos en enero en sectores tales como hierro y acero, si no se recuperan los precios internacionales, y automotor y confecciones textiles, si no hay un repunte en la demanda brasileña", alertó. También podría comenzar a sentirse, sobre todo en las economías regionales, el recorte de puestos de trabajo de las petroleras, afectadas por una caída de más del 35 por ciento en el precio del crudo en el último año. "En el norte de Santa Cruz, sur de Chubut y Mendoza puede haber despidos por el cierre de pozos", advirtió Viglione.

La encuesta de "perspectivas de la demanda" de FIEL no mostró casi cambios en noviembre con relación a octubre: el 8 por ciento de los empresarios cree que mejorará, el 10 por ciento dice que empeorará y el 82 por ciento restante la percibe estable. Claro que éste es de por sí un dato negativo, ya que nadie avizora cambios en un contexto recesivo.

### "Son empleos muy precarios"

Ernesto Kritz, consultor:

"Desde el primer trimestre de 1998 el empleo en el sector formal está estancado tanto por la encuesta del Ministerio de Trabajo como por la que elaboramos en la Sociedad de Estudios Laborales. Entonces, la única explicación al aumento del empleo en este año es que hay una expansión en el trabajo en negro en el sector estructurado, como la construcción, o que hay un aumento de las actividades informales de baja productividad, como changas intermitentes. Esto se puede comprobar también porque entre el tercer trimestre de este año contra igual trimestre del año pasado hay una caída de la productividad de la economía. Hay un cambio muy marcado en la calidad de los puestos que se crean. Son actividades de refugio de muy baja remuneración ni acceso a la seguridad social. Esto explica el descontento de la gente, que sigue pensando que el estado del mercado de trabajo es muy malo. Por eso, yo tomaría estos datos del INDEC como una buena noticia a medias: lo bueno es que bajó el desempleo, pero la mala es que son empleos muy precarios. Mirando hacia adelante, dado que estos nuevos empleos son muy frágiles, una recesión los puede destruir con facilidad. Además, las suspensiones que hoy se observan en sectores como la construcción pueden transformarse rápidamente en despidos".

### Dónde están que no se ven

-evolución de la desocupación y creación de puestos de trabajo-

	Oct. '98	Agosto '98	Mayo '98	Oct. '97
-en porcentaje-				
Tasa de desempleo (a)	12,4	13,2	13,2	13,7
Tasa de actividad (b)	42,1	42,0	42,4	42,3
Tasa de empleo (c)	36,9	36,5	36,9	36,5

#### \* Creación de empleos

Octubre '98/agosto '98 : 130 mil.

Octubre '98/mayo '98 : 80 mil.

Octubre '98/octubre '97: 320 mil.

Notas: (a) Personas que no tienen ocupación y están buscando activamente trabajo, como porcentaje de la población económicamente activa.

(b) Porcentaje entre la población económicamente activa y la población total.

(c) Porcentaje entre la población ocupada y la población total.

Fuente: Ministerio de Economía.

CAMPAÑA  
DE SERVICIOS  
AL CONTRIBUYENTE



# RENTAS

## IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO

Cuota 4 - Mañana vence

Número de terminación de Partida	Vencimiento
4	MAÑANA VENCE
5	18 de diciembre
6	21 de diciembre
7	22 de diciembre
8	23 de diciembre
9	24 de diciembre



PROVINCIA DE BUENOS AIRES

GENTE DE TRABAJO

MINISTERIO  
DE ECONOMIA  
Secretaría de Ingresos Públicos  
Dirección Provincial de Rentas



## Chubut, sin escuelas

"Ante la realidad concreta de que muchos maestros no pueden concurrir a clase porque no han cobrado y no tienen dinero ni para viajar, hemos decidido suspender el ciclo lectivo 1998", explicó sin ruborizarse el ministro de Educación de Chubut, Norberto Massoni. El responsable de Educación del gobernador Carlos Maestro, quien aspira a la reelección, dijo, además, que "hemos fracasado y no podemos pagar los sueldos, por lo que no le podemos exigir a un docente que cumpla en la medida que nosotros como Estado no lo podemos hacer".

## El Plan de la Justicia

El presidente Carlos Menem y el ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, presentarán hoy la propuesta de reforma del sistema judicial que pretende implementar el Gobierno para "contar con un servicio más accesible, rápido, eficiente y una mayor investigación". El Plan de Reforma Judicial -tal su nombre- "parte de un diagnóstico de situación, plantea objetivos de transformación y propone cambios en la política judicial, así como reformas al funcionamiento de los tribunales, una nueva gestión de recursos humanos, la reconversión edilicia, la incorporación de tecnología de la información y lineamientos de política presupuestaria, estadística y de auditoría", adelantó la cartera de Justicia.

## Niegan más reparaciones

El Ministerio de Economía negó los fondos necesarios para indemnizar a las víctimas de los familiares de los fusilados en la masacre de José León Suárez, en junio de 1956. El presidente Carlos Menem había presentado un proyecto para establecer esta reparación luego de que se estableciera que las indemnizaciones de ley 24.411 abarcan a los familiares de desaparecidos y asesinados durante la década del 70.

# Los centros de estudiantes, con aprobación de la Legislatura

Los colegios no podrán prohibir la militancia juvenil, deberán proveer un espacio para reuniones y no podrán interferir en nada.

Por Nora Veiras

Más de cien mil estudiantes secundarios de las escuelas públicas porteñas y más de 26 mil de los institutos terciarios tendrán garantías para organizar sus centros de estudiantes. La Legislatura aprobó una ley que promueve y garantiza la formación y el funcionamiento de los centros de estudiantes en todas las escuelas secundarias y terciarias. Si bien existe una ordenanza y dos decretos que regulan la militancia estudiantil, los radicales Cristian Caram y Gabriela González Gass explican en los fundamentos de su proyecto que "los estudiantes han sufrido infinidad de dificultades en los procesos de formación de los centros de estudiantes y en muchos colegios el ímpetu participativo que surgió luego de la dictadura fue obstruido por actores que operaban como resabio del Proceso". Radicales, peronistas y frepasistas respaldaron la ley. Nueva Dirigencia se opuso.

Después de las vacaciones de invierno, las autoridades educativas de la Ciudad de Buenos Aires tuvieron que enfrentar la toma de varios colegios secundarios en rechazo a la Ley Federal de Educación y al "ajuste" del jefe de gobierno Fernando de la Rúa. En ese momento, el subsecretario de Educación, Eugenio Bruniard, se quejó por la falta de organización de los estudiantes ya que en las escuelas no había un "interlocutor representativo" para conversar. La nueva ley prevé la formación de un centro de estudiantes por colegio, integrado por representación proporcional. Caram explicó que "la toma de colegios mostró que es imprescindible la organización de los centros porque aparecieron supraorganizaciones donde se notaba claramente la incidencia de gente que no era estudiantil".

La ley prevé que la escuela tendrá que facilitar a los alumnos un espacio físico permanente para el

funcionamiento del centro. El único requisito es que los chicos que aspiren a representar a sus compañeros sean alumnos del colegio. El texto aprobado por amplia mayoría recuerda que "la identificación de los estudiantes que ostentaban un perfil crítico, cuestionador y participativo; la negación de un lugar para funcionar; la falta de colaboración de las autoridades de la escuela para organizar actividades comunes; la prohibición a las listas que se presentaban a elecciones utilizando nombres vinculados a agrupaciones políticas; el intervencionismo extremo en cuestiones relacionadas al funcionamiento institucional de los centros, fueron y a veces son algunas de las trabas que deben sortear los estudiantes a los efectos de organizarse".

En las normas vigentes hasta ahora, los directores de los colegios tienen atribuciones para decidir o no



El legislativo porteño pasó una ley para acabar con las trabas. Pese a que había dos ordenanzas, los rectores interferían.

dar lugar a los estudiantes a expresarse. En otros términos, de su voluntad depende la posibilidad de que los centros sean una realidad. La intención de la ley es conjurar esa arbitrariedad y "apelar a la responsabilidad de los alumnos y a sus capacidades para darse sus propias formas de representación". Entre los objetivos de los centros de estudiantes, la

ley establece la necesidad de "contribuir al desarrollo de una cultura pluralista donde el debate de las cuestiones de la esfera pública esté directamente relacionada con la búsqueda de consenso y la armonización de las diferencias a través de la discusión y la deliberación". La ley entrará en vigencia a partir del próximo ciclo lectivo.

## HABLARA DE FONDOS CON SUS PARES PROVINCIALES

# Día agitado para la ministra Decibe

Además de sondear cómo percibió en las provincias la propuesta de destinar parte del incremento de los recursos coparticipables al Fondo de Incentivo Salarial Docente, la ministra de Educación, Susana Decibe, intentará hoy que sus pares provinciales acuerden la derogación de toda norma "discriminatoria" que impida a un extranjero convertirse en abanderado en alguna escuela argentina. En Neuquén, las autoridades le impedirían a una alumna llevar la bandera argentina porque es chilena. El presidente del Consejo de Educación provincial, Guillermo Viola, le hizo llegar a Decibe varias notas de gente de la provincia que rechaza la derogación de esa norma. "La responsabilidad de gobierno tiene que ver

con impulsar la integración regional, la no discriminación, aunque esto vaya en contra de la voluntad de mucha gente. De lo contrario se fomenta una actitud retrógrada", señaló Decibe en diálogo con *Página 12*.

Los ministros de Educación de todo el país se reunirán hoy para aprobar los contenidos de los Trayectos Técnicos Profesionales (TTP) destinados a los últimos tres años del nivel medio. Sin embargo, la agenda política obligará a abrir el debate a las formas posibles de completar los 700 millones de pesos mínimos para que funcione el Fondo de Incentivo Salarial Docente. Decibe pretende que las provincias acuerden destinar un 18,8 por ciento del incremento de los recursos coparticipables a ese fin. De esa forma se conseguirá

an los 350 millones de pesos faltantes. Mediante el impuesto sobre autos, aeronaves y embarcaciones se recaudaría la otra mitad. Decibe aspira a tener una reunión con los gobernadores antes de fin de año pero muy pocos creen en la viabilidad de ese encuentro.

Con respecto al debate sobre la nacionalidad de los abanderados, Decibe recordó que "la resolución 413 de 1981, de la dictadura militar, fijaba que los abanderados de nivel medio debían ser argentinos o naturalizados, pero esto quedó automáticamente derogado con la transferencia de escuelas y después con la Ley Federal de Educación. De hecho invocar ese principio es violatorio de la Constitución que garantiza los derechos civiles para todos y el reconocimiento al mérito es uno de ellos".

**Business**  
Class  
Una clase especial.

340-7800

AEROLÍNEAS ARGENTINAS AUSTRAL

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	09:30	AU2801	BAHIA BLANCA	09:30
AU2802	BAHIA BLANCA	10:30	AU2803	BAHIA BLANCA	10:30
AU2804	BAHIA BLANCA	11:30	AU2805	BAHIA BLANCA	11:30
AU2806	BAHIA BLANCA	12:30	AU2807	BAHIA BLANCA	12:30
AU2808	BAHIA BLANCA	13:30	AU2809	BAHIA BLANCA	13:30
AU2810	BAHIA BLANCA	14:30	AU2811	BAHIA BLANCA	14:30
AU2812	BAHIA BLANCA	15:30	AU2813	BAHIA BLANCA	15:30
AU2814	BAHIA BLANCA	16:30	AU2815	BAHIA BLANCA	16:30
AU2816	BAHIA BLANCA	17:30	AU2817	BAHIA BLANCA	17:30
AU2818	BAHIA BLANCA	18:30	AU2819	BAHIA BLANCA	18:30
AU2820	BAHIA BLANCA	19:30	AU2821	BAHIA BLANCA	19:30
AU2822	BAHIA BLANCA	20:30	AU2823	BAHIA BLANCA	20:30
AU2824	BAHIA BLANCA	21:30	AU2825	BAHIA BLANCA	21:30
AU2826	BAHIA BLANCA	22:30	AU2827	BAHIA BLANCA	22:30
AU2828	BAHIA BLANCA	23:30	AU2829	BAHIA BLANCA	23:30
AU2830	BAHIA BLANCA	00:30	AU2831	BAHIA BLANCA	00:30
AU2832	BAHIA BLANCA	01:30	AU2833	BAHIA BLANCA	01:30
AU2834	BAHIA BLANCA	02:30	AU2835	BAHIA BLANCA	02:30
AU2836	BAHIA BLANCA	03:30	AU2837	BAHIA BLANCA	03:30
AU2838	BAHIA BLANCA	04:30	AU2839	BAHIA BLANCA	04:30
AU2840	BAHIA BLANCA	05:30	AU2841	BAHIA BLANCA	05:30
AU2842	BAHIA BLANCA	06:30	AU2843	BAHIA BLANCA	06:30
AU2844	BAHIA BLANCA	07:30	AU2845	BAHIA BLANCA	07:30
AU2846	BAHIA BLANCA	08:30	AU2847	BAHIA BLANCA	08:30
AU2848	BAHIA BLANCA	09:30	AU2849	BAHIA BLANCA	09:30
AU2850	BAHIA BLANCA	10:30	AU2851	BAHIA BLANCA	10:30
AU2852	BAHIA BLANCA	11:30	AU2853	BAHIA BLANCA	11:30
AU2854	BAHIA BLANCA	12:30	AU2855	BAHIA BLANCA	12:30
AU2856	BAHIA BLANCA	13:30	AU2857	BAHIA BLANCA	13:30
AU2858	BAHIA BLANCA	14:30	AU2859	BAHIA BLANCA	14:30
AU2860	BAHIA BLANCA	15:30	AU2861	BAHIA BLANCA	15:30
AU2862	BAHIA BLANCA	16:30	AU2863	BAHIA BLANCA	16:30
AU2864	BAHIA BLANCA	17:30	AU2865	BAHIA BLANCA	17:30
AU2866	BAHIA BLANCA	18:30	AU2867	BAHIA BLANCA	18:30
AU2868	BAHIA BLANCA	19:30	AU2869	BAHIA BLANCA	19:30
AU2870	BAHIA BLANCA	20:30	AU2871	BAHIA BLANCA	20:30
AU2872	BAHIA BLANCA	21:30	AU2873	BAHIA BLANCA	21:30
AU2874	BAHIA BLANCA	22:30	AU2875	BAHIA BLANCA	22:30
AU2876	BAHIA BLANCA	23:30	AU2877	BAHIA BLANCA	23:30
AU2878	BAHIA BLANCA	00:30	AU2879	BAHIA BLANCA	00:30
AU2880	BAHIA BLANCA	01:30	AU2881	BAHIA BLANCA	01:30
AU2882	BAHIA BLANCA	02:30	AU2883	BAHIA BLANCA	02:30
AU2884	BAHIA BLANCA	03:30	AU2885	BAHIA BLANCA	03:30
AU2886	BAHIA BLANCA	04:30	AU2887	BAHIA BLANCA	04:30
AU2888	BAHIA BLANCA	05:30	AU2889	BAHIA BLANCA	05:30
AU2890	BAHIA BLANCA	06:30	AU2891	BAHIA BLANCA	06:30
AU2892	BAHIA BLANCA	07:30	AU2893	BAHIA BLANCA	07:30
AU2894	BAHIA BLANCA	08:30	AU2895	BAHIA BLANCA	08:30
AU2896	BAHIA BLANCA	09:30	AU2897	BAHIA BLANCA	09:30
AU2898	BAHIA BLANCA	10:30	AU2899	BAHIA BLANCA	10:30
AU2900	BAHIA BLANCA	11:30	AU2901	BAHIA BLANCA	11:30
AU2902	BAHIA BLANCA	12:30	AU2903	BAHIA BLANCA	12:30
AU2904	BAHIA BLANCA	13:30	AU2905	BAHIA BLANCA	13:30
AU2906	BAHIA BLANCA	14:30	AU2907	BAHIA BLANCA	14:30
AU2908	BAHIA BLANCA	15:30	AU2909	BAHIA BLANCA	15:30
AU2910	BAHIA BLANCA	16:30	AU2911	BAHIA BLANCA	16:30
AU2912	BAHIA BLANCA	17:30	AU2913	BAHIA BLANCA	17:30
AU2914	BAHIA BLANCA	18:30	AU2915	BAHIA BLANCA	18:30
AU2916	BAHIA BLANCA	19:30	AU2917	BAHIA BLANCA	19:30
AU2918	BAHIA BLANCA	20:30	AU2919	BAHIA BLANCA	20:30
AU2920	BAHIA BLANCA	21:30	AU2921	BAHIA BLANCA	21:30
AU2922	BAHIA BLANCA	22:30	AU2923	BAHIA BLANCA	22:30
AU2924	BAHIA BLANCA	23:30	AU2925	BAHIA BLANCA	23:30
AU2926	BAHIA BLANCA	00:30	AU2927	BAHIA BLANCA	00:30
AU2928	BAHIA BLANCA	01:30	AU2929	BAHIA BLANCA	01:30
AU2930	BAHIA BLANCA	02:30	AU2931	BAHIA BLANCA	02:30
AU2932	BAHIA BLANCA	03:30	AU2933	BAHIA BLANCA	03:30
AU2934	BAHIA BLANCA	04:30	AU2935	BAHIA BLANCA	04:30
AU2936	BAHIA BLANCA	05:30	AU2937	BAHIA BLANCA	05:30
AU2938	BAHIA BLANCA	06:30	AU2939	BAHIA BLANCA	06:30
AU2940	BAHIA BLANCA	07:30	AU2941	BAHIA BLANCA	07:30
AU2942	BAHIA BLANCA	08:30	AU2943	BAHIA BLANCA	08:30
AU2944	BAHIA BLANCA	09:30	AU2945	BAHIA BLANCA	09:30
AU2946	BAHIA BLANCA	10:30	AU2947	BAHIA BLANCA	10:30
AU2948	BAHIA BLANCA	11:30	AU2949	BAHIA BLANCA	11:30
AU2950	BAHIA BLANCA	12:30	AU2951	BAHIA BLANCA	12:30
AU2952	BAHIA BLANCA	13:30	AU2953	BAHIA BLANCA	13:30
AU2954	BAHIA BLANCA	14:30	AU2955	BAHIA BLANCA	14:30
AU2956	BAHIA BLANCA	15:30	AU2957	BAHIA BLANCA	15:30
AU2958	BAHIA BLANCA	16:30	AU2959	BAHIA BLANCA	16:30
AU2960	BAHIA BLANCA	17:30	AU2961	BAHIA BLANCA	17:30
AU2962	BAHIA BLANCA	18:30	AU2963	BAHIA BLANCA	18:30
AU2964	BAHIA BLANCA	19:30	AU2965	BAHIA BLANCA	19:30
AU2966	BAHIA BLANCA	20:30	AU2967	BAHIA BLANCA	20:30
AU2968	BAHIA BLANCA	21:30	AU2969	BAHIA BLANCA	21:30
AU2970	BAHIA BLANCA	22:30	AU2971	BAHIA BLANCA	22:30
AU2972	BAHIA BLANCA	23:30	AU2973	BAHIA BLANCA	23:30
AU2974	BAHIA BLANCA	00:30	AU2975	BAHIA BLANCA	00:30
AU2976	BAHIA BLANCA	01:30	AU2977	BAHIA BLANCA	01:30
AU2978	BAHIA BLANCA	02:30	AU2979	BAHIA BLANCA	02:30
AU2980	BAHIA BLANCA	03:30	AU2981	BAHIA BLANCA	03:30
AU2982	BAHIA BLANCA	04:30	AU2983	BAHIA BLANCA	04:30
AU2984	BAHIA BLANCA	05:30	AU2985	BAHIA BLANCA	05:30
AU2986	BAHIA BLANCA	06:30	AU2987	BAHIA BLANCA	06:30
AU2988	BAHIA BLANCA	07:30	AU2989	BAHIA BLANCA	07:30
AU2990	BAHIA BLANCA	08:30	AU2991	BAHIA BLANCA	08:30
AU2992	BAHIA BLANCA	09:30	AU2993	BAHIA BLANCA	09:30
AU2994	BAHIA BLANCA	10:30	AU2995	BAHIA BLANCA	10:30
AU2996	BAHIA BLANCA	11:30	AU2997	BAHIA BLANCA	11:30
AU2998	BAHIA BLANCA	12:30	AU2999	BAHIA BLANCA	12:30
AU3000	BAHIA BLANCA	13:30	AU3001	BAHIA BLANCA	13:30



APARECIO EN UN DESAGÜE EL MUERTO POR LA TORMENTA

# Imagen después del temporal

Dos días después de su desaparición en una boca de tormenta, el cuerpo sin vida de César Dispalatro fue encontrado ayer a la mañana a 80 metros de la desembocadura de un desagüe pluvial que termina en el Río de la Plata, a la altura de la avenida Salguero. Quebrado ante la confirmación de la muerte de su hijo de 18 años, Edmundo Dispalandro señaló que ahora la Justicia deberá determinar las responsabilidades del hecho. La polémica abierta tras el absurdo accidente continuó ayer: el secretario de Producción y Servicios, Nicolás Gallo, achacó al Servicio Meteorológico Nacional (SMN) no haber difundido el sábado un "alerta" anunciando el temporal y prefirió ahora ser precavido. Anoche se difundió un aviso ante la posibilidad de "tormentas severas" y se recomendó "no transitar en zonas anegadas". La ombudsman Alicia Oliveira, en tanto, consideró que el caso "no puede calificarse como una fati-

El cadáver del joven tragado por una boca de tormenta fue encontrado en un canal pluvial. El gobierno porteño ahora se queja del Servicio Meteorológico por no haber dado un alerta.



El cuerpo de César Dispalatro apareció a las 6.05, justo antes de que llegara su padre.

"No sé qué vamos a hacer, aliviados no estaremos nunca. De ahora en más va a ser la lucha."

**Meteorólogo:** "Desde el jueves estaba anunciada una tormenta a partir del sábado a la noche. Fue el pronóstico más acertado de los últimos tiempos".

lidad provocada por las inclemencias del tiempo" y pidió "la incorporación de una reja de seguridad" en las bocas de tormenta que impida la caída o succión de las personas al conducto subterráneo.

Buzos de Prefectura Naval que patrullaron durante la noche la zona del desagote del canal Ugarteche encontraron a las 6.05 el cadáver del joven Dispalatro, que flotaba en las aguas. Habían pasado 48 horas desde que el muchacho fue tragado por la boca de tormenta de Austria y Libertador, en pleno Barrio Norte, cuando intentaba empujar el auto de un amigo. "Tenemos dos presunciones: o que hubo un reflujó y volvió del río a la boca del Ugarteche o que por alguna razón en la noche se zafó de algún codo

donde pudiera haber quedado atascado el cuerpo", explicó el subsecretario de Gobierno porteño, Ricardo Ostuni.

Algunos amigos del joven, que permanecieron durante los dos días en una acongojada vigilia, rompieron en llanto al conocer la noticia. Casi una hora después del hallazgo llegó el padre de Dispalatro y el auto que lo conducía se cruzó con el camión que llevaba el cuerpo del chico hacia la Morgue Judicial, donde luego se le practicaría la autopsia. "No sé qué vamos a hacer, aliviados no podemos estar nunca. De ahora en más va a ser la lucha", alcanzó a decir el hombre a los periodistas. Y no pudo contener más las lágrimas.

En representación del Gobierno porteño se hizo presente en el

lugar el coordinador del Gabinete, quien negó alguna responsabilidad de la comuna en la muerte del muchacho. "Los accidentes son accidentes, son casos fortuitos que no competen a nadie", afirmó Aiello. No obstante, por la tarde, el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, anunció que pedirá informes técnicos para estudiar "qué otro tipo de soluciones han instrumentado en otras ciudades" a fin de evitar que se produzca una tragedia similar.

El director general del Servicio Meteorológico Nacional contestó al secretario de Producción y Servicios la acusación lanzada contra el organismo. "Desde el jueves estaba anunciada una tormenta a partir del sábado a la noche. Fue el pronóstico más acertado de

los últimos tiempos. Pero no se puede pronosticar la magnitud de un temporal", replicó el comodoro Ramón Agustín Sonzini. Por la mañana, Gallo se quejó de que el SMN no haya dado un "alerta" sobre la furiosa lluvia que azotó Buenos Aires en la madrugada del domingo. "Nos informó de lluvias aisladas, de chaparrones, no de esto", dijo el funcionario.

La investigación de la muerte quedó a cargo del juez de Instrucción Roberto Grispo. El magistrado caratuló la causa como "averiguación de accidente fatal" y ordenó pericias en la boca de tormenta por la que desapareció el joven, para determinar si su tapa "saltó" como consecuencia natural de la presión del agua o por defectos del material.

## CASERO

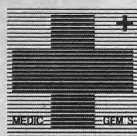
El casero de una casaquinta de la localidad bonaerense de Merlo mató a balazos a un chico de 13 años porque estaba cazando pajaritos, informaron anoche fuentes policiales. El homicidio se produjo a las 18, cuando el casero de una casaquinta ubicada en la esquina de Ivanowsky y Larrañaga mató de tres balazos por la espalda a un chico con el que discutía porque estaba cazando dentro del terreno que estaba bajo su custodia.

## Abejas en el microcentro

Definitivamente, el enjambre estaba desubicado. Era el mediodía de ayer y de pronto se encontró con que estaba en pleno microcentro, lugar poco propicio para juntar polen si los hay. Pero las fervientes trabajadoras no se amilanaron y se lanzaron de lleno al primer punto colorido que encontraron. Resultó que en vez de flores se trataba de tarjetas navideñas, en un puesto de Florida y Diagonal Norte. Que de pronto quedó abarrotado por los bichos para espanto de los vendedores, que salieron corriendo. Fue peor: las abejas se les fueron al humo. Y no sólo a ellos, sino a las cientos de personas que pasaban por la esquina. Unos cuantos resultaron aguijoneados en la batalla, que finalmente ganaron los puesteros. Eso sí, los muchachos ya plantearon la queja porque el enfrentamiento les hizo perder dos horas de venta.

## Más chicas al Monserrat

Apaciguada la absurda polémica por el ingreso de chicas al Colegio Nacional de Monserrat, en la ciudad de Córdoba, esta vez se anotó el doble de mujeres que el año pasado, cuando se permitió el ingreso femenino. Concluida la anotación, hubo 218 aspirantes a formar parte de la tradicional escuela. El 1997, las anotadas fueron 95, aunque sólo rindieron bien el examen 45. Los varones inscriptos ahora fueron 377, para un cupo total de 240 vacantes disponibles.



**MEDIC GEM'S**  
ASISTENCIA MEDICA PRIVADA

**MATRIMONIO**  
**\$ 104**

**GRUPO FAMILIAR**  
**\$ 122**

*Una sana manera  
de amar a su familia*

**Reconocimiento  
de antigüedad por escrito  
de otras prepagas**



**Línea directa de promoción**  
**978-5758**  
Lláme sin cargo adicional las 24 hs.



Lidia Sanz no puede salir del departamento porque el único ascensor donde entra su silla de ruedas está clausurado hace casi un año. La Justicia aceptó un recurso de amparo.



Lidia Sanz presentó el recurso junto con otro vecino.

Cuando se fracturó la subieron siete pisos en andas por la escalera.

## Un año encerrada en su casa por falta de ascensor

Los departamentos del edificio de la calle 49, número 870, en La Plata, son pisos nuevos, amplios, cómodos y además céntricos. Pero no se puede subir y mucho menos bajar. Su ascensor principal fue clausurado; hay otro que sube y baja, pero en él no entra nada porque tiene 70 centímetros de cada lado. Desde hace casi un año, Lidia Sanz, de 65 años, propietaria del 7° piso, vive presa en su propia casa porque la silla de ruedas que debe usar no entra en el único ascensor que funciona. El juez César Melazo aceptó el recurso de amparo presentado por Sanz y otro vecino del 9° piso, que fue operado del corazón y al que ya le tocó subir por la escalera porque el que funciona esa vez no andaba.

"El 4 de febrero me caí y me fracturé una pierna a la salida de mi local" recuerda Lidia Sanz, "me operaron en el Instituto del Diagnóstico. El médico me dijo que tenía que esperar 120 días para que el hueso se suelde y se forme el callo. Después tenía que empezar la rehabilitación." Pero los problemas, "odisea, calvario" como los llama alternativamente la señora Sanz, empezaron para ella el mismo día en que la trasladaron desde la clínica hasta la casa. En el ascensor principal no entraba, ni en camilla ni en silla de ruedas. Fue subida en brazos los siete pisos.

En su departamento, Sanz vive con su hija y desde hace 317 días con una



El mínimo ascensor secundario.

Se pagan 298 pesos de expensas.

cama ortopédica y dos barras paralelas que usa para hacer que camina. "Pasaron los 120 días y la fractura se soldó pero nunca hasta el día de hoy pude empezar la rehabilitación", aseguró. "La silla de ruedas no entra en el ascensor. Me tuve que hacer poner dos barras paralelas en mi dormitorio." Dos pisos arriba de los Sanz vive un matrimonio. El hombre, Rubén Cipriano, es un abogado de 80 años que ya pasó por dos by pass hace cuatro años, y hace dos meses por la experiencia de subir nueve pisos por la escalera. "Uno de los ascensores estaba clausurado y el otro no funcionaba", se queja Cipriano. En julio, ambos vecinos arremetieron con cartas documento contra la administración antes de que los ascensores los devoraran. El administrador, Enrique Pakman—"también fue el constructor y el que nos vendió el departamento", sostienen los vecinos—"no

hizo nada, usó la carta documento como papel higiénico", dice Sanz. "También mandamos cartas documento a la intendencia."

Como respuesta a los reclamos una comisión de inspectores municipales se acercó al paquete edificio de la 49. El diagnóstico fue que el ascensor más grande no alcanzaba las dimensiones mínimas para ser autorizado. "Tiene que tener como mínimo un metro y medio por cada lado", dice Cipriano. Pero además descubrieron que por el pozo cruzan los caños de gas que alimentan la caldera. "Este buen señor Pakman nos vendió una bomba de Hiroshima", acusa la señora del 7°. "Y además no tiene aprobado el final de obra", asegura el abogado del 9°. Resultado: el ascensor más grande fue clausurado porque es más chico que el que debe ser y, además, peligroso.

Según los vecinos, la empresa Construcciones Diagonal, "una empresa familiar de Pakman", construyó el edificio, después él lo vendió y se reservó su administración durante cinco años. Recién pasaron dos. "Nunca vimos el ascensor más chico hasta que pagamos", relata Sanz. "Cuando nos vendió el departamento nos dijo que el de adelante era el de servicio, y que el del fondo era el que comunicaba directamente a los pisos, pero sólo había un pozo. Cuando lo vimos ya habíamos comprado. No entra ni una silla de comedor. Y todo este tiempo estuvimos pagándole 298 pesos de expensas." El 4 de diciembre Sanz y Cipriano presentaron un pedido de amparo ante la Justicia. El lunes pasado, el juez de Garantías César Melazo aceptó el recurso y le dio 24 horas a Pakman para entregarle toda la documentación sobre los ascensores. Ayer Pakman no respondió a los llamados de este diario. Sin embargo, ante los vecinos insistió en que "no es cierto que el aparato no haya estado funcionando. Una inspección municipal lo clausuró porque había un caño de gas mal instalado y al repararlo, los operarios rompieron los controles del ascensor. Pero es cuestión de días para que esté arreglado".

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 57, Secretaría Unica, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Oscar Manuel Lorenzo. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 30 de 1998. Carlos Roberto Garibaldi, secretario.

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nro. 52, Secretaría Unica de Capital Federal, cita y emplaza por quince días a herederos y acreedores de José Antonio Guillemetti, Félix Andrés Guillemetti, Gaudencio Guillemetti y Angella Elvira Guillemetti. Buenos Aires, 1° de Diciembre de 1998. Silvia N. de Pinto, secretaria.

Juzgado Civil N° 101 de la Capital Federal, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JOSE MARIA SANCHEZ y de Doña FILOMENA FRAI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, Diciembre 07 de 1998. Dr. Eduardo A. Caruso, Secretario.

MEDICAMENTOS IGUALES CON

## Tácticas pa

Por Pablo Ferreira

La Novalgina, un difundido antifebril que vende el laboratorio Hoechst, cuesta 33 centavos el comprimido. Pero la misma droga básica —la dipirona— es vendida por un competidor, Veinfar, a sólo 12 centavos por pastilla. Esa notable dispersión de precios puede, incluso, llegar a multiplicarse cuatro veces y media si se incluye en la comparación a la Novemina del laboratorio Lazar. Estas extraordinarias diferencias en el valor de remedios con idénticas virtudes curativas surgen de una investigación dada a conocer ayer por Alieto Guadagni, titular de la Secretaría de Industria y Comercio. El inédito trabajo, que apunta a transparentar el complejo mercado de los medicamentos, abarca por el momento al grupo de los antiinflamatorios, analgésicos y antipiréticos. Pero en dos meses más el listado será extendido a toda la gama de remedios existentes y las farmacias deberán tenerlo al alcance de la mano de todos los consumidores.

Como contrapartida, la decisión de Economía puso en pie de guerra a los laboratorios que —ayer mismo— expresaron un contundente rechazo a las acusaciones de falta de transparencia. Pablo Challú, director ejecutivo del Centro de Industriales de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA), calificó la decisión de Guadagni como "el ejercicio de una posición arbitraria de funciones". La medida, exageró el empresario, "está en el camino del control de precios y esto es un gravísimo retroceso".

Guadagni, poco antes de esa declaración de guerra, había destacado

La Secretaría de Industria y Comercio dio a conocer un estudio sobre medicamentos con la misma droga básica que tienen diferencias siderales de precio. El listado deberá figurar en la farmacia.

que el trabajo de su repartición apunta a los "consumidores, los propios farmacéuticos y los colegios médicos". Se trata, agregó, de "lograr que el mayor gasto en medicamentos corresponda a un mayor consumo efectivo de productos y no sea esterilizado en los mayores precios". La Secretaría ha verificado que en lo que va de la década se ha producido un fuerte incremento de la facturación de los laboratorios, sobre todo por aumentos de precios y no por mayores ventas.

Además, el secretario de Comercio, en una reducida ronda de prensa convocada en el Ministerio de Economía, señaló que "se ha detectado una importante dispersión de precios en medicamentos sustitutos". Entre los remedios más populares y que exhiben, a su vez, una mayor dispersión figuran los elaborados a ba-

### Algunas marcas y precios

#### Principio activo: Piroxicam (\*)

Diferencia de precio entre marcas: hasta 553,5%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio por unidad Nov/98 (pesos)
Velaned (x20)	Fada	0,20
Piroxicam (x20)	Bouzen	0,20
Feldene (x20)	Pfizer	0,47
Rumisedan Fuerte (x20)	Lafage	1,31

(\*) 10 mg, cápsulas o comprimidos.

#### Principio activo: Dipirona (\*)

Diferencia de precio entre marcas: hasta 348,5%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio por unidad Nov/98 (pesos)
Dipirona Larjan (x100)	Veinfar	0,12
Apalgit (x20)	Teva	0,15
Novalgina (x100)	Hoechst	0,33
Novemina (10 tab.)	Lazar	0,52

(\*) 500 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

#### Principio Activo: Acido acetilsalicílico (\*)

Diferencia de precio entre marcas: hasta 325,8%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio p/u (pesos)
AAS 500 (x50)	Sanofi-Winthrop	0,08
Rhonal (x20)	Rhone Poulenc	0,20
Dristan Analg. (x12)	Whitehall	0,35

(\*) 500 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

#### Principio Activo: Ibuprofeno (\*)

Diferencia de precio entre marcas: hasta 157,3%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio p/u (pesos)
Nodol (x20)	Klonal	0,19
Ibuprofren 400 (x10)	Phoenix	0,33
Butidiona (x10)	Roux Oefea	0,39
Copiron (x20)	Microsules	0,44
Dolorsyn (x10)	Omega	0,49

(\*) 400 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

Fuente: Elaboración propia sobre datos de la Secretaría de Industria, Comercio y Minería.

### ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup>  
x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO  
INCLUIDO

9<sup>50</sup>  
x m<sup>2</sup>

BASE  
DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO  
SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE  
DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705



Lidia Sanz no puede salir del departamento porque el único ascensor donde entra su silla de ruedas está clausurado hace casi un año. La Justicia aceptó un recurso de amparo.



Lidia Sanz presentó el recurso junto con otro vecino. Cuando se fracturó la subieron siete pisos en andas por la escalera.

## Un año encerrada en su casa por falta de ascensor

Los departamentos del edificio de la calle 49, número 870, en La Plata, son pisos nuevos, amplios, cómodos y además céntricos. Pero no se puede subir y mucho menos bajar. Su ascensor principal fue clausurado; hay otro que sube y baja, pero en él no entra nada porque tiene 70 centímetros de cada lado. Desde hace casi un año, Lidia Sanz, de 65 años, propietaria del 7° piso, vive presa en su propia casa porque la silla de ruedas que debe usar no entra en el único ascensor que funciona. El juez César Melazo aceptó el recurso de amparo presentado por Sanz y otro vecino del 9° piso, que fue operador del corazón y al que ya le tocó subir por la escalera porque el que funciona esa vez no andaba.



El mínimo ascensor secundario. Se pagan 298 pesos de expensas.

"El 4 de febrero me caí y me fracturé una pierna a la salida de mi local" recuerda Lidia Sanz, "me operaron en el Instituto del Diagnóstico. El médico me dijo que tenía que esperar 120 días y la fractura se soldó pero nunca hasta el día de hoy pude empezar la rehabilitación", aseguró. "La silla de ruedas no entra en el ascensor. Me tuve que hacer poner dos barras paralelas en mi dormitorio." Dos pisos arriba de los Sanz vive un matrimonio. El hombre, Rubén Cipriano, es un abogado de 80 años que ya pasó por dos by pass hace cuatro años, y hace dos meses por la experiencia de subir nueve pisos por la escalera. "Uno de los ascensores estaba clausurado y el otro no funcionaba", se queja Cipriano. En julio, ambos vecinos arremetieron con cartas documento contra la administración antes de que los ascensores los devoraran. El administrador, Enrique Pakman, "también fue el constructor y el que nos vendió el departamento", sostienen los vecinos "no

camas ortopédicas y dos barras paralelas que usa para hacer que camina. "Pasaron los 120 días y la fractura se soldó pero nunca hasta el día de hoy pude empezar la rehabilitación", aseguró. "La silla de ruedas no entra en el ascensor. Me tuve que hacer poner dos barras paralelas en mi dormitorio." Dos pisos arriba de los Sanz vive un matrimonio. El hombre, Rubén Cipriano, es un abogado de 80 años que ya pasó por dos by pass hace cuatro años, y hace dos meses por la experiencia de subir nueve pisos por la escalera. "Uno de los ascensores estaba clausurado y el otro no funcionaba", se queja Cipriano. En julio, ambos vecinos arremetieron con cartas documento contra la administración antes de que los ascensores los devoraran. El administrador, Enrique Pakman, "también fue el constructor y el que nos vendió el departamento", sostienen los vecinos "no

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 57, Secretaría Única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Oscar Manuel Lorenzo. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 30 de 1998. Carlos Roberto Garibaldí, secretario.

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretaría Única de Capital Federal, cita y emplaza por quince días a herederos y acreedores de José Antonio Guillelmi, Félix Andrés Guillelmi, Gaudencio Guillelmi y Angélica Elvira Guillelmi. Buenos Aires, 1° de Diciembre de 1998. Silvia N. de Pinto, secretaria.

hizo nada, usó la carta documento como papel higiénico", dice Sanz. "También mandamos cartas documento a la intendencia". Como respuesta a los reclamos municipales se acercó al paquete edificio de la 49. El diagnóstico fue que el ascensor más grande no alcanzaba las dimensiones mínimas para ser autorizado. "Tiene que tener como mínimo un metro y medio por cada lado", dice Cipriano. Pero además descubrieron que por el pozo cruzan los caños de gas que alimentan la caldera. "Este buen señor Pakman nos vendió una bomba de Hiroshima", acusa la señora del 7°. "Y además no tiene aprobado el final de obra", asegura el abogado del 9°. Resultado: el ascensor más grande fue clausurado porque es más chico que el que debe ser y, además, peligroso.

Según los vecinos, la empresa Construcciones Diagonal, "una empresa familiar de Pakman", construyó el edificio, después el lo vendió y se reservó su administración durante cinco años. Recién pasaron dos. "Nunca vimos el ascensor más chico hasta que pagamos", relata Sanz. "Cuando nos vendió el departamento nos dijo que el de adelante era el de servicio, y que el del fondo era el que comunicaba directamente a los pisos, pero sólo habían pozo. Cuando lo vimos ya habíamos comprado. No entra ni una silla de comedor. Y todo este tiempo estuvimos pagándole 298 pesos de expensas." El 4 de diciembre Sanz y Cipriano presentaron un pedido de amparo ante la Justicia. El lunes pasado, el juez de Garantías César Melazo aceptó el recurso y le dio 24 horas a Pakman para entregarle toda la documentación sobre los ascensores. Ayer Pakman no respondió a los llamados de este diario. Sin embargo, ante los vecinos insistió en que "no es cierto que el aparato no haya estado funcionando. Una inspección municipal lo clausuró porque había un caño de gas mal instalado y al repararlo, los operarios rompieron los controles del ascensor. Pero es cuestión de días para que esté arreglado".

Juzgado Civil Nº 101 de la Capital Federal, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don JOSE MARIA SANCHEZ y de Doña FLORENTIA FRAI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, Diciembre 07 de 1998. Dr. Eduardo A. Caruso, Secretario.

MEDICAMENTOS IGUALES CON DIFERENCIAS DE PRECIO DE HASTA 500 POR CIENTO

# Tácticas para no tragarse la píldora

Por Pablo Ferreira

La Novalgina, un difundido antiinflamatorio que vende el laboratorio Hoechst, cuesta 33 centavos el comprimido. Pero la misma droga básica —la dipirona— es vendida por un competidor, Veinfar, a sólo 12 centavos por pastilla. Esa notable dispersión de precios puede, incluso, llegar a multiplicarse cuatro veces y media si se incluye en la comparación a la Novemina del laboratorio Lazar. Estas extraordinarias diferencias en el valor de remedios con idénticas virtudes curativas surgen de una investigación dada a conocer ayer por Alieto Guadagni, titular de la Secretaría de Industria y Comercio. El lindeño trabajo, que apunta a transparentar el complejo mercado de los medicamentos, abarca por el momento al grupo de los antiinflamatorios, analgésicos y antipiréticos. Pero en dos meses más el listado será extendido a toda la gama de remedios existentes y las farmacias deberán tenerlo al alcance de la mano de todos los consumidores.

Como contrapartida, la decisión de Economía puso en pie de guerra a los laboratorios que —ayer mismo— expresaron un contundente rechazo a las acusaciones de falta de transparencia. Pablo Challa, director ejecutivo del Centro de Industriales de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA), calificó la decisión de Guadagni como "el ejercicio de una posición arbitraria de funciones". La medida, exageró el empresario, "está en el camino del control de precios y esto es un gravísimo retroceso". Guadagni, poco antes de esa declaración de guerra, había destacado

La Secretaría de Industria y Comercio dio a conocer un estudio sobre medicamentos con la misma droga básica que tienen diferencias siderales de precio. El listado deberá figurar en la farmacia.

que el trabajo de su repartición apunta a los "consumidores, los propios farmacéuticos y los colegas médicos". Se trata, agregó, de "lograr que el mayor gasto en medicamentos corresponda a un mayor consumo efectivo de productos y no sea estereotipado en los mayores precios". La Secretaría ha verificado que en lo que va de la década se ha producido un fuerte incremento de la facturación de los laboratorios, sobre todo por aumentos de precios y no por mayores ventas.

Además, el secretario de Comercio, en una reducida ronda de prensa convocada en el Ministerio de Economía, señaló que "se ha detectado una importante dispersión de precios en medicamentos sustitutos". Entre los remedios más populares y que exhiben, a su vez, una mayor dispersión figuran los elaborados a ba-

## Algunas marcas y precios

**Principio activo: Piroxicam (\*)**

Diferencia de precio entre marcas: hasta 553,5%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio por unidad Nov/98 (pesos)
Velanad (x20)	Fada	0,20
Piroxicam (x20)	Boizen	0,20
Idalgine (x20)	Plizer	0,47
Rumsedán Fuerte (x20)	Lafage	1,31

(\*) 10 mg, cápsulas o comprimidos.

**Principio activo: Dipirona (\*)**

Diferencia de precio entre marcas: hasta 348,5%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio por unidad Nov/98 (pesos)
Dipirona Larján (x100)	Veinfar	0,12
Apalgit (x20)	Teva	0,15
Novalgina (x100)	Hoechst	0,38
Novemina (10 tab.)	Lazar	0,52

(\*) 500 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

**Principio Activo: Ácido acetilsalicílico (\*)**

Diferencia de precio entre marcas: hasta 325,8%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio p/u (pesos)
AAS 500 (x50)	Sanol-Winthrop	0,08
Rhinal (x20)	Rhone Poulenc	0,20
Drisan Analg. (x12)	Whitehall	0,35

(\*) 500 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

**Principio Activo: Ibuprofeno (\*)**

Diferencia de precio entre marcas: hasta 157,3%. Ejemplos:

Marca comercial	Laboratorio	Precio p/u (pesos)
Nodol (x20)	Klonal	0,19
Ibuprofen 400 (x10)	Phoenix	0,33
Budidona (x10)	Roux Occa	0,39
Copiron (x20)	Microsules	0,44
Dolorsyn (x10)	Omegas	0,49

(\*) 400 mg, comprimidos, tabletas o grageas.

Fuente: Elaboración propia sobre datos de la Secretaría de Industria, Comercio y Minería.



El estudio señala un fuerte aumento en la facturación de los laboratorios, pero por aumento de precios y no por mayores ventas.

se de piroxicam de 10 miligramos (antiinflamatorio), de la droga analgésica paracetamol (500 mg) y de dipirona (500 mg). Estos medicamentos muestran diferencias extremas del 554, 356 y 349 por ciento, respectivamente (ver cuadro).

El informe elaborado por la Subsecretaría de Comercio Interior, que comanda Silvio Peist, señala que este mercado "se caracteriza por su alta concentración de la oferta y una fuerte diferenciación del producto". La decisión de introducir algo de claridad en las fuertes distorsiones de este mercado se origina, según puntualizó Peist a *Página/12*, en una resolución de 1992 adoptada en forma conjunta por el Ministerio de Economía y el Ministerio de Acción Social. "Ambos ministerios tienen la obligación de difundir el precio de los medicamentos", resaltó el funcionario. De todos modos, la flamante iniciativa está en línea con la campaña estrenada este año por la Secretaría de Comercio, que dio comienzo con la publicación de las tasas de interés de las tarjetas de crédito, las comisiones de las AFJP y el costo de los créditos hipotecarios, entre otros.

El diagnóstico oficial concluyó que el mercado de medicamentos "presenta numerosos problemas en su funcionamiento" que afectan al bienestar social. Entre ellos, enumera la asimetría y asincronía en la información. Ocurre que los laboratorios, droguerías y farmacias poseen toda la información acerca de los medicamentos, en tanto que el paciente-consumidor se ubica en el extremo opuesto. Los usuarios, además, se ven internados por el médico, que es quien realmente toma la decisión.

De esa forma se da una situación "caracterizada por el hecho de que quien consume no elige, quien elige no paga, y quien paga es un tercero", ironiza el trabajo.

## Diferencias para cinco drogas básicas

Principio activo	Acción terapéutica	Diferencia precio	Cantidad de presentaciones
Piroxicam 10mg	Antiinflamatorio	535,5%	5
Ibuprofeno 400mg	Antiinflamatorio	157,3%	36
Ácido Acetilsalicílico 500mg	Analgésico y antipirético	325,8%	4
Dipirona 500mg	Analgésico y antipirético	348,5%	14
Paracetamol 500mg	Analgésico y antipirético	356%	26

TRES ESPECIALISTAS OPINAN SOBRE LA MEDIDA

## "Un avance, pero insuficiente"

Habría listas en farmacias para elegir por la marca de medicamento más barata. Pero no habría farmacéuticos autorizados a cambiar la prescripción médica. Estos, entre otros, uno de los puntos que distintos especialistas consultados por *Página/12* mencionan como ausentes en la resolución de la Secretaría de Industria. Si bien —con matices— acuerdan en que se trata de un avance frente a la desregulación que habilitó la disparidad de precios, la consideran insuficiente. Para revertirla, dicen, falta una reforma política de fondo.

El ex ministro de Salud del gobierno radical, Aldo Neri, cree que "es una reacción tardía, consecuencia de un sentimiento de culpa". La liberación impuesta por "el binomio Menem-Cavallero" implementó una política de liberación cuyas consecuencias pagó la gente", dice. La resolución pone a disposición de la gente que quiere consumir los diferentes precios para el mismo principio activo. Para Neri esto es un adelanto pero

advertir que los laboratorios se resguardan "diciendo que no se trata ni de lo más caro ni de lo esencial en la composición del producto". En coincidencia el doctor Jorge Banchero, asesor de la comisión de Salud de la Legislatura, sostiene que "habría que preguntarse por qué cuando se llama a una licitación pública cualquier laboratorio que vende en el mercado un producto a 10 la ofrece a dos".

Meses atrás el diputado radical Ricardo Barrios Arcecha presentaba un proyecto de ley que incorporaba la potestad del farmacéutico para cambiar la receta. Dado que la disposición actual no lo prevé, el radical asegura que "no va a ser efectiva". Después de reiterar que "nada tiene que ver el valor de fantasía con el principio activo del medicamento", Banchero insiste en que "la gente debe comprar y elegir". Disposiciones como estas obligarían a las marcas, según García, a hacer competencia por el precio y no por el marketing.

"Habría que convencerlo al médico ahora", bromea el ex funcionario mientras piensa en las políticas comerciales que cultivan cultos religiosos de profesionales a determinadas marcas.

La repentina sensibilidad del secretario de Industria y Comercio, Alieto Guadagni, huele a oportunismo político. No puede sorprenderlo de su gestión a jugar un papel en el equipo económico de Eduardo Duhalde, si éste alcanzara la presidencia, para lo cual necesita generar hechos que lo despeguen de la indiferencia menemista por los precios. Así, si se transmite información es un paso positivo pero del todo insuficiente para corregir las grandes distorsiones de este costado del negocio de la salud. Quizá sea todo lo lejos que está dispuesto a ir Guadagni, o le está permitido. Por de pronto, FADE, la fundación económica de la Alianza, decidió no pedirle contribuciones a los laboratorios. "Solidaridad histórica con Arturo Illia o decisión de no ir a la guerra con las manos atadas?"

## OPINION

Por Julio Nudler

### Oportunismo de Guadagni

Siete años largos después de haber liberado el precio de los medicamentos, el Gobierno se da cuenta de que los remedios no son una mercancía más, y que su mercado no funciona como el de los cascanueces o la salsa de soja. Los razonamientos que ahora enarbola la Secretaría de Industria y Comercio para lanzar su campaña de transparencia informativa son autoincriminatorios. ¿Recién comprenden que, como dice el comunicado oficial ayer difundido, éste de las medicinas es un negocio peculiar porque "quien consume (el enfermo) no elige, quien elige (el médico que receta) no paga y quien paga (cuando interviene una obra social o una prepaga) es un tercero"? Y no sólo esto. Para los remedios no funciona la apertura porque no se pueden importar (lo cual está bien), ni la desregulación, porque los laboratorios acordaron no venderles a súper ni hipermercados para no caer en sus garras.

Los argentinos vienen dejando en las farmacias (en remedios, no en muñequitos ni pinzas de depilar) cerca de 6000 millones de pesos por año. Por tanto, si con una enorme dosis de ingenuidad supiéramos cuánto se gana en promedio sólo un 10 por ciento de sobreprecio, su "regalo" al sector farmacéutico ha sido y es de unos 550 millones anuales. La verdadera cifra puede ser mucho más sobrecogedora aún. Pero todavía peor es pensar cuántas personas ni siquiera pueden comprar el medicamento que necesitan por culpa de lo artificialmente caros que son. En países europeos, donde la gente dispone de ingresos claramente más altos, las medicinas son mucho más baratas que en la Argentina porque los gobiernos no dejaron a los pacientes librados a su suerte. Se sabe, incluso, que laboratorios europeos cobran precios abusivos en países como éste para obtener superganancias con las que mejorar su cuadro de resultados globales.

La repentina sensibilidad del secretario de Industria y Comercio, Alieto Guadagni, huele a oportunismo político. No puede sorprenderlo de su gestión a jugar un papel en el equipo económico de Eduardo Duhalde, si éste alcanzara la presidencia, para lo cual necesita generar hechos que lo despeguen de la indiferencia menemista por los precios. Así, si se transmite información es un paso positivo pero del todo insuficiente para corregir las grandes distorsiones de este costado del negocio de la salud. Quizá sea todo lo lejos que está dispuesto a ir Guadagni, o le está permitido. Por de pronto, FADE, la fundación económica de la Alianza, decidió no pedirle contribuciones a los laboratorios. "Solidaridad histórica con Arturo Illia o decisión de no ir a la guerra con las manos atadas?"



DIFERENCIAS DE PRECIO DE HASTA 500 POR CIENTO

# ¿No tragarse la píldora



El estudio señala un fuerte aumento en la facturación de los laboratorios, pero por aumento de precios y no por mayores ventas.

se de piroxicam de 10 miligramos (antiinflamatorio), de la droga analgésica paracetamol (500 mg) y de dipirona (500 mg). Estos medicamentos muestran diferencias extremas del 554, 356 y 349 por ciento, respectivamente (ver cuadro).

El informe elaborado por la Subsecretaría de Comercio Interior, que comanda Silvio Peist, señala que este mercado "se caracteriza por su alta concentración de la oferta y una fuerte diferenciación del producto". La decisión de introducir algo de claridad en las fuertes distorsiones de este mercado se origina, según puntualizó Peist a **Página/12**, en una resolución de 1992 adoptada en forma conjunta por el Ministerio de Economía y el de Salud y Acción Social. "Ambos ministerios tienen la obligación de difundir el precio de los medicamentos", resaltó el funcionario. De todos modos, la flamante iniciativa está en línea con la campaña estrenada este año por la Secretaría de Comercio, que dio comienzo con la publicación de las tasas de interés de las tarjetas de crédito, las comisiones de las AFJP y el costo de los créditos hipotecarios, entre otros.

El diagnóstico oficial concluyó que el mercado de medicamentos "presenta numerosos problemas en su funcionamiento" que afectan al bienestar social. Entre ellos enumera la asimetría y asincronía en la información. Ocurre que los laboratorios, droguerías y farmacias poseen toda la información acerca de los medicamentos, en tanto que el paciente-consumidor se ubica en el extremo opuesto. Los usuarios, además, se ven intermediados por el médico, que es quien realmente toma la decisión. De esa forma se da una situación "caracterizada por el hecho de que quien consume no elige, quien elige no paga, y quien paga es un tercero", ironiza el trabajo.

## Diferencias para cinco drogas básicas

Principio activo	Acción terapéutica	Diferencia precio	Cantidad de presentaciones
Piroxicam 10mg	Antiinflamatorio	535,5%	5
Ibuprofeno 400mg	Antiinflamatorio	157,3%	36
Acido Acetilsalicílico 500mg	Analgésico y antipirético	325,8%	4
Dipirona 500mg	Analgésico y antipirético	348,5%	14
Paracetamol 500mg	Analgésico y antipirético	356%	26

TRES ESPECIALISTAS OPINAN SOBRE LA MEDIDA

## "Un avance, pero insuficiente"

▲ **Habrán listas en farmacias para elegir por la marca de medicamento más barata. Pero no habrá farmacéuticos autorizados a cambiar la prescripción médica. Este es entre otros, uno de los puntos que distintos especialistas consultados por **Página/12** mencionan como ausentes en la resolución de la Secretaría de Industria. Si bien —con matices— acuerdan en que se trata de un avance frente a la desregulación que habilitó la disparada de precios, la consideran insuficiente. Para revertirla, dicen, hace falta una reforma política de fondo.**

El ex ministro de Salud del gobierno radical, Aldo Neri, cree que "es una reacción tardía, consecuencia de un sentimiento de culpa". La liberación impulsada por "el binomio Menem-Cavallo implementó una política de liberación cuyas consecuencias la paga la gente", dice. La resolución pone a disposición de la gente un listado con los diferentes precios para el mismo principio activo. Para Neri esto es un adelanto pero

advierte que los laboratorios se resguardan "diciendo que no se trata ni de lo más caro ni de lo esencial en la composición del producto". En coincidencia el doctor Jorge Bachero, asesor de la comisión de Salud de la Legislatura, sostiene que "habría que preguntarse por qué cuando se llama a una licitación pública cualquier laboratorio que vende en el mercado un producto a 10 la ofrece a dos".

Meses atrás el diputado radical Ricardo Barrios Arrechea presentaba un proyecto de ley que incorporaba la potestad del farmacéutico para cambiar la receta. Dado que la disposición actual no lo prevé, el radical asegura que "no va a ser efectiva". Después de reiterar que "nada tiene que ver el valor de fantasía con el principio activo del medicamento", Bachero insiste en que "la gente debe cambiar los medicamentos por los de menor valor". Para que los listados se vuelvan efectivos el diputado prescribe necesaria "una toma de conciencia de los pacientes y de los médicos". Proceso de cambio cultural que Gines González García ase-

gura posible. El ex ministro de Salud bonaerense se inscribe entre aquellos que consiguieron "haber probado como posible una medida similar cuando se activó en la Provincia de Buenos Aires el mismo programa con carácter obligatorio". La incorporación de los listados dispuesta en territorio bonaerense permitía al farmacéutico cambiar la marca del producto a solicitud del cliente. Entusiasta con la aplicación del programa en el país, el ex ministro justicialista lo considera necesario porque el "consumidor no tiene defensa. El médico vende un precio en el medicamento". El hombre insiste en las ventajas de un propuesta en la que "la gente puede comprar y elegir". Disposiciones como estas obligarían a las marcas, según García, a hacer competencia por el precio y no por el marketing.

"Habrà que convencerlo al médico ahora", bromea el ex funcionario mientras piensa en las políticas comerciales que cultivan cultos religiosos de profesionales a determinadas marcas.

## OPINION

Por Julio Nudler

### Oportunismo de Guadagni

Siete años largos después de haber liberado el precio de los medicamentos, el Gobierno se da cuenta de que los remedios no son una mercancía más, y que su mercado no funciona como el de los cascanueces o la salsa de soja. Los razonamientos que ahora enarbola la Secretaría de Industria y Comercio para lanzar su campaña de transparencia informativa son autoincriminatorios. ¿Recién comprenden que, como dice el comunicado oficial ayer difundido, éste de las medicinas es un negocio peculiar porque "quien consume (el enfermo) no elige, quien elige (el médico que receta) no paga y quien paga (cuando interviene una obra social o una prepaga) es un tercero"? Y no sólo esto. Para los remedios no funciona la apertura porque no se pueden importar (lo cual está bien), ni la desregulación, porque los laboratorios acordaron no venderles a súper ni hipermercados para no caer en sus garras.

Los argentinos vienen dejando en las farmacias (en remedios, no en muñequitos ni pinzas de depilar) cerca de 6000 millones de pesos por año. Por tanto, si con una enorme dosis de ingenuidad suponemos que pagan en promedio sólo un 10 por ciento de sobreprecio, su "regalo" al sector farmoquímico ha sido y es de unos 550 millones anuales. La verdadera cifra puede ser mucho más sobrecogedora aún. Pero todavía peor es pensar cuántas personas ni siquiera pueden comprar el medicamento que necesitan por culpa de lo artificialmente caros que son. En países europeos, donde la gente dispone de ingresos claramente más altos, las medicinas son mucho más baratas que en la Argentina porque los gobiernos no dejaron a los pacientes librados a su suerte. Se sabe, incluso, que laboratorios europeos cobran precios abusivos en países como éste para obtener superganancias con las que mejorar su cuadro de resultados global.

La repentina sensibilidad del secretario de Industria y Comercio, Alieto Guadagni, huele a oportunismo político. No puede desvincularse de su aspiración a jugar un papel en el equipo económico de Eduardo Duhalde, si éste alcanzara la presidencia, para lo cual necesita generar hechos que lo despeguen de la indiferencia menemista por los débiles. Aun así, transparente información es un paso positivo pero del todo insuficiente para corregir las grandes distorsiones de este costado del negocio de la salud. Quizá sea todo lo lejos que está dispuesto a ir Guadagni, o le está permitido. Por de pronto, FADE, la fundación económica de la Alianza, decidió no pedirles contribuciones a los laboratorios. ¿Solidaridad histórica con Arturo Illia o decisión de no ir a la guerra con las manos atadas?



NUEVE HERIDOS AL DERRUMBARSE UNA OBRA CLANDESTINA

# CUBA

El conflicto entre los vecinos del barrio CUBA del partido de Malvinas Argentinas —que quieren mantener cerrado el lugar— con el intendente municipal —que pretende la libre circulación en las calles del distrito— derivó ahora en una pelea entre Cortes Supremas. La de la provincia había dictaminado el 1º de diciembre que la razón la tiene la Municipalidad, al desestimar el planteo de la seguridad invocado por los vecinos y priorizar la libertad de toda la gente de transitar las calles públicas. Ayer, la Corte nacional suspendió ese fallo, al considerar que existen, prima facie, argumentos que justifican el recurso de queja presentado por los vecinos del barrio Club Universitario de Buenos Aires. De todos modos, la Corte Suprema de la Nación no se pronunció por la cuestión de fondo.

El primer piso de una vieja casona de dos plantas se desplomó sobre una docena de obreros. Hay dos con pronóstico reservado. El gobierno porteño denunció que la obra era trucha.

Pudo haber sido una tragedia. Pero esta vez la suerte estuvo del lado de una decena de obreros de la construcción, sobre los que se derrumbó un piso, en una vieja casona del barrio de San Telmo. Se trata de una obra clandestina, sin permiso de obra, según pudo determinar el gobierno porteño. A las 11.17 se escuchó un estruendo en la calle Balcarce, casi Belgrano. Los edificios vecinos temblaron. Por la pequeña puerta de metal salía una nube de polvo y gritos de dolor. Al rato comenzaron a escucharse las sirenas. Al cabo de casi dos horas, pudieron ser rescatados entre los escombros siete operarios y dos empleados de una casa de comidas que trabajaban en el primer piso del local. Todos tenían heridas de distinta gravedad. Otros tres resultaron ilesos. El gobierno porte-

ño anunció que formulará una denuncia penal contra los dueños del lugar en remodelación.

Una decena de obreros trabajaba con martillos neumáticos, removiendo la tierra para ampliar las bases de las columnas, en la casona de dos plantas de Balcarce 378, cuando el techo de la planta baja se vino abajo. "El apuntalamiento no era suficiente", estimó ante **Página/12** el director de Fiscalización de Obras y Catastro del gobierno porteño, Norberto D'Andrea, quien inspeccionó el lugar del hecho. "Una columna se deslizó y se desplazó la viga, lo que provocó la caída de todo el techo", explicó el funcionario.

"Estábamos apuntalando el techo y de pronto se nos vino todo encima", dijo Rubén Orellana, uno de los obreros que salió sin rasguños. "El techo se descolgó y después no sé lo que pasó", relató el hombre, con los

ojos llorosos, mientras abandonaba el lugar.

El primero en entrar por la puertita de metal fue Ramón, el portero del edificio vecino. "No se veía nada. Había una nube de polvo gris y se escuchaban gritos y llantos. Fue desesperante. Vi a gente conocida, con vida, chorreando sangre, pero no podía levantar todos los escombros", dijo Ramón a **Página/12**, con el mameluco manchado de rojo. "Ahí lo vi a Carlitos, uno de los dueños del boliche de la esquina. Yo lo rescate", agregó.

La casa fue construida en 1927 y estaba siendo remodelada para convertirla en un local de comidas. Según denunciaron tres obreros que circunstancialmente no estaban en el lugar y se salvaron de ser aplastados, "hace quince días se vino abajo un entepiso, y le avisamos al arquitecto que esto no iba a aguantar" (ver aparte). En esa ocasión, los obreros

Gustavo Ercole

Disfrutá de tu banda preferida  
en CD, en cassette o en papel de diario



Mañana con el diario: El otro yo del dr. Manson. Encuentro cercano en Nueva York con Marilyn Manson, el rocker maldito de noche y benévolo de día. Giardino, por la vuelta. El ex Rata Blanca muestra su nueva banda y habla de todo. Y Convivir con Virus, F. Méridas Truchas, Agenda de recitales y Todo x 1,99.

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.



La casa, de 1927, iba a ser convertida en un local de comidas. Mientras en la planta baja se trabajaba, arriba se cocinaba.

EL OBRERO CASTIGADO POR QUEJARSE DE

## Una suspensión muy

Daniel Jayo

José Barrionuevo carga el "botín de seguridad" en una mano. En el momento del derrumbe, lo calzaba uno de sus compañeros que fue rescatado entre los escombros. Socarrón, dice que "el encargado de la obra lo llamaba así". El denominado botín no es más que una sandalia de cuero negro con suela de goma. "¿Seguridad? ¿Esto es seguridad?", pregunta mientras hace oscilar el zapato con sus dedos. Cuarenta y dos años en el oficio acreditan un catálogo de condiciones de trabajo precarias e inseguras. En el subsuelo de la casa de Balcarce 378 cavó pozos durante siete días. Lo hizo en short y en remeras. José protestó después de que se le cayó encima un trozo del cielorraso del techo y la respuesta fue el traslado hacia otra obra y la suspensión por dos días. Ahora agradece el castigo que le salvó la vida por un día. Debía reincorporarse el miércoles.

"Doy mi nombre y apellido porque estoy cansado de que los obreros estemos tan desprotegidos. Yo no me callo más ... Parece que no tenemos derechos humanos." José explota de bronca. Ocupa la esquina de la avenida Belgrano y Balcarce con otros compañeros, a dos metros de la casa derrumbada. Las cuadrillas de la guardia de auxilio del gobierno porteño y los Bomberos de



José Barrionuevo, sancionado. El castigo le salvó la vida.

la Federal retiran escombros y los descargan en los contenedores ubicados en la vereda.

Los obreros atrapados ya fueron rescatados. José dice que el trabajo en esa casa se organizaba sin las mínimas condiciones de seguridad y que "el encargado no quería que se supiera que ahí había una obra porque era ilegal". Tenían prohibido salir con los cascos amarillos y trabajaban con las persianas bajas para no levantar sospechas. Los problemas de vejiga eran resueltos juntando las monedas suficientes para



EN SAN TELMO

# encima"

también notificaron a la Unión de Obreros de la Construcción (UO-CRA). "Pero no apareció nadie", dijeron. Un grupo de dirigentes de ese gremio se presentó recién ayer en el lugar, después del derrumbe.

"Era una obra trucha, una más de las construcciones clandestinas que hay en la ciudad", aseguró D'Andrea. "No hay profesionales responsables, ni obra declarada ni plano registrado ni cartel identificatorio", precisó el funcionario. Entre los escombros, D'Andrea encontró un plano con el logo de la presunta empresa Arquimachine Design Group, pero sin la firma del arquitecto responsable. Los obreros denunciaron que estaban en negro y trabajaban sin el equipo reglamentario.

La construcción estaba a cargo de la empresa MPM Obras Civiles SA, con domicilio en la calle Arenales al 1300, de Vicente López. Ante una

**Portero: "No se veía nada. Había una nube de polvo gris y se escuchaban gritos y llantos. Fue desesperante. Vi a gente conocida corriendo sangre".**

consulta de **Página/12**, los directivos declinaron dar explicaciones, aunque fuentes de la firma admitieron que la obra estaba bajo su responsabilidad. Tampoco quisieron hablar los dueños del local, los mismos propietarios de El Bodegón, una rotisería ubicada justo en la esquina de Balcarce y Belgrano, y al lado de la casa derrumbada. El comercio cerró sus puertas inmediatamente después del accidente y su



Los socorristas demoraron dos horas para encontrar entre los escombros a los nueve atrapados.

"Estábamos apuntalando el techo y todo se vino abajo", dijo uno de los obreros ilesos.

personal quedó dentro del local.

En el primer piso que se vino abajo, justamente, funcionaba la cocina de El Bodegón, que no había dejado de funcionar pese a la obra. Los empleados se vinieron abajo junto con dos enormes cocinas, que por la tarde yacían destruidas en un volquete.

Personal de la Guardia de Auxilio y la Superintendencia de Bomberos trabajó durante toda la tarde para apuntalar el edificio. Al lugar acudieron diez unidades del SAME, que trasladaron a los heridos hasta los hospitales Argerich y Fernández. Por la tarde, una fila de camiones esperaba para cargar los escombros que todavía eran retirados del lugar.

Los heridos son Gustavo Guaraz (26), Eugenio Díaz (37), Eduardo Arias (21), Claudio Escobar (36), Savino Villalba (47), Ramón Chavero (51), Alfredo Quiñones (28), Luis Montenegro (32) y Rafael Sánchez (24). Dos de ellos, afectados por politraumatismos, se encuentran con pronóstico reservado.

## Un record de clausuras

En lo que va de 1998, el gobierno porteño clausuró 720 obras en construcción clandestinas -lo que equivale a tres clausuras por cada día hábil- e impuso multas a sus propietarios, según informó ayer el director de Fiscalización de Obras y Catastro, Norberto D'Andrea.

El funcionario explicó que los procedimientos se hicieron a partir de la acción de los inspectores de la repartición y de las denuncias de vecinos, que detectan la existencia de una obra que puede ser clandestina.

"Es importante que la gente haga la denuncia porque las construcciones no sólo están evadiendo el pago de los permisos y los impuestos, sino que ponen en peligro la vida de los vecinos, ante el riesgo de un accidente", dijo D'Andrea a **Página/12**. Indicó que cualquier denuncia puede hacerse al teléfono 323-8000.

El funcionario aclaró que la nueva normativa obliga a las constructoras a informar en los carteles la superficie cubierta de la obra y la superficie máxima permitida, la altura del edificio y la altura máxima permitida, además de la identificación de los profesionales responsables de la construcción.

En el caso de la obra de la calle Balcarce, D'Andrea explicó que debía estar habilitada por el Área de Protección Histórica, por estar comprendida en el casco histórico de la ciudad, dado que su construcción data de 1927. Anunció además que el gobierno presentará una denuncia penal contra el titular del inmueble registrado en el catastro oficial, como responsable del siniestro.

## Acusación a Jordania

Gabriela Arias Uriburu, la mujer que viajó a Jordania para ver a sus tres hijos raptados por su ex esposo, acusó al gobierno de ese país de haber "violado expresamente, de manera contundente, la Convención de los Derechos del Niño", pues en el encuentro de 90 minutos con sus chicos "se violaron los derechos de mis hijos porque en el encuentro había un arsenal de gente": funcionarios del gobierno, familiares del padre, psicólogos y hasta un hombre que intentó filmar la escena.

## Clínica sobreseída

La Justicia sobresejó definitivamente a los médicos de la Clínica Modelo de Caseros que participaron en el parto de Patricia Michelatto, quien denunció que estaba esperando mellizos y recibió un solo bebé. El juez tomó en cuenta los resultados de las pericias, que arrojaron que, en realidad, la mujer estaba embarazada de un solo chico, pese a que las ecografías habían mostrado que se trataba de dos.

## Asalto al Citibank

Un grupo tipo comando asaltó ayer la sucursal del Citibank de la ciudad de Martínez, en el norte del conurbano, de donde se llevó alrededor de 70 mil pesos. Cinco hombres entraron a las 14.45, encapuchados y fuertemente armados. En cuestión de minutos, amenazaron al personal y a los clientes y se llevaron el dinero.

LA SEGURIDAD

## oportuna

comprar una gaseosa en el bar de enfrente, que así los habilitaba para usar el baño.

"No quiero a ningún obrero en la calle, menos con casco, no quiero problemas con la DGI ni con el sindicato", fueron las directivas que José escuchó de Pablo, el arquitecto, acerca de las condiciones de trabajo en el lugar. Aguantó hasta que cedió parte del cielloraso, tras lo cual le advirtió al capataz que "esto se iba a caer". La osadía lo confinó al sótano y a las tareas más pesadas.

Las críticas de José no apuntan sólo a la empresa contratista. También hay para el sindicato. "Estuve dos años sin trabajo porque me enfrenté con un dirigente de la zona norte que mantiene intervenido el sindicato hace 14 años. Nosotros ganamos 2,50 la hora y ellos se llevan toda la plata."

—¿No habléis de política! —lo interrumpe un hombre mayor que se presenta como el dueño de la oficina de enfrente y provoca la reacción de Juan.

—¿Y a vos quién te paga?

Hay un intercambio de acusaciones. El hombre marcado de arrugas lo culpa por trabajar en forma ilegal y José le dice que tiene que alimentar a seis chicos. Una adolescente grita que "con el viejo no hay que hablar". Y José retruca: "Prefiero vivir de pie y no en las rodillas de nadie".

EN DICIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

EXIJA EL VIDEO DE REGALO

**Página/30**

Un relato de Tim O'Brien  
Paul Virilio: Celoside de combate

- Birmajer
- Boido
- Fischerman
- Gandolfo
- Grieco y Bivio
- Malharro
- Mendivil
- Monteagudo
- Moreno
- Laiseca
- Rep
- Rial
- Saccomanno
- Sasurain
- Uriarte
- Van Creveld
- Zeiger



**LA BATALLA DE ARGELIA**

JEAN MARTIN  
YACEF SAADI Y  
BRAHIM HAGGIAG

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



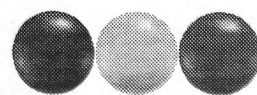


**Esta noche, escuchá a los que más saben sobre la vida de Susana. Empezando por Susana.**

**Hoy a las 22 hs. La historia de una mujer: Susana.**

**Todo lo que siempre quisiste saber sobre ella en un especial de 2 horas.**

*En estos últimos tiempos se habló mucho y se pensó poco. Por eso hicimos este especial en el que Susana pone la cara y el alma. Donde responde preguntas sobre su carrera, sus logros, sus amores y los escándalos. Un programa que va a mostrarte cómo es la persona detrás de la diva.*



**Juntos**



PINOCHET QUIERE IMPUGNAR AL LORD DE AMINESTY

# El Lord derecho y humano

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Desde Londres

El caso Pinochet ingresó en otro pasillo del laberinto judicial inglés. La defensa del general inició ayer una apelación sin precedentes ante un nuevo panel de cinco Law Lords contra el fallo alcanzado por la máxima instancia de la justicia británica el pasado 25 de noviembre. La abogada del exclusivo estudio Kingsley Napley, Clare Montgomery, fundamentó su pedido de anulación del fallo en la supuesta parcialidad de Lord Hoffmann, quien es director ad honorem de una filial de Amnistía Internacional y fue el law lord que desempató por 3-2 al negarle inmunidad soberana al ex dictador. "Lord Hoffmann debió declarar sus conexiones con Amnistía Internacional, en cuyo caso no hubiera integrado el panel de apelación. La Justicia no sólo debe ser imparcial. Debe parecer que lo es", indicó a los cinco Law Lords Clare Montgomery.

A lo largo de la jornada, la estrategia de la defensa fue clara. Desde el comienzo de la vista a las 10.30 (hora londinense), Clare Montgomery puntualizó, con su voz ronca y abrupta, los vínculos que unían a Lord Hoffmann con Amnistía Internacional. La abogada señaló a los

La defensa de Pinochet busca anular por parcialidad el voto de Lord Hoffmann, quien desempató el fallo que le negó inmunidad al ex dictador, por su colaboración con Amnistía Internacional.



Chilenos ante la Cámara de los Lores piden que se convalide el fallo contra la inmunidad.

Los abogados de Pinochet alegan que Lord Hoffmann votó con prejuicios contra el ex dictador.

**Farsa: Un fallo diferente al que primero emitieron los lores convertiría al proceso entero en una farsa, mostrando una vez más la humana falibilidad de la Justicia.**

lores que Lady Gillian Hoffmann, esposa del lord, trabaja para la organización de derechos humanos con sede en Londres desde 1977. "La mujer del juez es como la del César—dijo la abogada—, debe estar más allá de toda sospecha." Mucho más grave, según Montgomery, es el caso del "César" mismo, cuya imparcialidad en el caso "deja un amplio margen para la duda". En 1990 Lord Hoffmann se convirtió en uno de los dos directores de Amnistía Internacional Charity Ltd., una organización de beneficencia, filial de Amnistía, que recolecta fondos y promueve la educación en temas de derechos humanos. La defensa reconoció que este hecho no invalida "necesariamente" el dictamen del 25 de noviembre, pero añadió que la imparcialidad de la Justicia era algo que había que "garantizar". "Dado que Amnistía era parte de la acusación y que se opone terminantemente a que se conceda inmunidad al general Pinochet, la pertenencia de Hoffmann a la organización podría generar la percepción de parcialidad", indicó Montgomery.

La fiscalía, que inició su alegato por la tarde, indicó que por lo menos desde fines de noviembre el estudio Kingsley Napley estaba al tanto de los vínculos que Lord Hoffmann tenía con Amnistía y que sin embargo había agudado hasta el 10 de diciembre, un día después de que el ministro del Interior Jack Straw autorizara la iniciación del

proceso de extradición, para presentar su recurso. El fiscal Alun Jones no incluyó en su alegato una información que publicó ayer el matutino *The Independent*: el estudio Kingsley Napley sabía desde 10 meses atrás que Lord Hoffmann era director de la filial de Amnistía. El matutino reproduce una carta enviada por Amnistía a la firma de abogados, solicitando una donación para la organización, en la que se especifica que "Lord Hoffmann es director de Amnistía's International Charity". En respuesta, donaron mil libras.

El abogado de la fiscalía sí mencionó un hecho que puede ser crucial para la resolución del recurso presentado por los abogados de Pinochet. Según Jones, en la apelación del 25 de noviembre, los lores consideraron simplemente si la in-

munidad soberana otorgaba inmunidad contra crímenes de lesa humanidad en el marco legal británico. En este sentido, la pregunta era abstracta: ¿protegia en tales casos la ley británica a un ex jefe de Estado? La fiscalía adujo que, desde este punto de vista, la pertenencia de Hoffmann a Amnistía Internacional es irrelevante.

La vista continúa hoy con el final del alegato de Alun Jones seguido por el de Amnistía Internacional. Los especialistas coinciden en que, de acuerdo con la etiqueta judicial, Hoffmann debería haber declarado a las partes su pertenencia a la filial de Amnistía. Si los lores deciden que este hecho invalida el dictamen del 25 de noviembre, tendrían tres alternativas. Podrían anular el voto de Hoffmann: el empate (2-2) ratificaría

el fallo de la Alta Corte de fines de octubre y Pinochet quedaría en libertad. Podrían mantener el voto de los otros cuatro magistrados y buscar un sustituto de Hoffmann para desempatar. Por último, podrían convocar un nuevo panel de cinco "Law Lords". Esta posibilidad, favorita entre los especialistas si prospera el recurso de la defensa, contiene un grave peligro. Un fallo diferente convertiría al proceso entero en una farsa, mostrando una vez más la humana falibilidad de la Justicia. En el caso de que los lores se inclinen por ratificar el fallo del 25 de noviembre, deberán fundamentarlo de modo tal que no arroje ninguna sombra de parcialidad que enlode el proceso de extradición de Pinochet a España.

EL AVION DE PINOCHET ERA PELIGROSO PARA VIAJAR

## Aeropuerto, versión chilena

Pinochet corrió mucho más peligro del que nadie pensaba inclusive antes de que el Home Secretary Jack Straw decidiera retenerlo en Londres. El peligro vino desde el lugar menos pensado. El avión que el gobierno chileno había puesto a su disposición para regresar lo antes posible a Chile en caso de un fallo favorable de la justicia británica sufre de graves desperfectos técnicos. Estos se manifestaron el jueves pasado cuando regresaba sin Pinochet a Chile, y provocaron que tuviera que volver rápidamente a Inglaterra, donde permaneció por reparaciones durante más de dos días.

La presencia del avión que es-

peraba el fallo de la justicia británica siempre reforzó un elemento de dramatismo en el proceso al ex dictador. El gobierno chileno había dispuesto al comienzo de la crisis en Gran Bretaña tener un avión listo para traer de vuelta a Pinochet en el menor tiempo posible. Sin embargo, los chilenos recibieron la información de que los países adonde el avión tendría que hacer escala no lo recibirían. Esto los llevó a enviar a un avión con la capacidad de transportar al senador vitalicio, su familia, y una unidad médica en un viaje ininterrumpido a Santiago de Chile.

La elección del aparato pudo haber sido más afortunada. Conocido como "Calambrito" por los

periodistas habituados a la mala disposición de sus asientos y a la estrechez general de sus pasillos, el Boeing 707 enviado tenía una pobre reputación. En octubre, el avión tuvo que realizar un regreso de emergencia a Chile por desperfectos mecánicos mientras transportaba a las delegadas del país a la Cumbre de las Primeras Damas de América. Esta vez, "Calambrito" tampoco falló a su reputación: mientras volvía sin el ex dictador desarrolló problemas técnicos que hubieran sido peligrosos para él: por ejemplo, la posibilidad de tener que realizar un aterrizaje de emergencia en algún lugar hostil y ser nuevamente arrestado.

## OPINION

Por Sergio Kiernan

### El general y la realpolitik

Pinochet está preso en Londres. ¿Por qué ahora y no antes, si los argumentos en su contra tienen 25 años de antigüedad? ¿Por qué en Londres, bajo cargos españoles, si la mayoría de sus víctimas fueron chilenas, con números abultados de argentinos y otros latinoamericanos, además de algunos norteamericanos y europeos? La respuesta a estas preguntas, más allá de las coyunturas políticas, está en el fin de la *realpolitik*, en el nuevo acomodamiento internacional.

Tanto España como Suiza y Gran Bretaña tienen algo en común, que les permite juzgar desde la legalidad y la moralidad a un sujeto como Pinochet: no foguean golpes militares, no derriban gobiernos débiles, ni desembarcan marines, ni envían *hit teams* de asesinos. Por eso, y acusando al régimen militar chileno de asesinar a ciudadanos de sus nacionalidades, entran en el campo minado legal de juzgar al viejo general.

Estados Unidos guarda un silencio incómodo, roto sólo a la hora de vetar cualquier tribunal internacional de genocidio o derechos humanos. Es que si Pinochet está preso, manda la coherencia que sujetos como Kissinger sean por lo menos interrogados, que aparezcan los papeles, que se sepa con nombre y apellido quiénes decidieron, financiaron y apoyaron el golpe y la caza de sospechosos. Si los militares chilenos se animaron a asesinar europeos, fue porque tenían a los norteamericanos activamente detrás. Y lo mismo puede decirse de sus colegas represores argentinos. Además, Washington es la única capital donde todavía se puede pensar acabar con gente incómoda (Saddam, los ayatollahs, la derecha nacionalista rusa) usando a los muchachos de "special operations".

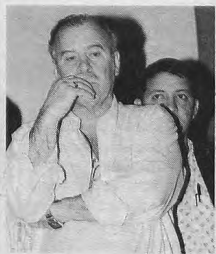
Incómodamente, ha nacido un nuevo standard de conducta internacional. Hasta que se conocieron los horrores de la última ola de fragotes y tiranías militares, la "desestabilización" era una herramienta aceptada de acción para las potencias. Con la guerra fría terminada, las cosas cambiaron y ningún gobierno puede defender públicamente una política que se inspire en las de Nixon. Las víctimas encontraron en un ignoto juez español alguien que las escuchara y en los Lores (¿quién diría!) alguien que votara a su favor. Claro que andar por el mundo buscando un juez moral es farragoso y desorganizado; tarde o temprano nacerá un tribunal mundial que sea una suerte de Nuremberg permanente. Va a ser fascinante ver que argumentos usarán los Estados Unidos para oponerse, qué dirán los ingleses cuando se hable del Ulster, qué mundo tendremos cuando los Estados no puedan matarnos impunemente, por decisión soberana.



## MIRADOR

PARAGUAY

## El Gran Dictador



Ocurrió lo que tenía que ocurrir: el Congreso paraguayo le declaró la guerra al presidente Raúl Cubas (foto) por ignorar el fallo de la Corte Suprema que le ordenaba encarcelar a su mentor, el general Lino Oviedo. "El abierto incumplimiento de la sentencia —dijo la resolución del Congreso— transforma al Poder Ejecutivo en tiránico y dictatorial." El Congreso tenía planeado emitir la declaración el jueves pasado, pero una rápida manifestación de los ovidistas forzó a que se evacuara el recinto parlamentario. Oviedo no se contentó con frenar la iniciativa de la oposición en el Congreso, y exigió que los cinco (de ocho) jueces que votaron contra él renuncien. Si no lo hacían antes del 23 de diciembre, amenazó, él "los echaría a patadas". No amedrentó a nadie, y los legisladores agregaron en su resolución que condenaba "la campaña de violencia que pretende impedir el funcionamiento de los poderes Judicial y Legislativo". La minoría ovidista del Congreso repudió a sus colegas, advirtiéndole que "el pueblo no aguenta más. Estamos al borde de una revolución armada".

## Donde dijo debió decir

La autobiografía de Rigoberta Menchú (*Yo, Rigoberta Menchú*), Premio Nobel de la Paz, contiene datos que, según un antropólogo estadounidense y una investigación del *New York Times*, fueron "fabricados o seriamente exagerados". A saber: 1) no fue cierto que Menchú nunca fue al colegio, en realidad recibió una educación "becada por dos prestigiosos colegios privados operados por monjas católicas", 2) la disputa que Menchú describe como un esfuerzo de "terratrénientes acudados que manipulaban al gobierno guatemalteco de expulsar a los indígenas de sus tierras" fue en realidad una disputa entre su padre y su familia política, 3) el hermano que Menchú declaraba que había muerto cuando niño por inanición en realidad nunca existió. Menchú, quien en el 50 aniversario de los derechos humanos reafirmó que "yo fui una mujer que nunca tuvo educación", declaró que "no niego ni contradigo lo que se dice de mí". La institución Nobel, por su parte, afirmó que no revocaría el premio ya que es cierto que "Rigoberta sufrió muchísimo en esos años".

# "No tomaremos ni agua, que es lo único que nos mantiene vivos"

A 31 días de huelga de hambre, los ocho presos de Brasil entrevistados por *Página/12* incrementarán dramáticamente la medida.

**Página/12**  
**en Brasil**

**Por Dario Pignotti**  
Desde San Pablo

**"Yo nunca pensé que una afeitadora podía pesar tanto, ni que secarme con una toalla podía dejarme de cama."** A los 31 días de huelga de hambre el argentino Humberto Paz muestra las señales del esfuerzo. Junto a él otros siete presos, un argentino (su hermano Horacio), cinco chilenos y un brasileño exigen ser expulsados del país o indultados.

Purgan penas que llegan a 28 años en el caso de Humberto, líder del grupo que en 1989 secuestró a Abilio Diniz, propietario de Pan de Azúcar, la principal cadena de supermercados brasileña. El delito fue castigado con la máxima pena. La inminencia de muerte ya es una hipótesis cierta evaluada en la Justicia, que el viernes pasado ordenó el suministro compulsivo de sodio y potasio a los huelguistas.

"Es una violación a los más elementales derechos humanos, a las convenciones internacionales sobre garantías a los prisioneros y a la ética médica que sólo debe actuar cuando el paciente está inconsciente. Nos resistimos a la medida", dijo Paz, entrevistado en exclusiva por este diario el domingo. A pesar de la ofensiva judicial los presos fueron por más: "Desde la 0 hora del miércoles entraremos en huelga de hambre seca, no ingeriremos nada, ni agua, que es lo único que nos mantiene vivos".

"Nosotros rechazamos la decisión y presentaremos un cuestionamiento ante los tribunales y una denuncia ante la Corte Interamericana de Justicia en Washington. Queremos denunciar que esa medida cautelar de la Justicia incluía el uso de la fuerza policial. La sala donde estamos internados fue invadida por policías armados de escopetas y subametralladoras, algo que nunca se vio ni en la época de las dictaduras. Luego de una tensa negociación con la dirección del hospital conseguimos que fueran retiradas las fuerzas policiales y bajo protesta aceptamos que a dos compañeros que estaban en inminente riesgo de muerte se les suministrara sodio y potasio."

Es la primera vez que Paz deja su voz grabada en una cinta. A pesar del cerco policial que custodia la sala de terapia intensiva (el sábado llegaron a ser 12 hombres armados) alguien le hizo llegar una cinta con el cuestionario elaborado por este diario. Paz habla con dificultad, a veces su voz se pierde, tose. Se sofoca: "Tanto mi hermano Horacio como yo ya perdimos 17 kilos y yo estoy muy próximo a los 19. Los últimos 5 días el deterioro se siente como cansancio generalizado y dolores en todo el cuerpo. Comienzan a ser más agudas las ansias de vómito, los dolores de cabeza; a mí en particular me comenzaron a sangrar las encías, son síntomas del cuadro de debilidad progresiva".

La tensión del cuadro se desparamó sobre la vida política; las horas comienzan a medirse en sodio

y potasio. "Si entran en huelga seca la experiencia de otros casos dice que los pacientes no pueden durar con vida más de cuatro a seis días", dijo una fuente médica, con reserva de identidad, del hospital de Clínicas.

Ayer, a pocas horas del inicio de la medida, Luiz Inacio "Lula" Da Silva llegó proponiendo una tregua: suspender la huelga seca, no la huelga de hambre, mientras él inicia contactos con el presidente Fernando Henrique Cardoso. Recién nueve años después del secuestro Lula visitó a los presos: exactamente el domingo 17 de diciembre de 1989 el líder del PT disputaba la presiden-

**Invasión: "La sala donde estamos internados fue invadida por policías con escopetas y subametralladoras, algo que nunca se vio, ni en las dictaduras."**

cia de la nación contra Fernando Collor de Mello cuando era liberado Diniz, y la prensa asociaba al hecho con la izquierda. Se sabe de la indignación de Lula con lo que en su intimidad define como una "ridícula y desatinada operación militarista".

Ayer, en las escalinatas del Clínicas, luego de recibir las disculpas de Humberto Paz, responsable de la operación ordenada por la guerrilla chilena del MIR, Lula dijo que "sin dudas que después de Abilio Diniz el otro damnificado por el secuestro fui yo. El secuestro nos perjudicó mucho en nuestras aspiraciones".



**Cardoso, dispuesto a un acuerdo por los presos.**

Después de tres años, se vieron por primera vez los jueces.

La mediación de Lula indica dos cosas: el caso escaló hasta el centro de la escena nacional y la situación es límite; a pesar de la suspensión provisoria de la huelga seca continuaban sin ingerir alimentos. Lula y Cardoso viven su mejor momento: luego de tres años se entrevistaron por primera vez el jueves pasado. El hecho hace más verosímil un entendimiento al que Cardoso podría ser permeable.

Es que el caso se ya le ha costado un disgusto diplomático de magnitud con el gobierno chileno. El presidente Eduardo Frei solicitó

una audiencia con Cardoso sólo para tratar los casos de Pinochet y los cinco presos. A pesar de las sonrisas de protocolo, la delegación trasandina salió disgustada. Así lo evidenció el embajador en Brasil: "Queremos a nuestros compatriotas presos en Chile, y los queremos vivos".

Paz es cauto cuando habla del Gobierno argentino: "Desearíamos mayor apoyo del presidente Menem con estos compatriotas, pero no podemos olvidar la actitud del cónsul en San Pablo, Guillermo Hunt, que nos ha visitado casi diariamente".

CADA VEZ MAS INDECISOS QUIEREN ENJUICIAR A CLINTON

## Pronto el sexshow de Monica por TV

**Decenas de millones de televidentes podrán ver en vivo a Monica Lewinsky contestar preguntas como "¿quién tocó a quién y dónde?" si el Congreso norteamericano decide el jueves en favor del juicio político al presidente Bill Clinton. El espectáculo está cada vez más cerca. Los 435 miembros de la Cámara de Representantes deberán votar los cuatro "cargos de destitución" por el Sexgate—dos por perjurio, uno por obstrucción de justicia y otro por abuso de poder—adoptados la semana pasada contra Clinton por el Comité Judicial de la Cámara. Y la mayoría de los 20 representantes republicanos moderados que hasta ahora dudaban qué votar parecían desestimar ayer cualquier alternativa al impeachment.**

Cinco de los 20 legisladores republicanos que estaban indecisos hasta ayer sobre la forma de proceder ante las acusaciones contra Clinton del Comité Judicial manifestaron en Washington que votarán a favor del impeachment, y varios de los 17 restantes dieron a entender que podrían hacer lo mismo. Jack Quinn, republicano por New York,

había estado entre los únicos cinco que habían expresado abiertamente su oposición al juicio, pero ayer cambió abiertamente de campo. Otro tanto ocurrió con Chris Shays, de Connecticut, que, recién ayer, quedó "desconcertado" por "la incapacidad del presidente de decir la verdad al pueblo estadounidense".

Los republicanos cierran filas en medio de una opinión pública norteamericana abrumadoramente adversa al impeachment. Tampoco son favorables a la idea del enjuiciamiento los aliados externos de Estados Unidos. Según un sondeo de CBS-New York Times, un 64 por ciento de los encuestados se manifestó en contra de la medida. Sin embargo, un 58 por ciento consideró que Clinton debería renunciar si se llega a la situación de un juicio en el Senado —y esto es lo que se vota el jueves en el Congreso—.

El destino de Clinton dependerá en suma de un estrecho margen de votos. En la Cámara de Representantes 228 republicanos se enfrentan a 206 demócratas. El voto de los republicanos disidentes es entonces clave. Los demócratas impulsan una "reprimenda" o "censu-

ra", que reemplazaría al juicio de destitución. Esta medida es defendida por el vicepresidente Al Gore y también por el ex senador republicano Robert Dole, candidato presidencial de su partido en las elecciones de 1996—cuando fue derrotado por Clinton—. Pero esta censura propuesta no tiene status constitucional, y no tendría otra consecuencia para Clinton más que una multa, que el representante republicano electo por Delaware, Michael Castle, un disidente que no votará en esta elección, propuso que sea de dos millones de dólares.

El mundo de Hollywood se movilizó en contra del impeachment. El actor Robert De Niro, como muchos otros y otras, llamó por teléfono a su representante republicano pidiendo que vote en contra el jueves. Clinton cuenta con el apoyo de numerosos lobbies de intelectuales y de feministas, con el de los afroamericanos, y sobre todo, con el de las encuestas. Que es el que más influirá, verosímilmente, sobre los indecisos. Saben que el Partido Republicano, que pretende ganar en las elecciones presidenciales del 2000, perdió terreno en las legislativas de noviembre pasado.



FINAL AMARGO PARA CLINTON EN ISRAEL

# Portazo en la cumbre

La intransigencia de Israel causó que Yasser Arafat abandonara la cumbre con Benjamin Netanyahu y Bill Clinton, que se fue de regreso a casa con las manos vacías. En Israel ya se habla de elecciones.

**The Guardian**  
de Gran Bretaña

Por David Sharrock  
Desde Jerusalén

El presidente Bill Clinton terminó ayer su visita de tres días a Oriente Medio en un mal clima, luego de que fracasara en el intento de persuadir al premier israelí Benjamin Netanyahu para que mantenga en marcha el acuerdo de Wye con los palestinos de tierra a cambio de seguridad. Clinton puso buena cara al mal tiempo en su reunión tripartita de la mañana de ayer con Netanyahu y con el líder palestino Yasser Arafat, que terminó abruptamente cuando Arafat se retiró en protesta por la negativa de Netanyahu a continuar con la implementación de Wye, ya que no se espera que Israel cumpla con el plazo del este viernes para la segunda etapa de su retiro de Cisjordania.

"He logrado lo que vine a lo-

grar", dijo Clinton, agregando que esperaba que el cronograma de Wye no empezara a estirarse. Pero Netanyahu criticó a Clinton por trazar una comparación entre los niños de los prisioneros palestinos y los de israelíes asesinados, y produjo una nueva lista de supuestas violaciones palestinas del acuerdo de Wye. "No estamos de acuerdo con este balance, esta comparación", dijo. "No sé qué es lo que el presidente quiso decir, pero pareció como si hubiera alguna comparación posible entre el sufrimiento de los hijos de los asesinados y el de los hijos de los asesinados." Netanyahu reafirmó su política de rehusarse a liberar palestinos "con sangre en las manos". "Ninguna cantidad de presiones va a forzarlos a liberar asesinos terroristas... ninguna cantidad de presiones va a forzarlos a hacer retiradas militares cuando los palestinos no cumplan con su parte del acuerdo." Más tarde, un importante miembro de las fuerzas de defensa israelíes predijo que el tema de los prisioneros podría encender más disturbios se-

rios en Cisjordania a menos que se resolviera pronto.

Netanyahu enfrenta ahora un voto de no confianza programado para el lunes. Muchos comentaristas creen que su rudo manejo del presidente norteamericano solamente ha empeorado su precaria posición. Bajo presión de sus partidarios de ultraderecha, Netanyahu sólo pare-

## Elecciones:

**Netanyahu enfrenta un voto de no confianza, y su principal asesor anunció que era inminente una decisión sobre elecciones.**

ce poder sobrevivir si abandona el acuerdo de Wye. Su principal asesor anunció ayer que era inminente una decisión sobre elecciones.

En un día dominado por la tensión por la negativa de Netanyahu a responder más generosamente a la votación del Parlamento palestino que renunció formalmente al



Netanyahu, Clinton y Arafat, juntos en la cumbre que no fue.

Israel se negó a seguir la evacuación y presentó una lista de demandas.

objetivo de destruir Israel, Arafat rehusó hacer comentario alguno sobre la cumbre, que se disolvió sin fotografías ni declaraciones conjuntas. Pero el negociador palestino Nabil Shaath acusó a Netanyahu de buscar cualquier excusa para demorar la devolución de tierras. "Los israelíes vinieron a la cumbre con la absoluta intención de destruirla como oportunidad de salvar el proceso de paz", afirmó. "Los palestinos hemos cumplido con todos los compromisos que se requerían de nosotros... Creo que los israelíes deberían hacer lo mismo."

Dentro de la lista de supuestas violaciones al acuerdo de Wye citadas por Israel está el reiterado anuncio de Arafat en el sentido de que se propone declarar un Estado palestino en mayo próximo, cuando expiran los acuerdos de interin

de cinco años de Oslo. Pero el asesor de seguridad nacional norteamericano Sandy Berger afirmó: "En el acuerdo de Wye no hay ninguna obligación para que Arafat renuncie a sus esperanzas y aspiraciones".

Los diarios israelíes fueron unánimes en afirmar que Netanyahu había manejado mal la visita de Clinton. Nahum Barnea, escribiendo en *Yedioth Ahronoth*, dijo que el discurso de Clinton en Gaza, cuando igualó los sufrimientos, temores y aspiraciones de los palestinos con aquellos de los israelíes, les quitó a estos últimos "la percepción de superioridad moral que tenían. Una cosa es entregar territorio para no tener que gobernar a un pueblo extranjero, pero otra presentar la lucha entre los dos pueblos en el mismo plano moral. Necesario tal vez, pero no fácil".

**PRIMER  
CHAMPAÑA**  
Argentino, con Medalla de  
**ORO EN EUROPA**  
**VINO FORUM '97**

Reserve Directamente:  
Telefax: (061) 9.13.13.9

**Soigné**

BODEGA Y ADM.: BUENOS VECINOS 57 - R. DE LA CRUZ (5525) MENDOZA



## DESDE EL BOX

## Burro de arranque

Por Pablo Vignone

El domingo terminó el torneo 1998 de Turismo de Carretera. El 7 de febrero, en menos de dos meses, arrancará el certamen 1999. Parece escaso el lapso de relax, pero las razones son varias: correr en la costa en el verano para aprovechar el poder adquisitivo de los turistas, expandir el espectro anual de la cobertura televisiva, y para los que viven del TC –se calcula que cerca de 2000 familias basan su sustento en esta actividad– un mes de vacaciones resulta más que suficiente.

Sin embargo, bajo la alfombra la realidad es un poco preocupante. Luis Minervino, que en 1997 peleó el título, no sabe si podrá arrancar el año por problemas de sponsorización. Un corredor que terminó entre los diez primeros quedó debiendo cien mil dólares al equipo que le alquilaba el auto con el que incluso ganó una carrera. La tendencia está más generalizada de lo que se cree.

En la superficie, todo pinta maravillosamente. Guillermo Ortelli seguirá corriendo en el equipo de Alberto Canapino, que atenderá cuatro coches: dos, prohijados por el secretario de la ACTC, Oscar Aventín (para su hijo Diego y Omar Martínez), el de Ortelli, y el auto propiedad del presidente de la ACTC, Juan Carlos Deambrosi, que maneja Roberto Urretavizcaya. Traverso seguirá con Ford –pero el megaequipo propuesto con Lalo Ramos y el Toto Etchegaray es una quimera–, Rafael Verna irá a la pelea con un presupuesto similar al que este año le permitió terminar quinto. ¿Y los demás?

Hace tres semanas mostramos en una nota cómo el fondo del pelotón va a las carreras con 20, 30, 100 pesos en el bolsillo, y nada más. Un analista muy allegado a la ACTC sostenía ante este cronista: “Los directivos se fijan mucho en los de punta, pero los que sostiene al TC son los que hacen número. Y si estos se caen, como todo indica, se las verán en problemas...”. Tal cual.

# Griguol sigue en Gimnasia hasta junio del 2000

Está en el club desde el '94 y arregló por 18 meses más. Ya logró tres subtitulos y sacó jugadores por más de 20 millones.

▲ Luego de festejar el subcampeonato, de recibir la última camiseta que utilizó como profesional Alberto Márcico y de que la hinchada de Gimnasia coreara su nombre para que se quede, Carlos Griguol ya cerró el círculo perfecto para tomarse sus vacaciones con tranquilidad. Timoteo arregló ayer su continuidad al frente de Gimnasia por 18 meses, luego de la reunión que mantuvo en el predio de Estancia Chica con el presidente del club, Héctor Domínguez, y el resto de los directivos del departamento de fútbol de la institución. El contrato será firmado el 3 de enero cuando el entrenador regrese de su descanso, ya que ayer por la noche partió hacia Miami.

“Llegamos a un acuerdo con Carlos por 18 meses y sólo resta arreglar los contratos de sus colaboradores que ahora serán particulares. El monto será el mismo de su último convenio (1.100.000 dólares), además de un premio especial de acuerdo a los objetivos que logre el equipo”, le comentó Domínguez a **Página/12**.

El nuevo vínculo incluye una reformulación de las funciones del cuerpo técnico, la promesa por parte de los dirigentes de no vender a ninguno de los integrantes del plantel en los próximos seis meses sin el consentimiento de Timoteo –la única posibilidad es que Griguol considere que tiene un reemplazante adecuado entre sus jugadores– y un premio de productividad de acuerdo a la posición que ocupe el equipo en los próximos tres torneos y a la supuesta clasificación para la Copa Libertadores

o la Conmebol.

Entre las modificaciones que se implementarán, Griguol supervisará todas las divisiones del fútbol amateur de Gimnasia y su primo Mario se ocupará del rastillaje de nuevos talentos en el interior, además de la tarea que desarrolla como ayudante.

Griguol llegó a Gimnasia a mediados de 1994 cuando el equipo tenía serios inconvenientes para mantener la categoría por su bajo promedio y en cuatro años consiguió tres subcampeonatos y un tercer lugar.

ALFIO BASILE QUIERE DESCANSAR

## "No todo es trabajo en la vida"

▲ Alfio Basile está solo y descansa. ¿Puede descansar mientras hay equipos –Vélez, Racing, Huracán– sin técnico? El dice que sí.

–¿Qué va a hacer de su vida?

–Yo, nada. Voy a descansar por lo menos tres meses. Pero no calculen mal porque el Clausura comienza el 14 de febrero, así que por ahora no voy a hacer nada. Yo soy un tipo derecho y no me fui de un club para arreglar con otro, aunque sé que para algunos es una tentación que esté libre.

–¿No va a trabajar, o no va a trabajar en Argentina?

–No, no voy a trabajar en ningún lado. Voy a descansar, porque también hay que vivir, no sólo trabajar, hay que pasear y esas cosas.

–¿Que proyectos tiene?

–Por ahora nada. No quiero nada, no tengo ganas de nada, si me llama cualquiera no voy, así estoy. Voy a



Carlos Griguol seguirá en el Lobo platense.

Tiene tres campeonatos para lograr el título que se le niega.

esperar hasta el año que viene para ir a triunfar a Europa. Lo único que puedo decir es que si me voy, es solamente a España, Italia o Inglaterra.

–¿Cómo le va a ir a San Lorenzo con Ruggeri?

–¿Qué sé yo? Uno espera que les vaya bien, habrá que ver. Yo lo que

creo es que lo que vale son los planteles y San Lorenzo tiene buen plantel, lo que pasa es que este año no se consolidó, salvo en la Mercosur, pero enfrentamos a un equipo superior, no soy necio, sé que el Cruzeiro fue mejor. Ojo, podríamos haber ganado también, pero nosotros no ligamos nada.

RUSSO Y VELEZ

## "Nadie me ofreció nada"

▲ El técnico Miguel Ángel Russo no descartó ayer que pueda ser el próximo entrenador de Vélez, pero aclaró que no va a “romper” el contrato que lo liga al Salamanca de España. “Oficialmente nadie me ofreció nada”, aseguró Russo, pero aclaró que “el interés de Vélez no es

nuevo. En otra oportunidad me vinieron a buscar a Chile cuando dirigía a Universidad de Chile”, dijo Russo. A su vez, luego de la reunión de comisión directiva el presidente Raúl Gámez aseguró que “hasta la semana que viene no aparecerá el nombre del técnico”. Si bien Gámez prefirió no dar nombres, los candidatos más firmes son Russo, Carlos Bilardo y Daniel Passarella, en ese orden. En este momento, el titular de la entidad de Liniers se encuentra en Paraguay, donde presencié el sorteo de la Copa América y mañana participará de la designación de las fechas de la Copa Libertadores, donde Vélez compartirá su grupo con River y dos equipos colombianos.

## El juez decide quién dirige a Racing

▲ El juez Enrique Gorostegui, quien está a cargo de la quiebra de Racing, designará hoy al sucesor del entrenador Angel Cappa, y hasta el momento el principal candidato es Gustavo Costas. Los directivos residuales de Racing se jugaron la úl-

tima chance para que su candidato, Roberto Zapata, sea el entrenador del equipo formando dupla con Humberto Maschio, algo que, según fuentes judiciales, “es poco probable”. Además, el futuro de Zapata en el plantel profesional de Racing es bastan-

te complicado, debido a que Costas, Juan Carlos Cárdenas –el otro aspirante al cargo– y Maschio no verían con agrado la presencia de Zapata en el club. En el caso de que Costas sea el nuevo entrenador, Miguel Ángel Wirtz sería su ayudante de campo.

ITALIA FESTEJA SUS 100 AÑOS DE FUTBOL CON BATISTUTA, RONALDO Y SALAS.

Hoy 21 hs. para todo el país por TyC Sports.

Italia  
FIFA World Stars

EL FUTBOL INTERNACIONAL QUE A VOS TE INTERESA.





SORTEO SIN FORTUNA EN LA COPA AMERICA

# Bielsa baila con la más fea

La selección debe enfrentar a Ecuador,

Colombia y Uruguay en la Copa América '99.

Repudiaron a Oviedo en el sorteo de Asunción.

La selección nacional de fútbol no tuvo buen pie en el primer compromiso internacional de magnitud. El grupo que estará en manos de Marcelo Bielsa tendrá a los rivales más difíciles en la Copa América '99 que se disputará en tres ciudades paraguayas desde el 29 de junio al 18 de julio. En la fastuosa sede de la Confederación Sudamericana de Fútbol situada en Asunción se realizó ayer el sorteo de los tres grupos de cuatro equipos, con lo cual quedó definido el programa del certamen. Para la segunda ronda se clasificarán los dos primeros de cada grupo y los dos mejores terceros.

Durante la ceremonia del sorteo, un grupo de partidarios del Partido Radical Liberal Auténtico (PLRA) protestó con pancartas frente a la sede de la CSF por la presencia de Lino Oviedo. El militar golpista es el padrino político del presidente Raúl Cubas y fue designado por la Liga Paraguaya de Fútbol como coordinador general del Comité Organizador de la Copa América. Oviedo fue condenado a 10 años de prisión por su intento golpista contra Carlos Wasmosy, pero fue indultado por Cubas.

Argentina es cabeza de serie del Grupo C y tendrá como rivales a Colombia, Uruguay y Ecuador. Jugará sus tres partidos de la ronda inicial en la ciudad de Luque, a escasos 20 kilómetros de la capital, en el estadio Atilano Cáceres, que pertenece al Sportivo Luqueño, club donde comenzó su carrera deportiva José Luis Chilavert. La selección de Marcelo Bielsa debutará el 1º de julio a las 21.05 ante Ecuador, luego jugará el 4 a las 17.05 con Colombia, y cerrará el 7 frente a Uruguay, a las 21.05.

El Grupo A estará integrado por Paraguay, al que el azar le dio los rivales más débiles: Perú, Bolivia y el invitado Japón. Esta zona se jugará en el estadio Defensores del Chaco, de Asunción. El Grupo B está encabezado por Brasil y enfrentará a Chile, el invitado México y Venezuela. Este grupo jugará sus partidos en Ciudad del Este, a 370 kilómetros al sur de la capital. Cada fecha tendrá doble jornada y la Copa América se pondrá en marcha el 29 de junio cuando se enfrenten Japón-Perú, luego será la ceremonia inaugural y a continuación se medirán Paraguay-Bolivia.

La Copa América fue considerada el compromiso más importante para el año '99 por Marcelo Bielsa.

La lista definitiva de los que convocará el nuevo técnico se conocerá después de las experiencias previas. Los 19 jugadores del medio local convocados en la primera nómina comenzarán a entrenarse en Ezeiza el 4 de enero y ellos participarán de los amistosos ya acordados. La nueva Argentina debutará el 6 de febrero ante la débil Guatemala que conduce Eduardo Manera, en Los Angeles, mientras que el 10 enfrentará a México en la misma ciudad. Luego, Bielsa tiene pensado realizar una semana de entrenamientos en alguna ciudad europea, posiblemente en Parma, con un grupo de futbolistas que se desempeñan en clubes del Viejo Continente y que serán designados a principio de marzo. Con esos jugadores enfrentará a Holanda, en el Amsterdam Arena, el 31 de ese mes. De esas dos experiencias y de lo que recoja de la participación del juveniles en el Sudamericano Sub-20 de Mar del Plata clasificatorio para el Mundial de Nigeria, Bielsa armará la lista definitiva de los 22 que irán a la Copa América.

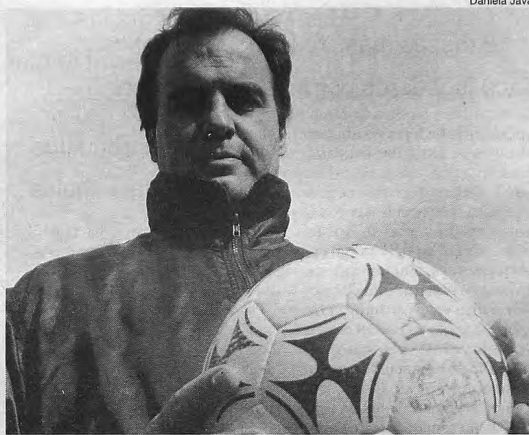
Argentina ganó este torneo en 1991 en Chile y en 1993 en Ecuador, cuando el equipo era dirigido por Alfio Basile. Su sucesor, Daniel Passarella, tuvo estrepitosos fracasos en las ediciones de 1995 en Uruguay y en Bolivia de 1997. Los antecesores, César Menotti y Carlos Bilardo tampoco pudieron ganar este torneo que históricamente fue llamado Sudamericano y a partir de 1987, cuando se disputó en Buenos Aires, tomó la denominación actual.

RIVALES ACCESIBLES DEL SUB-20

## Y a Pekerman le tocó la más bonita

El Juvenil Sub-20 debutará ante Venezuela el 5 de enero en el Sudamericano clasificatorio para el Mundial de Nigeria, según quedó establecido ayer por la CSF. Cuando se conocía el fixture del torneo, José Pekerman fue elegante y dijo que el accesible grupo que le tocó al equipo nacional "es interesante". El coordinador, además, "apercibió" públicamente a Ariel Ortega por su reciente detención en Génova.

El Sub-20 argentino participará del Grupo A junto con Venezuela, Chile, Perú y Ecuador con los tres partidos a disputarse en Mar del Plata. El Grupo B tendrá su sede en Tandil e inter-



Marcelo Bielsa la tiene difícil en el torneo sudamericano.

Habrá más argentinos: Veira con Bolivia y Pastoriza con Venezuela.

GRUPO A		
Partido	Sede	Día
Japón-Perú	Asunción	29-6
Paraguay-Bolivia	Asunción	29-6
Perú-Bolivia	Asunción	2-7
Paraguay-Japón	Asunción	2-7
Japón-Bolivia	P.J. Caballero	5-7
Paraguay-Perú	Asunción	5-7
GRUPO B		
Partido	Sede	Día
Chile-México	Ciudad del Este	30-6
Brasil-Venezuela	Ciudad del Este	30-6
Brasil-México	Ciudad del Este	3-7
Chile-Venezuela	Ciudad del Este	3-7
México-Venezuela	Ciudad del Este	6-7
Brasil-Chile	Ciudad del Este	6-7
GRUPO C		
Partido	Sede	Día
Colombia-Uruguay	Luque	1-7
Argentina-Ecuador	Luque	1-7
Argentina-Colombia	Luque	4-7
Ecuador-Uruguay	Luque	4-7
Ecuador-Colombia	Luque	7-7
Argentina-Uruguay	Luque	7-7

vendrán Brasil, Uruguay, Colombia, Paraguay y Bolivia. Se clasificarán los tres primeros de cada grupo para la segunda ronda. El Sudamericano ofrece dos plazas para el Mundial. Argentina debuta el 5 ante Venezuela, el jueves 7 enfrenta a Ecuador, el lunes 11 a Perú y cierra la primera ronda el miércoles 13 con Chile.

En tanto, José Pekerman "apercibió" a Ortega a causa de su expulsión en el partido frente a Holanda durante el Mundial de Francia y por el problema policial que tuvo hace algunos días en Italia por conducir en estado de ebriedad, aunque no lo descartó para la convocatoria de la gira por Europa que la selección realizará en mar-

zo. Sin embargo, Pekerman reveló que antes de tomar una decisión que "pudiera ser dictatorial o autoritaria, hablaremos de estos temas personalmente con él y con el entrenador del seleccionado mayor, Marcelo Bielsa". Cuando se lo consultó si estaba al tanto de rumores acerca de que el presidente de la AFA, Julio Grondona, habría vetado anticipadamente las convocatorias de Juan Verón, Diego Simeone y Carlos Navarro Montoya, por distintas discrepancias personales con cada uno de ellos, Pekerman dijo que los desconocía por completo, y aprovechó para descartar de manera tajante cualquier posibilidad de "listas negras".

## Soborno olímpico

Los delegados de la candidatura olímpica de Sydney 2000 habrían repartido 2 millones de dólares en sobornos para inclinar la balanza en favor de la ciudad australiana, según denunció el *Morning Herald* que se edita en Sydney. El COI inició una investigación a partir de las denuncias de varios miembros del organismo, entre ellos el suizo Marc Hodler. Según el *Herald*, gran parte de los 2 millones fueron para dirigentes africanos.

## Asesino detenido

Ricardo Guerra Cuadrado, de 23 años, es el detenido acusado de haber asesinado a puñaladas al vasco Aitor Zabaleta cuando se enfrentaron Atlético de Madrid y Real Sociedad por la Liga española de fútbol, hace dos semanas. La policía identificó ayer a Guerra Cuadrado como el autor material del crimen. Es miembro desde hace cinco años del frente Atlético, la barra brava del club madrileño, y cumplía una condena de dos años y cuatro meses por otro apuñalamiento pero gozaba del régimen abierto. Solamente dormía en la cárcel de lunes a viernes.

## Final de la Mercosur

Cruzeiro y Palmeiras juegan la primera final de la Mercosur, esta noche, en el estadio Mineirao. El campeón de esta primera edición se llevará 3 millones de dólares en premio. Cruzeiro empató 2-2 como local ante Corinthians la primera final del Campeonato Brasileño y el domingo deberá ir a San Pablo mientras que dentro de una semana será visitante del Palmeiras por la Mercosur, de modo que el equipo mineiro llega a estas instancias con el plantel al límite de sus fuerzas.

## Comodoro no sigue

Gimnasia de Comodoro no podrá seguir participando en la segunda fase de la Liga Nacional de Básquet debido a la complicada situación económica que atraviesa, según lo informó ayer oficialmente la directiva del club. Pese a que el equipo ya se clasificó para la zona A1, el aporte de los sponsors fue escaso y los dirigentes consideran que no podrán afrontar las obligaciones contraídas. Igualmente, dialogarán con las autoridades de la Asociación de Clubes para procurar la continuidad.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras A-C-G-G)		
1	6240	11 4878
2	7372	12 8425
3	3989	13 5844
4	8457	14 3395
5	6230	15 8084
6	8102	16 0766
7	2872	17 8357
8	0423	18 7485
9	9361	19 3337
10	2024	20 9022

Nacional (Vespertina-Letras A-P-S-W)		
1	2736	11 0235
2	8516	12 5104
3	9462	13 3226
4	1895	14 2014
5	3912	15 3438
6	1713	16 4546
7	2174	17 9509
8	2603	18 6003
9	0983	19 8526
10	8772	20 6455

Bonaerense (Vespertina)		
1	7024	11 0390
2	2040	12 9208
3	1047	13 1279
4	7473	14 2140
5	1867	15 1505
6	6733	16 3215
7	5336	17 7468
8	0620	18 2869
9	9265	19 4416
10	1312	20 4043

Nacional (Nocturna-Letras A-I-B-L)		
1	2891	11 1740
2	6564	12 7831
3	3329	13 5115
4	0243	14 1988
5	1285	15 8742
6	7982	16 4608
7	4105	17 2272
8	4057	18 1357
9	6776	19 3303
10	6947	20 7298

Bonaerense (Nocturna)		
1	6680	11 8425
2	2708	12 9779
3	2862	13 1305
4	5126	14 3405
5	9088	15 6604
6	3042	16 4509
7	6182	17 5471
8	4855	18 5142
9	9512	19 6727
10	5377	20 5936

## TV

**7.00**  
2-BUENOS DIAS AMERICA.  
7-EDUCACION A DISTANCIA.  
**8.00**  
7-VIVIR MEJOR.  
**9.00**  
2-MOVETE.  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
**10.00**  
7-SIETE DIAS.  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**11.00**  
9-MANANA DE DIBUJOS.  
11-SUPERMATCH.  
**11.30**  
9-GATO DUMAS COCINERO.  
13-LA HORA WARNER.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LAS TRES MARIAS.  
9-24 HORAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
**13.00**  
2-RUMORES.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
11-MARIA LA DEL BARRIO.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**13.30**  
11-MUNECA BRAVA.  
**14.00**  
2-CONTRA RELOJ.  
7-CAMARAS.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-DESESPERADAS POR EL AIRE.  
**14.30**  
9-INDISCRECIONES.  
12-TIEMPOS INVOLVIDABLES.  
**15.00**  
2-ROSEANNE.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
11-TAL PARA CUAL.  
13-COMO VOS Y YO.  
**15.30**  
11-SEÑORAS SIN SEÑORES.  
**15.55**  
7-VIDEO MODA.  
**16.00**  
2-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?  
7-DETALLES.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-LA NIÑERA.  
13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
2-AMOR Y MORIA.  
7-EL CLUB DE LA FLACA.  
9-PRECIOSA.  
11-EL ZORRO.  
13-LA FAMILIA INGALLS.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PIJAMAS.  
9-GEMELOS.  
11-MARIA MERCEDES.  
13-LUZ MARIA.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VEREBOT TV.  
9-CAMILA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LA NOCTURNA.  
**20.00**  
2-INSOLITO TV.  
7-TELEGACETA.  
9-24 HORAS.



Un especial periodístico sobre Susana Giménez, por Telefé, desde las 22.

**11-SUSANA GIMENEZ.**  
**11-TELENOCHÉ.**  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-TODA UNA VIDA.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-VERANO DEL 98.  
13-GASOLEROS.  
**22.00**  
2-VIVA LA DIFERENCIA.  
9-CINE: "Arma letal".  
11-ESPECIAL: "Susana: La historia de una mujer".  
13-CINE: "Milagro en la calle 34".  
**23.00**  
2-ZOO.  
7-FUTBOLeros.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
**0.00**  
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.  
9-SUNSET BEACH.  
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.  
13-EN SINTESIS.  
**0.20**  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
**0.25**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Viento Escarlata".  
**0.30**  
7-EDUCACION A DISTANCIA.  
**1.00**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.

## ENTREVISTA AL INVESTIGADOR SOCIAL ALEJANDRO PISCITELLI

## "Estamos viviendo en la"

Por Raúl García

Algunos estudiosos de la comunicación aseguran que la humanidad está dejando atrás la era de la televisión y ha entrado definitivamente en la de Internet. La respuesta de otros, que tildan a aquellos de elitistas y petardistas, no se hace esperar: dicen que es una enunciación teórica sólo aplicable a países desarrollados. En su libro *Post-televisión*, publicado por Editorial Paidós, Alejandro Piscitelli, alineado con los primeros, plantea el de Internet como un mundo fascinante y desconocido. "Trescientos millones de páginas. Más de dos millones de servidores. Cien millones de usuarios en apenas cinco años. Cifras que aterran y encantan", enumera. El libro es un extenso análisis de la disputa por el poder entre los medios de comunicación de masas a fines del siglo veinte. El autor edita, desde 30 de enero de 1995, *Interlink Headlines News*, un diario electrónico cuya conducción comparte con Raúl Drelichman. Llevan publicados 1414 números, cuentan con 2000 lectores y la dirección electrónica es: [www.webcom.com/poetas/interlink/ilhn](http://www.webcom.com/poetas/interlink/ilhn). Desde ese punto de vista, bien podría pensarse que Piscitelli —que es profesor de la materia Comunicación II, de la carrera de Comunicación de la UBA— es una parte interesada en el conflicto, pero su punto de vista parece ir más allá.

—Su libro presenta una figura muy fuerte, la muerte de la televisión. Parece que remite a otras muertes simbólicas, por ejemplo la del hombre, que planteaba Foucault...

—Más bien parece remitir a Strauss: muerte y resurrección de la televisión. Ningún medio se muere nunca, todos reviven y se recrean

"Internet me fascina: puedo apreciar lo que sucede en campos poco comprendidos por los intelectuales", cuenta el autor de "Post-televisión". "En la Facultad de Sociales son todos tecnófobos y viudos de la letra, hablan del Renacimiento y de la Edad Media", dice con amor por la provocación.

constantemente. Hoy mismo la gente sigue usando lápiz y papel. Mi libro es una carambola a varias puntas. Por un lado es una reivindicación de la televisión, porque habla de la postelevisión, pero en referencia a la televisión. Más allá del medio, pero desde dentro del mismo. Después, porque Internet es un metamedio, donde hay televisión convencional, radio, teléfono, realidad virtual... todo por un conducto único. La televisión puede aprovecharse de Internet para revitalizarse. Pero en un sentido más polémico —entendido como guerra— son dos para-

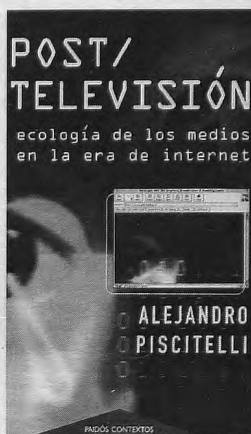
digmas diferentes: la televisión es un medio caro, centralizado, unidireccional, asimétrico, enfocado básicamente desde el emisor; en cambio en Internet hay e-mail, FTP, pero una cara de Internet —la web— es un medio pool, o sea que ella no llega sino que hay que ir a buscarla. Internet es un medio anárquico, autoorganizado, descentralizado, heterárquico y totalmente no planificado. Esas no son pocas propiedades.

—¿En qué sentido Internet es un medio anárquico?

—Lo de anárquico no lo pienso en relación con los contenidos, sino desde la organización social de la producción. Es algo que no controla nadie. Pero ello no quiere decir que se pueda publicar cualquier cosa, ni que cualquiera pueda acceder. Para tener mi propio medio tengo que ser García Márquez, porque si no soy un empleado; y como empleado del medio lo que puedo decir está muy acotado. En Internet, como dice la anécdota, nadie sabe que soy un perro. Allí hay más posibilidad de competir que en cualquier otro medio. Aunque también es una fantasía, porque en verdad no es así: si bien hay 3 millones de sitios, todo el mundo va a 10 o 20 sitios. Por ejemplo, el sitio de noticias más visitado es CNN, y nadie puede competir contra ella. Digo que el medio es anárquico porque su nacimiento, su constitución, es totalmente anárquica. No hay que pedir permiso para publicar en Internet, ni siquiera hay una relación jerárquica como la existente. Allí cualquiera puede poner lo que quiera, y después se las ingeniará para lo lean.

—¿Cuál sería la pregunta central de sus investigaciones recientes?

—Incluyen dos o tres planos. Primero, reconocer que aparece un nue-



**Día: "El día en que se inventó la imprenta también se inventaron los analfabetos, y el día en que se inventó Internet se inventaron los excluidos de la red".**

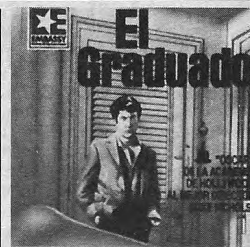
vo medio que altera todos los ya existentes. Por su mera existencia Internet está modificando los diarios, la radio, la televisión. Por ello, lo importante es el subtítulo de mi libro: "Ecología de los medios en la era de Internet". El otro punto sería ¿qué medio va a ganar? ¿Internet ganará a la televisión o a la inversa? Y no es una pregunta de analista de medios, sino que es una pregunta económica, que se la hace Bill Gates todos los días, porque sabe que en EE.UU. el 99 por ciento de los hogares tienen televisión, en cambio un 34 por ciento tienen computadoras,

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**EL GRAN SALTO**  
De Joel y Ethan Coen  
A las 20.15 por Space.

La filmografía bizarro-policial que han generado los hermanos Coen terminó convirtiendo a *El gran salto* (de 1994, protagonizada por Tim Robbins) en una excepción. Con el gigantismo expresionista de Fritz Lang, el ritmo frenético de Tex Avery y la inocencia de Frank Capra (todo al mismo tiempo) se cuenta la historia del hundimiento y resurrección de la empresa Huducker Industries. Cuando ésta parecía irse a la quiebra, el invento de uno de sus empleados sube sus acciones a las nubes.



**EL GRADUADO**  
De Mike Nichols  
A las 16.00 por TNT

Dustin Hoffman es en este film de Nichols (*Colores primarios*, *Secretaria ejecutiva*, *¿Quién le teme a Virginia Woolf?*, entre otras de sus realizaciones) un estudiante asediado por el desprecio de una mujer casada, y obviamente mayor que él. Logra convencerlo. Pero al avanzar el romance él conoce a la hija de la mujer y se enamora de ella. Ha ingresado a las dimensiones del amor y del sexo, de una forma extraña. El relato de iniciación entonces guía el desarrollo del film, un clásico de los tardíos 60.



**EL CLUB DE LA BUENA ESTRELLA**  
De Wayne Wang  
A las 20.30, por i-Sat

Antes que *Cigarros*, y *Humo de vecinos*, el director nacido en Hong Kong pero educado en Estados Unidos realizó esta emotiva versión de la inmigración china a Norteamérica, adaptando la novela de Amy Tan. Cuenta el cambio generacional a través de cuatro madres —las socias de ese "club"— y sus cuatro hijas, con modelos personales y sociales diferentes, pero unidas por códigos comunes, como la incertidumbre del destierro y el nuevo arraigo, y los conflictos propios de la feminidad. Con producción de Oliver Stone.



**LOS FABULOSOS BAKER BOYS**  
De Steve Kloves  
A las 22.00 por Film&Arts.

Después de treinta y un años tocando juntos en su rutinario dúo de pianistas, los hermanos Baker —interpretados por Jeff Bridges y Beau Bridges— están lógicamente aburridos. Para innovar, buscan una contratante cantante. Cuando la elegida resulta ser Susie Diamond —Michelle Pfeiffer— parte de la trama está cantada: habrá amor entre la bella y uno de esos perdedores. La película, una comedia convencional, quedó en la historia por la perturbadora silueta de Pfeiffer, cantando acostada sobre un piano, envuelta en un vestido color pasión.





UN APOLOGO DE INTERNET Y LAS NUEVAS TENDENCIAS

# era de la post-televisión"

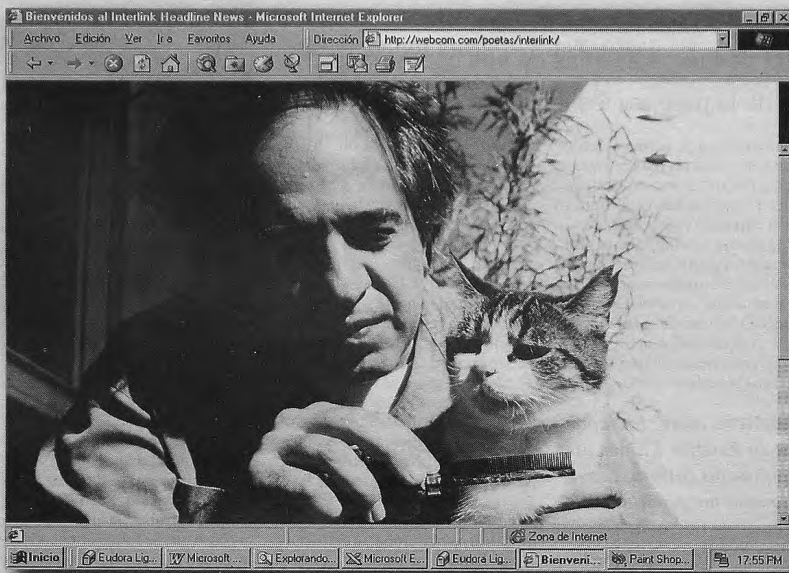
net. Le queda por copiar aún el 74 por ciento de los hogares. ¿Cómo saltar esa barrera? Nadie sabe bien de qué modo hacerlo, porque son dos experiencias diferentes, mirar televisión es una cosa y usar computadoras otra. Los intentos de inventar un híbrido han fracasado.

—Más que interesado, parece atrapado por Internet.

—Internet me fascina como laboratorio, porque allí puedo apreciar lo que sucede en otros campos poco comprendidos por los intelectuales, los investigadores en ciencias sociales, etc. Hasta la década del 60—base del desdén de los intelectuales de la época—había un capitalismo gigante, torpe y bobo que explotaba básicamente la impotencia del consumidor que se limitaba a comprar lo que le ofrecían, o sea que había una dinámica generada a partir de la oferta. En los 60 ocurrieron cambios rarísimos, y se invirtió aquel orden, y hoy estamos en una era más clientelista; los consumidores ahora tienen un enorme poder. Hay una economía centrada en la demanda. Internet es un lugar ideal para aplicar esas cosas, porque el consumidor pasa de la ideología del consumo a la cultura del consumo. El consumidor allí puede investigar, comparar, elegir, etc.

—También es cierto que existen desigualdades sociales respecto a las posibilidades de acceso a Internet.

—El día que se inventó la imprenta también se inventaron los analfabetos, y el día que se inventó Internet se inventaron los excluidos de la red. Cualquier tecnología incluye a pocos y excluye a la mayoría. No es función de la tecnología sino de la política cambiar esos porcentajes. Primero, nunca todo el mundo va a tener acceso a todo. Segundo, hay una lógica de la desigualdad inherente a las prácticas sociales, inclusive en los países socialistas. La fantasía del acceso igualitario es deseable y está bien, pero en la práctica nunca se va a concretar, porque la gente es desigual. El tema de los info-ricos y los info-pobres no puede ser separado de la distribución del ingreso. ¿Por qué en Japón los que más poseen tienen 4 veces más que los que menos poseen? ¿Por qué en Brasil la diferencia es de 60, y en Argentina del 40? En todo caso Internet reproduce mecanismos de perpetuación de la desigualdad o de



El teórico afirma que mientras la tele es un medio unidireccional, Internet es un medio descentralizado.

"Por su mera existencia Internet está modificando a los diarios, a la radio, a la televisión", dice.

acercar las diferencias, pero no es el resorte último. Esos mecanismos de exclusión son culturales, ideológicos, etc.

—¿Internet entonces refuerza más que la televisión la relación entre saber y poder?

—Los intelectuales siempre han tenido una relación muy ambigua con la tecnología. Son muy pocos los que abrazaron la nueva tecnología de la

**Postura: "La televisión es un medio caro, centralizado, unidireccional, asimétrico. Internet, uno anárquico, descentralizado, no planificado".**

imagen. Existe una enorme resistencia respecto a aquello que está relacionado con la computación, estas tecnologías son vistas como recursos auxiliares. Los intelectuales están asistiendo a la pérdida del lugar de valor de la cultura y la asignan a otras cuestiones. Internet viene a reforzar la idea del intelectual como

parásito crítico que en otro momento tenía otras funciones, pero que hoy, al no jugar con las leyes del mercado, no tiene ningún lugar. La resistencia contra la tecnología es al mismo tiempo una nostalgia del lugar perdido. Por ejemplo en la Facultad de Ciencias Sociales son todos tecnófobos y viudos de la letra, hablan del Renacimiento y de la Edad Media, etc. La alianza entre economía, tecnología, filosofía es un fenómeno complejo y ellos no lo gran penetrar en él. Sartori, en su libro *Homo videns*, lo muestra claramente.

—Usted habla de paleo, neo y posttelevisión. ¿Podría explicar esos conceptos?

—La televisión es un fenómeno muy reciente. En EE.UU. sólo fue masiva a principios de la década del 50. La miopía de Occidente consistió justamente en haber pensado la televisión recién en los últimos veinte años. En los cincuenta años transcurridos podemos pensar una periodización: tres partes que coexisten todo el tiempo. La *paleotelevisión*—que en EE.UU. correspondió a la década del 50 y 60, y en nuestro pa-

ís está corrida unos diez años—tuvo un discurso pedagógico, donde la televisión decía que lo que ella contaba era la realidad. Había un público específico para cada tipo de programa, con un contrato muy fuerte de credibilidad. En la década del 80 y 90, también en EE.UU., se desplegó la *neotelevisión*, la CNN, la MTV, con una grilla de programación fragmentada, el zapping, la velocidad, y comienza la pérdida de la asimetría porque la gente participa. La ontología empieza a disolverse, como decía Olmedo que se metía detrás de la cámara y mostraba que era un set. La propia televisión dice "esto no es la verdad". Y la *postelevisión* viene después de eso: la interactividad real, es el yo emisor (y ya no mero receptor), posibilidad de puntos de vistas diseminados, multiplicados. La gran pregunta es: ¿la postelevisión volverá a la paleotelevisión? ¿La imagen triunfará? ¿Cómo se resolverá esa cuestión?

## La historia del triunfo

La televisión estatal cubana estrenó sorpresivamente un documental que abarca los siete años que necesitaron las fuerzas de Fidel Castro para derrocar al entonces presidente Fulgencio Batista. La serie documental, *Huellas de combate*, con cerca de 300 minutos en 20 capítulos, tiene imágenes nunca vistas sobre los años anteriores al triunfo revolucionario, el 1º de enero de 1959. El programa coincide con la proximidad de los 40 años de la Revolución, que Cuba planea celebrar con un acto en la provincia oriental de Santiago de Cuba, considerada la "cuna" de la lucha rebelde. El documental comenzó a verse el lunes en la noche con escenas del golpe de estado de marzo de 1952, por el entonces general Batista. Dos de sus antiguos oficiales, hoy generales del ejército, hablaron sobre aquellos hechos. Por primera vez en los últimos 40 años, Batista fue visto pronunciando un discurso luego de que sus seguidores se apoderaran de la principal fortaleza militar. "Hombro con hombro, debemos trabajar por la armonía espiritual de la gran familia cubana y sentimos todos, en esta patria que es de todos, como la quiso (José) Martí. Cubanos y hermanos, hombres y mujeres unidos en el mismo ideal, en las mismas esperanzas, en las mismas ilusiones, para el progreso y la democracia, la libertad y la justicia", afirmaba. De ahora en más, durante veinte días hábiles se exhibirán consecutivamente todos los capítulos de esta serie realizada por el director Omelio Borrero junto a un equipo que reunió 80 testimonios de ex combatientes de todos los frentes guerrilleros. De ellos, nueve son hoy generales y varios altos dirigentes cubanos. Borrero explicó al órgano oficial del Partido Comunista, *Granma*, que no aparecerá en la pantalla una sola estatua o lápida para recordar a los mártires. "Se trata de una etapa dura, pero el resultado, la Revolución, es alegre", señaló.

## Las noticias de América

La pantalla de América recuperó ayer su normalidad con el retorno de los noticieros que no habían salido al aire el lunes, como consecuencia del recrudescimiento de un conflicto que enfrenta a la empresa y a sus trabajadores desde hace un mes y medio. El punto clave del conflicto es el despido de la mitad de los 40 empleados del multimedio que cumplían funciones en la señal CVN, que ahora es explotada en sociedad con la cadena CBS Telenoticias. Los trabajadores siguen en estado de asamblea permanente pero no impidieron en esta oportunidad la normal emisión de los servicios informativos. La empresa confirmó a los trabajadores que despedirá una cantidad no precisada, pagando las indemnizaciones legales.

### MEMORABILIA

cocineros - músicos - artistas en acción  
Buenos Aires - Maipú 761 - Cap. Fed.  
reservas al: 322-7630/3443 - memoria@rcc.com.ar

**diciembre '98**  
**sábado 19**  
**23:00 hs.**

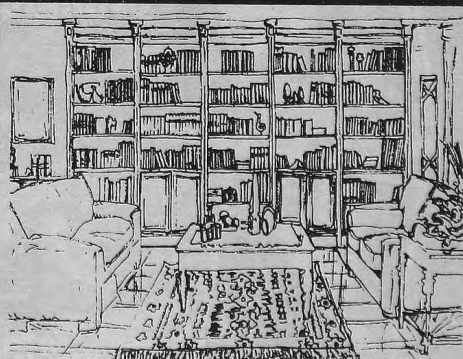
**DESFILE**  
**Kito Rojas**

"Debido al éxito  
dejame meter  
un bocadillo"

Canta  
**DIVINA GLORIA**

presentan  
giampi  
luciano

Por orden  
Alejandra Majluf  
Claudio Giudice  
Eneas Fabris  
Fernando de Vincenzo  
Florencia Acovado  
Nini Del Carril  
Mercedes Navarro  
Martin Parra  
Milagros Gorriaran  
Pablo Carvajal  
Ronnie Arias  
Rosario Delgado  
Silvana Pane  
Sofía de la Fuente  
Teo Reis  
Peinados  
Vilma Collis  
Maquillaje  
Ricardo Valles



### Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA  
Consultenos  
**Madera Noruega & Company**  
Escritorios - Boiserries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones  
Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

# "La infidelidad es un problema sin solución"

Al presentar en España su nueva película, "Celebrity", Woody Allen consideró que es una vuelta de tuerca a varias de sus obsesiones: trata sobre la imposibilidad de la pareja y los impulsos sexuales.

Por Elsa Fernández-Santos  
Desde Madrid

Con el paso de los años lo único que se aprende es a navegar por la vida procurando hacerse menos daño, pero nada más. Sabiendo que hay problemas que nunca se pueden solucionar. Y la infidelidad es uno de esos problemas sin solución." Woody Allen presentó así Madrid su nuevo trabajo *Celebrity*, un film en el que insiste en sus obsesiones: la imposibilidad de la pareja, el sexo, el destino y la culpa. Para Allen, *Celebrity* es una comedia "exagerada y extrema". "Para mí es difícil ser gracioso si no es con situaciones desesperadas, esas que parecen de vida o muerte y de las que jamás sería ajustado sacar ninguna relación con mi propia vida, que es mucho más tranquila."

Con su habitual aspecto de paseante de Central Park (jersey de lana y pantalones de pana), Allen contestó en el salón de un hotel de Madrid a las preguntas sobre *Celebrity*, "una comedia exagerada, porque sólo entiendo el humor desde el límite y la crisis". El cineasta neoyorquino, de 62 años, asegura que no protagonizó su último film porque se siente "mayor" para interpretar el papel de Lee Simon, el periodista y escritor que decide, tras años de ma-

trimonio, buscarse a sí mismo en los brazos de todas las mujeres que se cruzan por su camino. En su lugar, el actor británico Kenneth Branagh acaba enredado con actrices famosas (Melanie Griffith) que le dicen mientras le bajan la bragueta que sólo son fieles a sus maridos "de cuello para abajo", con modelos multirraciales, en una cama redonda junto a Leonardo DiCaprio o con la joven actriz de teatro del "off Broadway" (Winona Ryder), de la que

**Definición: "La fama es en Estados Unidos un fenómeno cultural que no sé si me produce ganas de reír o de llorar", dice el genio de Manhattan.**

fatalmente se enamora mientras le advierte que ella es como él. "La infidelidad no es ni masculina ni femenina", dice Allen. "Nos enfadamos con nosotros mismos, buscamos la solución en médicos, en científicos. Pero nadie nos dice nada porque no existe una respuesta. Hablé de esto en *Maridos y esposas* y ahora, de alguna manera, lo retomo."

"*Celebrity* es una película pesimista, pero sólo porque me salió pe-

simista, por nada más", dijo Allen, que cierra el film con la palabra 'help' (ayuda) escrita en el cielo de Manhattan. "La película nació de una idea pesimista, que es la de la seducción de la celebridad y el sentimiento de culpabilidad que crea. La fama en EE.UU. es un fenómeno cultural que no sé si me produce ganas de reír o de llorar. Decidí seguir las huellas de una pareja que se separa para entrar en ese mundo en el que la gente se corrompe por dinero. La fama pone sobre el tapete muchas cuestiones morales. Conozco a tantos escritores muy buenos que han acabado destruidos por su culpabilidad al ganar unas cantidades desproporcionadas de dinero, destruidos por su necesidad de justificar ese dinero, destruidos porque saben que no son nada. La mayoría ha acabado escribiendo pura basura para la televisión."

Allen asegura que el cine sigue siendo su medicina contra sus crisis personales, que lo "distrae" de sus confusiones. "Tengo una mujer y un grupo de amigos muy buenos desde hace muchos años, a los que siempre acudo cuando tengo una crisis. Mis miedos y mis problemas son los mismos de todo el mundo, las mismas preguntas existenciales. Sólo el cine me distrae de esas preguntas, porque aunque yo pida ayu-



Allen anticipó que su siguiente film es sobre un jazzman de los 30. Lo protagoniza Sean Penn y, lógico, hay un triángulo amoroso.

da a los que me rodean, sé que mis preguntas, como las de todos, no tienen ninguna respuesta." El cineasta, que ha terminado de rodar junto a Uma Thurman y Sean Penn otra película (la historia del triángulo amoroso que se forma alrededor de un guitarrista de jazz de los años 30), asegura que antes del inglés Kenneth Branagh pensó dar el protagonismo de *Celebrity* a actores norteamericanos como Alec Baldwin y Dustin Hoffman. "Hoffman está también demasiado mayor, así que me decidí por Branagh porque logra imitar perfectamente el acento americano y, además, porque es un gran actor. Creo que a aquellos que les gusta la película les gusta con Kenneth Branagh y a los que no, no creo que les gustara más por estar yo en su lugar."

ajusten al personaje. No tengo la presión de los grandes estudios; nadie me exige elegir a una estrella, pero sí creo que una estrella encaja en el papel, la llamo y lo intento. Y ellos acuden, por un salario simbólico, testimonial, porque están hartos de la escasez de buenos personajes, de papeles decentes."

Para el director el éxito de sus películas en Europa y Argentina es algo difícil de entender. "Soy muy norteamericano: me gustan el béisbol, el baloncesto, los hermanos Marx y el jazz. En EE.UU. mi público es fiel, pero pequeño. Yo siempre he estado al margen de la industria, desde que empecé vieron en mí a un cómico, a un tipo gracioso sin más. Creo que la clave fue hacerme el artista. Cuando la vas de artista te tratan como artista y eso es genial. Como Kubrick y Bertolucci, que da igual lo que hagan: son artistas porque siempre se comportaron como artistas."

Sobre su relación con los actores a la hora del rodaje, Allen desmintió el secretismo que dicen rodea al guión: "No es cierto que nunca enseñe el guión a mis actores. Los intérpretes principales conocen muy bien el guión, pero a los secundarios sólo les doy las ocho o diez páginas en las que aparecen ellos. Primero, porque creo que les hago un favor evitándoles leer las 200 páginas del guión completo, y luego, porque ellos confían en mí, el supervisor de su trabajo. Además, en la vida real es así, uno nunca sabe qué le va a suceder. La sorpresa del actor es así más genuina."

**Ayuda: "Tengo una mujer y un grupo de amigos muy buenos, a los que siempre acudo cuando tengo una crisis. Mis miedos y mis problemas son los de todo el mundo".**

Sobre la cada vez mayor aparición de estrellas de Hollywood en sus películas, asegura que no es por una estrategia comercial: "Mi criterio a la hora de elegir a los actores siempre es el mismo. No me importa que sean estrellas o gente desconocida, busco al que creo que es el mejor para un papel determinado. Lo único que quiero es que se

Del 10 de diciembre al 7 de enero del 1999.

## felizez fieztaz

Todos los títulos promocionados con \$3 menos

**SARAH BRIGHTMAN**  
The Love Machine  
\$19

**EMMA SHAPLIN**  
Carrie Meo  
\$19

**VANESSA MAE**  
The Original Four Seasons  
\$19

**MARIA CALLAS**  
La Voz del Siglo  
\$31

**IN-STORE!**  
Te Invitamos al Avant-Premier de *Conoces a Joe Black?* con la compra de cualquier banda de sonido. Entradas limitadas.

**TOWER**  
RECORDS - VIDEO - BOOKS

Santa Fe y Riobamba y ahora, Florida y Córdoba. Abierto hasta tarde.

**Zs**

los **sonidos** que deseas **escuchar**

las **palabras** que anhelas **leer**

las **imágenes** que quieres **ver**

la **atención** que mereces **recibir**

la **esquina** para tus **sentidos**

**Zival's**

discos compactos | libros | videos | av. callao 395 | ba | t 3717500 f 3717437



LAS SUITES PARA CELLO DE BACH POR WISPELWEY

# Danzas para contar lo sublime

Peter Wispelwey grabó por segunda vez en 9 años las Suites para cello de Bach. Sus versiones equilibran liviandad y grandeza.

Por Diego Fischerman

Mstislav Rostropovich, ya veterano, afirmaba que aún no había llegado su momento para grabar las 6 suites para cello solo de Johann Sebastian Bach. El holandés Peter Wispelwey, a los 32 años, acaba de registrar su segunda versión (la primera fue hace 9 años) en el mismo lugar -Iglesia de Valkhof- y con los mismos instrumentos -un cello Barak Neumann para las primeras cinco suites y un cello piccolo de cinco cuerdas, anónimo del siglo XVIII, para la sexta-. En esa decisión, por supuesto, puede leerse mucho más que el capricho de volver a tocar lo ya tocado. Y lo demuestra la calidad y profundidad de esta nueva versión, donde sin alardes y sin falso trascendentalismo se supera lo que en la anterior parecía difícilmente mejorable.

En su visita a Buenos Aires del año pasado, cuando Wispelwey tocó en vivo, de manera deslumbrante, estas suites, conversó con **Página/12**. "Si Rostropovich no estaba preparado, quién podría estarlo?", se preguntaba entonces, para responder inmediatamente diciendo que "hay un mito acerca de estas suites; se trata de música y la música está hecha para que la gente la toque y para que la gente la escuche. Además, no todo en Bach es difícilísimo -de hecho hay unas cuantas cosas más fáciles- y no todo es profundísimo y lleno de complejidad polifónica. Un minuto, por ejemplo, es un minuto; no tiene demasiadas vueltas, tiene que ser bailable, liviano, fresco, nada más. Bach escribió estas obras cuando tenía 35 años. No se trata de las composiciones de un hombre viejísimo y cargado de seriedad. Me parece más profundo tra-



bajar las articulaciones y el fraseo que dedicar el tiempo a estar preocupado por la supuesta filosofía de esa música. La profundidad de una interpretación está en la riqueza musical, no en la solemnidad". En ese credo es donde es posible entrever parte de aquello que hace únicas a estas lecturas. Wispelwey compara las suites con un relato bíblico pero no sólo a causa de su grandiosidad sino a partir de algo que suele pasar inadvertido: ese gran relato -un relato en el que, como en la Biblia, cabe desde lo sublime hasta la sencillez más despojada- está contado con palabras sencillas. El formato con el que Bach relata una de las grandes sagas de la música es el de la danza.

Donde ese dato resulta molesto para varias de las grandes interpretaciones de estas suites grabadas en disco -Pablo Casals, Pierre Fournier, Yo-Yo Ma, Rostropovich, que finalmente se animó-, Wispelwey resuelve, en cambio, encontrar el punto de tensión que las convierte en obras maestras. Aquí no se intenta disimular el carácter menor de las danzas. No se lifican los tempi ni se ligan grandes arcos melódicos para que quede claro -y sobreexpuesto- el aliento gigantesco de la música.



Peter Wispelwey es uno de los mejores cellistas actuales. Su segunda grabación de las Suites de Bach es memorable.

sica. Al contrario: las acentuaciones, el detalle y la liviandad de las frases, el sonido, tienden a poner en evidencia justamente el aspecto común del lenguaje. Y es allí, en el contraste entre retórica y creatividad, entre lenguaje y discurso, donde estas versiones resultan memorables. Discípulo de Anner Bylsma (el patriarca del resurgimiento del

cello barroco) y de William Pleeth (que fue maestro también de Jacqueline Dupré), Wispelwey -también un notable intérprete de Beethoven, Schubert y Schumann y de contemporáneos como Ligeti, Sessions, Kodaly o Hindemith- logra aquí una de las mejores lecturas existentes de una de las cumbres de la historia de la música.

# BATEA

30 años  
no es nada



Hace treinta años se escuchó por primera vez. Algunos, muchos, ya lo han escuchado miles de veces. Es más, para unos cuantos debe ser el disco más escuchado en la vida. Y sin embargo, el Album Blanco de los Beatles sorprende. Siempre hay algún corito que no se había detectado antes, alguna sutileza que había pasado inadvertida. Un ejemplo: en "Glass Onion" -una de las canciones más bellas, demás está recordarlo- la letra habla, en un momento, de "un tonto en la colina" (the fool on the hill). Si en ese momento algo de la música citara la canción de los Beatles de ese nombre ya sería un rasgo de brillantez. Pero no, la frase pasa. Y entonces, unos compases después (los suficientes para que se entienda que no hay literalidad, no tantos como para que la frase haya sido olvidada, casi como en un canon), sueñan, durante apenas un segundo, dos flautas dulces citando lejanamente el estribillo de "The Fool on the Hill". Pero claro, una de las ventajas inconmensurables de este álbum que, hasta ahora, viene arrasando en la Isla Desierta de estas páginas (y en muchas otras encuestas también, desde luego), es que hay allí tantos Beatles posibles como personas dispuestas a escucharlos. Está el solo moderadamente desgarrado de "Guittarra vas a llorar", el salvajismo de "Helter Skelter", los experimentos de "Revolución N° 9", el Stravinsky revisitado en el piano de "Martha My Dear". En realidad, como sólo sucede en los grandes discos, cada canción es un mundo (y un mundo en el que vale la pena internarse). Incluso la ingenuidad de "Ob-La-Di, Ob-La-Da" resulta reveladora. Hace treinta años, sonó por primera vez. Hoy, en una nueva edición remasterizada que, además, reproduce exactamente a la original, con sus postales y el desplegable con las letras de las canciones (obviamente en miniatura), el Album Blanco sigue sonando. Y siempre es como la primera vez.

## Lanzamientos



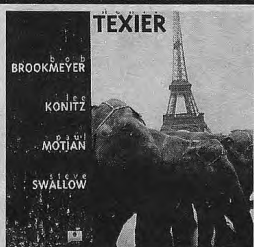
**NI ES LO MISMO NI ES IGUAL**  
JUAN LUIS GUERRA  
BMG, 1998

Los que consideran a Guerra el Blades del merengue encontrarán dos grandes momentos en su retorno luego de cuatro años de reclusión: el semirapeado "El Niágara en bicicleta" y el merengue-jazz de "El primo", los temas más potentes del disco. El tema de difusión ("Mi PC") transgrede con dignidad lo que anuncia el título (*Ni es lo mismo ni es igual*). El resto del CD muestra el conflicto musical en que se halla Guerra y su elección de la guitarra acústica y la balada dulzona como antídoto al ingobernable suceso global de *Bachata rosa*. J. F.



**NICHOLAS MAW: ODISSEY**  
SIMON RATTLE  
EMI, 1991

Maw es un compositor inglés nacido en 1935 y ostenta un raro record: haber sostenido el discurso sinfónico de mayor extensión de la historia. *Odissey* dura casi cien minutos, transcurre en un lenguaje neotonal y parece oponerse de frente a la sensación de crisis de los grandes relatos. Lo notable es que, efectivamente, sostiene el discurso. En su música no hay nada de pastiche, los desarrollos son de una lógica perfecta y, por otra parte, suena indudablemente a música del siglo XX. La versión dirigida por Rattle es ejemplar. D. F.



**RESPECT**  
HENRI TEXIER  
LABEL BLEU, 1998

Elegido por las revistas *Jazz Magazine* y *Le Monde de la Musique* como disco del año, este último trabajo del contrabajista Henri Texier lo reúne con Steve Swallow en bajo eléctrico, Bob Brookmeyer en trombón a válvula, Lee Konitz en saxo alto y Paul Motian en batería. Una música originalísima y tocada como los dioses sirve, en este caso, para desmentir a quienes pregonan el agotamiento del jazz y la necesidad de volver al pasado. Como siempre, un placer escuchar a Konitz, aquí envuelto con la atmósfera oscura de dos bajos y un trombón. D. F.



**BLACK**  
RUBÉN RADA  
POLYGRAM, 1998

Desde Tótem a su fugaz estrellato televisivo como parte de *Gasoleros*, pasando por Opa y por numerosos intentos de hacer una música tan uruguaya como moderna, Rubén Rada tiene una presencia sostenida en la escena rioplatense. Después de un disco *norteamericano* y un regreso con gloria, aquí trabaja con varios compatriotas -entre ellos los notables hermanos Ibarburu, parte usual de la banda de Jaime Roos- y el resultado es óptimo, sobre todo cuando Rada abandona el lugar de showman y se sitúa en el que merece con creces: el de músico. D. F.

## ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?  
Hoy:  
Oscar Edelstein  
(compositor)

- 1) F. Guerrero. *Obras para cuarteto* (por el Cuarteto Arditto)
- 2) K. Stockhausen: *Cántico de los adolescentes*
- 3) Monk y Coltrane (Thelonious Monk y John Coltrane)
- 4) J. C. Paz: *Núcleos* (por Gerardo Gandini)
- 5) Horacio Salgán con el *Quinteto Real* (idem)

## El tango tiene ley

La Legislatura porteña aprobó una ley para promover y fomentar la difusión del tango, que incluye la realización de la Fiesta Popular del Tango todos los días 11 de diciembre. El proyecto combina la iniciativa de los diputados Agustín Zbar, Fernando Finvarb y Miguel Doy. La justicialista Kelly Olmos dio un toque sorpresivo al leer una letra del tango "Primavera" escrita por un guerrillero judío, "luego de que su mujer Bárbara Kaufman cayera en acción en el Ghetto de Vilna en 1943". "Fue de las canciones judías más populares durante los dos últimos años del régimen nazi" agregó Olmos, tras leer el texto de *El tango con historia de judíos*, editado este año. Entre las medidas que fomentan la difusión del tango se estipula que el gobierno porteño "por sí o mediante la celebración de convenios de cooperación, podrá realizar actividades académicas y de investigación, estudio y creación". Además de "la más amplia difusión del tango a través de todos los medios disponibles", la ley encomienda al Gobierno de la Ciudad "garantizar la intangibilidad del patrimonio" de la canción ciudadana y el cuidado "de los instrumentos musicales" de los grandes intérpretes. En cuanto a la Fiesta Popular, se dispone realizarla tanto en salas y sitios céntricos como barrios, con acceso gratuito.



Los Marrapodi, por los Macocos. En la sala Cunill Cabanellas.



"Rápido nocturno, aire de foxtrot", dirigida por Laura Yusem. Una ácida comedia sobre seres marginados, en la Casacuberta.



Teresa Parodi canta el domingo. Presenta su CD "Señales de vida".

El Teatro Municipal festeja el fin de temporada con un festival multidisciplinario sábado y domingo. Si bien se trata de una tradición, el panorama de ofertas artísticas es en esta oportunidad apabullante.

EL SAN MARTIN DESPIDE EL AÑO OFRECIENDO

# Tirando la casa por

Por Hilda Cabrera

Si siguiendo una tradición, cumplida por sus responsables aun en los momentos más difíciles (cuando, por ejemplo, hace poco más de tres años cundió una psicosis general que aludía a su cierre), el Teatro San Martín clausura su temporada tirando la casa por la ventana: este fin de semana ofrece una larga serie de espectáculos a los que el público puede acceder en forma gratuita. El único requisito para los interesados será reti-

rar las localidades dos horas antes de la función elegida. La programación de esta fiesta de este fin de año -tal vez una de las más frondosas de los últimos tiempos- incluye desde el sábado teatro, ballet, títeres, narraciones, música, exposiciones fotográficas ("Un año, un diario" y "Gardel eterno, imágenes de un mito") y cine (un total de 40 cortometrajes producidos por la Fundación de la Universidad del Cine -FUC-, que dirige Manuel Antín; por el Centro de Investigación y Experimentación en

Video y Cine -CIEVYC-, cuyo titular es Aldo Paparella; y por realizadores de otras escuelas).

"Cuando comenzamos con las celebraciones, en la década del '80, sentíamos que aquellas eran de verdad fiestas callejeras. Llegamos a instalar un tablado en la vereda, donde dio sus recitales Susana Rinaldi", recuerda a *Página/12* el director general y artístico del San Martín, Kive Staiff (cargo que ocupa desde mayo de este año), dispuesto a recuperar y revitalizar ese apasionado espíritu de convocado-



# Milagro en la Calle 34

Ella no creía en Papá Noel hasta que lo vio con sus propios ojos.  
*Milagro en la calle 34*, una película para volver a creer en el espíritu navideño.

Esta noche, 22 hs.



## 13

la tele





**Los Cuatro Vientos cerrarán el fin de semana.**  
El grupo se presenta en el Hall Central.



**"Amores de Don Perlimplín con Belisa..."**  
Horacio Peña e Ingrid Pelicori, en la Casacuberta.

GRATIS TODOS SUS ESPECTACULOS

# la ventana, dos días

ria. La fiesta comenzará el sábado 19 a las 11.30, con una función de teatro de títeres (*El Gran Circo*, espectáculo creado por el fallecido Ariel Bufano), y cerrará el domingo 20, con la presentación (a las 23) de la agrupación musical Cuatro Vientos. Se trata de producciones del San Martín y otras externas, como *Palabra de Borges*, unipersonal que interpreta Walter Santa Ana (actor que perteneció durante años al hoy desaparecido Elenco Estable del San Martín), o *Cuento puro o puro cuento?*, una

trabajo. No quiero usar grandes palabras ni hablar de mística, pero percibo claramente esto en el personal. Con los artistas es diferente. El escenario es un lugar demasiado visible, muy expuesto, y si ellos no tuvieran siempre ese apasionamiento, serían los primeros frustrados.

—¿Colaboró alguna empresa en esta fiesta?

—No, por ahora. Este es un avance que financiamos nosotros mismos. Tampoco es costosa.

—¿Buscará auspiciantes para

la próxima temporada?

—Sí, estamos en eso. Hubo un tiempo en que obtuvimos apoyo, y creo que lo vamos a tener nuevamente. Sigue siendo difícil, porque la dirigencia económica o empresarial de la Argentina no tiene el hábito de la contribución, y menos cuando se trata de apoyar a la cultura. De cualquier manera, siempre hay algún alma sensible que colabora. Los empresarios deberían asumir su responsabilidad social con el medio en el cual trabajan, fructifican y ganan dinero.

**Festejo: "Cuando comenzamos con las celebraciones, en la década del '80, sentíamos que eran de verdad fiestas callejeras", dice el director Kive Staiff.**

propuesta del actor Juan Carlos Puppo, basada en textos de Julio Cortázar, Pablo Neruda y otros grandes autores y poetas; y *Para contarte mejor*, con Ana Padovani, una serie de narraciones destinadas al público infantil.

—¿El Teatro contó con un presupuesto adicional para la realización de esta fiesta?

—No, nos manejamos con el que tenemos. Los artistas a los que convocamos —y a los que pagamos por su intervención— son muy generosos: cobran un cachet más simbólico que profesional. Es el caso de Eladia Blázquez, por ejemplo, o el de Teresa Parodi. De manera que podemos hacer la fiesta sin gastar demasiado. Pienso que esta vinculación le interesa al artista y a la institución: ésta es la casa de todos ellos. Si mal no recuerdo, Teresa empezó a hacerse conocida con nosotros, trabajando en el hall del teatro. Entonces era una cantante correntina que alguna vez había grabado un disco con Astor Piazzolla. En cuanto a Eladia Blázquez, ella es una artista emblemática para el San Martín: cada vez que viene a cantar sus tangos se produce algo misterioso, además de un masivo éxito de público.

—¿Cómo está hoy, organizativamente, el Teatro?

—Creo que la gente está recuperando el apasionamiento por su



**"Suite de percal", reposición de danza de Andrea Chinetti.**  
Por el Ballet del San Martín, ambos días en el Hall Central.



**El grupo Caracachumba, dentro del ciclo de música para niños.**  
También estarán Mariana y los Pandiya, Los Musiqueros y Sonsonando.

Carlos Stieffell  
"Cursos de Historia de la Opera"

Iniciación  
Análisis con Video y Grabaciones

Comienzan en diciembre  
informes: 953-5525 de 9 a 12 y 17 a 20 hs.

## La programación completa

### Sábado 19

- 11.30** *El Gran Circo* (teatro de títeres). Sala Martín Coronado  
**13.30** Grupo La Banda de la Risa (teatro). Hall Central  
**14.30** *Para contarte mejor* (narraciones para niños). Sala Cunill Cabanellas  
**15.00** Festival del cortometraje argentino (Sala Leopoldo Lugones)  
Momusi (música para niños), presenta a "Mariana y los Pandiya" y "Caracachumba". Sala Martín Coronado  
*El Pierrot Negro* (teatro de títeres) en la Sala Casacuberta  
**17.00** La Maroma (humor con tangos, milongas y foxtrots), en el Hall Central  
*Cuento puro o puro cuento* (para adultos), en la Cunill Cabanellas  
Festival del cortometraje argentino (L.Lugones)  
**18.00** Recital de Eladia Blázquez, con Oscar Cardozo Ocampo al piano. (Sala Martín Coronado)  
*Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín* (teatro, con Horacio Peña e Ingrid Pelicori, dirigidos por Rubén Szuchmacher) (Sala Casacuberta)  
**19.00** Alicia Berdaxagar (unipersonal sobre poesías), en la Sala C. Cabanellas  
**19.30** *Suite de percal* (danza, reposición de Andrea Chinetti). Hall Central  
Festival del cortometraje (L.L.)  
**20.30** *Lulú* (teatro, en una puesta de Alberto Félix Alberto) (M. Coronado)  
**21.00** *Rápido nocturno, aire de foxtrots* (teatro, dirigido por Laura Yusem) (Casacuberta)  
**21.30** *La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi* (teatro por Los Macocos) (C. Cabanellas)  
**22.00** Festival del cortometraje (L.L.)

### Domingo 20

- 11.30** *El Gran Circo* (teatro de títeres del San Martín) (M. Coronado)  
**14.00** Grupo La Maroma ("vermouth danzante") (Hall Central)  
**14.30** Festival del cortometraje (L.L.)  
**15.00** Momusi (música para niños), con "Los Musiqueros" y "Sonsonando" (M. Coronado)  
**15.30** *El Pierrot Negro* (dirección de A. Mangani) (Casacuberta)  
*Para contarte mejor* (narraciones para niños con Ana Padovani) (C. Cabanellas)  
**16.30** Música Klezmer con M. Moguilevsky y C. Lerner (Hall Central)  
**17.00** Festival del cortometraje (L.L.)  
**17.30** Recital de Teresa Parodi (M. Coronado)  
**18.00** *Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín* (teatro) (Casacuberta)  
*Palabra de Borges* (por Walter Santa Ana), Cunill Cabanellas  
**19.00** *Suite de percal* (Ballet del San Martín) (Hall Central)  
**19.30** Festival del cortometraje (L.L.)  
**20.00** *Lulú* (teatro), en la Sala Martín Coronado  
**21.00** *La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi* (teatro), en la Cunill Cabanellas  
**21.30** *Rápido nocturno, aire de foxtrots* (teatro) (Casacuberta)  
**22.00** Festival del cortometraje (L.L.)  
**23.00** *Cuatro Vientos* (agrupación musical integrada por Marcelo Barragán, Leo Heras, Julio Martínez y Jorge Polanuer) (Hall Central)

En todos los casos, el público debe retirar las entradas desde dos horas antes de la función.

QUÉDESE TRANQUILO



CROMA  
COLOR  
FOTOCROMIA  
SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.

## cine

## 5 PAL PESO

P/M/16.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13,30, 15,30, 17,30, 19,30, 21,30 y 23,30.

## AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14,25 y 19,40. Vier. y Sáb. trasn.: 0,55.-

## ALGO EN QUE CREER

S/R.  
Monumental 1.  
Llave 780. 393-8865. A las 13,30, 15,50, 18,05, 20,25 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 10, 17,40, 20,10 y 22,40. Sáb. trasn.: 1,30.-

## ANTZ

APTA.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11,55, 13,45, 15,50, 17,55, 20 y 22,10. Vier. y Sáb. trasn.: 0,10.-  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14, 16, 20, 18, 19,40, 21,20 y 23,30.

Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 13,30, 15,20, 17,15, 19,05, 21 y 22,55. Sáb. trasn.: 1,30.-  
Normandie 3.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,30.-

APTA.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15,25, 17,50, 20,20 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,20.-

## ARMA MORTAL 4

P/M/13.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15,25, 17,50, 20,20 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,20.-

## ARMAGEDDON

APTA.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13,10, 16,10, 19,10 y 22,10.-  
Normandie 4.  
Llave 855. 322-1000. A las 13,10, 16,10, 19,10 y 22,10. Sáb. trasn.: 1,30.-

## BAILA CONMIGO

APTA.  
Normandie 1.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 15,20, 17,50, 20,15 y 22,40. Sáb. trasn.: 1,30.-

## BICHOS

APTA.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30. Sáb. trasn.: 0,45.-  
Atlas Lavalle 6.  
Llave 869. 322-1936. A las 13, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,30.-

APTA.  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17,25 (en castellano), 19,45 y 22,10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1,15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11,50, 12,30, 14, 14,45, 16,15, 17,15, 18,35, 19,55, 21 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0,20.-

Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Paseo Alcora 1.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12,50, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,15.-

Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)  
P/M/16.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12,30, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,35. Sáb. trasn.: 1,15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11,50, 14,30, 17,15, 20 y 22,40. Vier. y Sáb. trasn.: 1,20.-

Gaumont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15,20, 17,45, 20,10 y 22,35.-

Ocean 1.  
Llave 780. 393-8865. A las 13,05, 15,25, 17,55, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,20.-

Paseo Alcora 2.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,15.-

Patio Bullrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,20.-

## CARACTER

P/M/16.  
Cineplex Lavalle.  
Llave 727. 393-8610. A las 13,05, 15,30, 17,55, 20,20 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,30.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12,55, 15,20, 17,40, 20,05 y 22,30. Sáb. trasn.: 1,20.-

## COMPLICES

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Benito) Suipacha 442. 322-1195. A las 13,20, 15,35, 17,50, 20,05 y 22,20. Sáb. trasn.: 1,20.-

## CONTRA EL ENEMIGO

P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,10.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12,20, 14,55, 17,35, 20,10 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13,05, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40.-

Ocean 2.  
Llave 739. 322-1515. A las 13, 15,10, 17,50, 20,10 y 22,40. Sáb. trasn.: 1,30.-

Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15,20, 17,40, 20,15 y 22,40. Sáb. trasn.: 1,20.-

Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,30.-

## CORAZON ILUMINADO

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13,30, 16,20, 19,10 y 22,10.-

Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17,30, 20,10 y 22,50.-

CUANDO VUELVE EL AMOR  
P/M/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,10, 16, 18,40, 20,50 y 23.-

DIARIO PARA UN CIENTRO  
P/M/16.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13,20, 15,30, 17,40, 19,50 y 22,10.-

Normandie 2.  
Llave 855. 322-1000. A las 13, 15,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,30. Sáb. trasn.: 1,30.-

Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50.-

EL SABOR DE LA CEREZA  
P/M/16.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 16, 18,20, 20,30 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,05.-

GOLPE FULMINANTE  
P/M/13.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.-

LA ANGUILA  
P/M/16.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40.-

LA BUENA ESTRELLA  
P/M/16.  
Lorance.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14,50, 16,40, 18,35, 20,40 y 22,55. Sáb. trasn.: 1,10.-

LA MIRADA DE ULISES  
P/M/16.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13,50, 17,20 y 21,20. Sáb. trasn.: 1,30.-

Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 15,15, 18,35 y 22,05. Sáb. trasn.: 1,15.-

LEYENDA URBANA  
P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 17,15 y 22,30. Vier. y Sáb. trasn.: 0,55.-

Monumental 4.  
Llave 780. 393-8865. A las 13,05, 15,25, 17,55, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,20.-

Paseo Alcora 4.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12,40, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,15.-

## en cartel



## THE TRUMAN SHOW

De Peter Weir  
(EE.UU.)

Truman, habitante de la idílica comunidad de Seahaven, comienza a sospechar que toda su vida es en realidad un programa de televisión. Y para colmo, comprueba que puede ser cierto. Con esta premisa, el director australiano Peter Weir (La sociedad de los poetas muertos, Testigo en peligro) y el guionista Andrew Niccol (director de Gattaca) realizaron un film que es suceso de crítica y de público. Protagoniza Jim Carrey, en el papel más raro de su carrera. (Cinemark 8, Cineplex, Metro y otros.)

## LOCO POR MARY

P/M/13.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15,30, 18, 20,30 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

## LOS EXPEDIENTES X

P/M/13.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 15,30, 18, 20,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,30.-

## MARISCAL ZHUKOV

APTA.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA  
P/M/16.  
Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13,25, 15,50, 18,15, 20,15, 22,40 y 23.-

Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0908. A las 13,20, 15,40, 18,15, 20,40 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

Monumental 3.  
Llave 780. 393-8865. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

OJOS DE SERPIENTE  
P/M/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 23,10. Vier. y Sáb. trasn.: 1,40.-

Cineplex Lavalle.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN  
P/M/16.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1,30.-

RONIN  
P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40. Sáb. trasn.: 1,15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14,35, 17,10, 19,45 y 22,20. Vier. y Sáb. trasn.: 0,55.-

Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13,15, 15,35, 18,20,30 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

Monumental 2.  
Llave 780. 393-8865. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

Paseo Alcora 4.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12,40, 15,15, 17,30, 20 y 22,20. Sáb. trasn.: 1,30.-

Patio Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12,40, 15,15, 17,25, 19,50 y 22,15. Sáb. trasn.: 1,20.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)  
P/M/16. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12,30, 15, 17,35, 20,10 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,15.-

CARACTER  
P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,20.-



## BICHOS

De John Lasseter  
(EE.UU.)

Lasseter como director y Pixar como productora habían sido responsables del primer largometraje de animación digital: Toy Story, cuya historia simple y contundente también la convirtió en un éxito. Y repiten la hazaña con Bichos. Como los aldeanos del clásico de Kurosawa Los siete samurais, un grupo de hormigas son oprimidas por saltamontes a los que tienen que rendir tributo. Pero una de ellas realizará un viaje del que volverá con un grupo de bichos decididos a cambiar la situación. (Atlas Lavalle, Los Angeles, Cinemark 8 y otros.)

## SMALL SOLDIERS

APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## THE TRUMAN SHOW

P/M/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13,30, 15,55, 18,20, 20,50 y 23,15. Vier. y Sáb. trasn.: 1,35.-

Cineplex Lavalle.  
Llave 727. 393-8610. A las 13, 15,30, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Sáb. trasn.: 1,30.-

Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14,16,15, 18,30, 20,45 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13,20, 16, 18,10, 20,40 y 23. Sáb. trasn.: 1,20.-

## TITANIC

APTA.  
Trocaero.  
Llave 820. 393-8321. A las 13,10, 15,20 y 21,40. Sáb. trasn.: 1,10.-

ALGO EN QUE CREER  
APTA. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15,10, 17,35, 20 y 22,25. Sáb. trasn.: 0,50.-

ANTZ  
P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 783-8183. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12,30, 14,30, 16,35, 18,45, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1,15.-

Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 12,45, 14,45, 16,45, 18,45, 20,50 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,30.-

BICHOS  
APTA. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 783-8183. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12,30, 14,30, 16,35, 18,45, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1,15.-

THE TRUMAN SHOW  
P/M/13. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-8183. A las 13, 14,45, 16,45, 18,45, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1,30.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)  
P/M/16. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12,30, 15, 17,35, 20,10 y 22,45. Sáb. trasn.: 1,15.-

CARACTER  
P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,20.-

LA MIRADA DE ULISES  
P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,20.-

LA MIRADA DE ULISES  
P/M/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 17,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1,20.-

## teatros

## COLON

Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15,30 a 20, por Toscana 1168 (Paseo de carruajes).

MIERCOLES 16 a las 20,30: Func. de Abono Universitario. Ballet EL CASCANUECES de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Franchillon. M. Coelho y A. Parente. Esc. y vest.: R. Georgiadis. Dis. de illum.: R. Trateri. Ballet Est. del Teatro Colón. Dir.: R. Bustamante. Org. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciolof. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Sob. de ab. en vta. Platea \$ 30. Paraiso \$ 6.-

JUEVES 17 a las 20,30: Func. Extr. Ballet EL CASCANUECES de Tchaikovsky. Coreog. de R. Nureyev. Repos.: A. Franchillon. S. Penilo y L. Ortigoza. Esc. y vest.: R. Georgiadis. Dis. de illum.: R. Trateri. Ballet Est. del Teatro Colón. Dir.: R. Bustamante. Org. Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciolof. Coro de Niños. Dir.: V. Sciammarella. Sob. de ab. en vta. Platea \$ 30. Paraiso \$ 6.-

VIERNES 18 a las 20,30: Función de Abono de Estudiantes Secundarios. Ballet EL CASCANUECES de Tchaikovsky. Coreografía de Rudolf Nureyev. Reposición: Aeth Franchillon. Miriam Coelho y Luis Ortigoza. Esc. y vest.: R. Georgiadis. Dis. de illum.: R. Trateri. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: R. Bustamante. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: J. Carciolof. Dir. del Coro de Niños: V. Sciammarella. Sob. de Ab. en vta. Platea \$ 30. Paraiso \$ 6.-

SABADO 19 a las 20,30: Función N° 4 del Abono Nocturno. Ballet EL CASCANUECES de Tchaikovsky. Coreografía de Rudolf Nureyev. Reposición: Aleth Franchillon. Cynthia Laboronne y Luis Ortigoza. Ver Jueves 17. Sobrantes de abono en venta desde el Viernes 18. Platea \$ 50.-

DOMINGO 20 a las 17: Función N° 4 de Abono Vespertino. Ballet EL CASCANUECES de Tchaikovsky. Coreog. de Rudolf Nureyev. Reposición: Aleth Franchillon. Cynthia Laboronne y Luis Ortigoza. Ver Jueves 17. Sobrantes de abono en venta desde el Viernes 18. Platea \$ 50.-

Salón Dorado. Ingreso por Libertad 621. Jueves 17 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Viernes 18 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Silvia Gsell. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Sábado 19 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Domingo 20 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Silvia Gsell. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Sábado 19 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Domingo 20 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Sábado 19 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.

Domingo 20 a las 19: Conferencia previa al ballet "El cascanueces". Disertante: Inés Malinow. Exclusivamente para concurrentes a la función del día.



## en cartel



## EL ARRANQUE

Grupo de Tango  
Voz: Marcelo Barberis

*Este joven septeto -que cultiva el mejor estilo orquestal de los años '40 y '50, pero elaborando sus propios arreglos- desde el año con una fiesta, agregando a su repertorio (parte del cual integra su primer CD) los clásicos "Boedo", de Julio De Caro, y "Barrio reo", de Fugazot y Navarrine. Con Camilo Ferrero, J. Spessort, R. Gallo, P. Jivotovschii, A. Schwarz, A. Rodríguez e Ignacio Varchausky. En La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049, mañana a las 21. Entrada: bono donación de cinco pesos.*

## BEL MONDO

Presentación de  
su nuevo disco

*Especie de supergrupo del rock nacional formado este año, compuesto por músicos de talento y larga trayectoria como Diego Frenkel, Fernando Samalea, Ricky Sáenz Paz y Sebastián Schachtel, Bel Mondo explora en algunos ritmos étnicos y los cruza con el poder de la tecnología aplicada a la música. El resultado es una colección de delicadas canciones poprock, ejecutadas con buen gusto. En el Club del Vino, Cabrera 4737, hoy a las 21. Entrada: 12 pesos con consumición.*

"Muestra del Instituto del Teatro Colón de Buenos Aires" \$ 2.-  
Juev. a las 20:  
"Y estaba todo tan tranquilo"  
Coreog. de Adriana Barenstein. \$ 6.-

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930, 803-1040.  
Auditorio. Ciclo "El jueves el Centro se mueve"  
Juev. a las 21: "Anatomía violenta"  
Grupo "Los Celebrantes".  
Coreog. y dir.: Vivian Luz. \$ 3.-

Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 22:  
"Zamarra"  
(Teatro Sanitario de Operaciones). \$ 7.-

## DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062, 812-4228. Sala 2: Sáb. a las 20. Dgo. (despedida) a las 19.30.  
"Quédate conmigo esta noche"  
de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.-

## DEL CENTRO.

Sarmiento 1249, 378-7097.  
12º año de exito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misantano  
en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5.-)

## DEL PUERTO.

Díaz Nieto 943, 326-3606.  
Bolet. dde las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7.  
Sala Carlos Somigliana  
Vier. y Sáb. (despedida) a las 21.

"La cena"  
de R. Pennelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzoli.-

Sala Teatro Abierto  
Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgo. (despedida) a las 18 y 20.

"Venecia"  
de R. Accame. Dir.: E. Tritek.-

## EL DOBLE.

Araoz 727, 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. (despedida) a las 21:  
"El desmadre"  
de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. \$ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. (despedida) a las 21:  
"Los escruahantes"  
de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.-

## I F T.

Boulogne Sur Mer 549, 962-9420. Desc. a jub. y est. Sáb. 2: Vier. (despedida) a las 20.45:  
"Pasajeros de un estadio"  
de R. S. Santarosa. Dir.: M. Calandra.

Sala 3: Vier. y Sáb. (despedida) a las 20:  
"Despertar de primavera"  
de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafi. Dgo. (despedida) a las 20.30:  
"Ruta 14"  
de J. Leyes. Dir.: R. Castro.-

LA DAMA DE BOLLINI.  
Pasaje Bollini 2281, 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21:  
Ana Padovani  
"Cuentos a la carta".  
Pastas, risas y emociones. \$ 12 (incluye spaghetti).-

## LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527, 862-7718.  
Grupo Teatro Libre presenta: Vier. (despedida 98) a las 22:

"Memoria"  
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Mus. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 23. Dgo. (despedida 98) a las 20.30:  
"Cinco puertas"  
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mus. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. auspacia: Página/12. Reposición: Febrero 1999.-

## LA ESCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffrè 371, 362-1187. Juev. a las 20.30:  
"Los aires populares en las obras de los grandes compositores"  
Recital del pianista Horacio Azcárate  
Obras de Schubert, Chopin, Debussy, Bartok, Plaza y Gershwin. \$ 10.-  
Vier. a las 23:  
Lucy Prado  
(canto) y Alejandro Ridiénir  
(guitarra). Tangos de Cobán, Espósito, Discépolo, Manzi y Blázquez. \$ 10.-  
Sáb. a las 20.30:  
"Misia (En busca de la musa perdida)"  
Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bernazzani, A. Mazzieri y E. Prémoli. Idea, dramat. y pta. en esc. E. Cogorno. \$ 15. A las 23:  
Duo Mauricio Marcelli  
(violín).  
Hugo Romero

(guitarra criolla y eléctrica). Tangos, valseas, milongas y canción ciudadana. Cantantes invitados: Hernán Salinas y Patricia Andrade. \$ 10. A las 23:  
"Bajo las blancas estrellas"  
con Alejandra Czarny (canto) y Alejandro Sancho (guitarra). Canciones populares en idish y otros idiomas. \$ 10.-  
Dgo. a las 19.30:  
"Bajo las blancas estrellas"  
con Alejandra Czarny (canto) y Alejandro Sancho (guitarra). Canciones populares en idish y otros idiomas. \$ 10. A las 21:  
Pedro Menéndez Ensamble  
(Teatro Menéndez, Carlos Lucero, Alejandro Cavalli y Alejandro Fortich). Obras de los CD "Profundidad" y "Viaje por Latinoamérica". \$ 6.-

## LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280, 381-0076.  
Hay quienes son capaces de hacer cualquier cosa por alcanzar LA FAMA  
@Serías capaz?  
Proximamente.  
Proximamente.  
Proximamente.-

## OPERA PRIMA.

Paraná 1259, 812-8271/8267. Amb. climat. Juev. a las 22: Luis Cardei  
en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5.-)

## DEL PUERTO.

Díaz Nieto 943, 326-3606.  
Bolet. dde las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7.  
Sala Carlos Somigliana  
Vier. y Sáb. (despedida) a las 21.

"La cena"  
de R. Pennelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzoli.-

Sala Teatro Abierto  
Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgo. (despedida) a las 18 y 20.

"Venecia"  
de R. Accame. Dir.: E. Tritek.-

EL DOBLE.  
Araoz 727, 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. (despedida) a las 21:  
"El desmadre"  
de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. \$ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. (despedida) a las 21:  
"Los escruahantes"  
de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quinteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.-

LA OTRA ORILLA.  
Tucumán 3527, 862-7718.  
Grupo Teatro Libre presenta: Vier. (despedida 98) a las 22:  
"Memoria"  
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Mus. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 23. Dgo. (despedida 98) a las 20.30:  
"Cinco puertas"  
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mus. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. auspacia: Página/12. Reposición: Febrero 1999.-

## chicos

## EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450, 825-8914. Res. telef. Dgo. y Mar. a las 18:  
"Rescate en la isla de los piratas"  
de G. Fehling. \$ 5.-

## LIBERARTE.

Corrientes 1555, 375-2341. \$ 5. Sáb. y Dgos. a las 17:  
Pir paf put  
titeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 18.15:  
Cuentos de la fantasía  
titeres búlgaros por el Grupo Kukla.

## concert

## BAR SUR.

Estados Unidos 299, 362-6086. Ricardo Montesino.  
"31 años con el tango y la cultura" pta.:  
"Tango danza show"  
Tradicional y participativo en la casa más antigua de San Telmo. \$ 15 con pizza libre. Empanadas.  
Continuado de 21 a 4.-

## CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829, 342-4971.  
Sala Alfonsina Storri: Amb. climat. Miér. a las 21.40:  
Silvia Gaudin:  
"Che tango che"  
con Oscar D'Elia y Quique Greco. Pareja de baile.-  
Juev. a las 21:  
María Volonté en el Café  
"Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone. Pareja de baile.-  
Vier. a las 21: Patricia Rivera:  
"Arrabalando tangos"  
con O. Cabrera y C. Fernández. Pareja de baile. A las 23.30:  
"Magia de tango"  
con Claudia Montes. Pareja de baile.-  
Sáb. a las 21:  
"Nuevo Siglo"  
Tango joven. Pareja de baile. A las 23.30:  
"Tango...burión y compadrito"  
con Carlos Carballada y

Fabio Capdevilla. Cantante invitado: Baile: Eduardo Bozto y elenco. Dgo. a las 20.30:  
"Terapia tango"  
un show diferente; con Virginia Verónica. Dir. mus.: Enrique Brocatti y su grupo Tango Tres. Cantante invitado: Pareja de baile. A las 22.30:  
"Paris tango"  
presentando "Creole Touch". Pareja de baile. A las 22.30:  
"Creole Jazz Band"  
presentando "Creole Touch". Jazz, blues, humor y premios.-  
Sáb. a las 23.15: 21ª temporada:  
"Fénix Jazz Band"  
Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Ripertella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallajá, F. Grimaldi y F. Méndez.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.  
Cabrera 4737, 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21.30:  
George Haslan  
Única presentación.-  
Juev. a las 21.30:  
Alicia Canda  
Vier. a las 21:  
Alicia Canda  
A las 23.30:  
Dino Saluzzi  
\$ 25 y \$ 30.-  
Sáb. a las 21:  
Dino Saluzzi  
\$ 25 y \$ 30. A las 23.30:  
"Encuentro a todo tango"  
con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldino de Lio. "Nuevo Quinteto Real"  
(H. Salgán, U. de Lio, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini). \$ 30.-

CLUB DEL VINO.  
Cabrera 4737, 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21.30:  
George Haslan  
Única presentación.-  
Juev. a las 21.30:  
Alicia Canda  
Vier. a las 21:  
Alicia Canda  
A las 23.30:  
Dino Saluzzi  
\$ 25 y \$ 30.-  
Sáb. a las 21:  
Dino Saluzzi  
\$ 25 y \$ 30. A las 23.30:  
"Encuentro a todo tango"  
con Néstor Marconi, Luis Cardei, Horacio Salgán y Ubaldino de Lio. "Nuevo Quinteto Real"  
(H. Salgán, U. de Lio, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini). \$ 30.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CASABLANCA.  
Balcarré 668, 331-4621, 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Mazalet  
Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.  
Música del Atiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin.  
Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

Carlos Cristol  
Conc. y pres.: Perla Caron.  
Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALARMO.  
Honduras 3552, 862-5215 (15)448-4999. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy a las 20.30: "La vida es sueño" por Magdalena Veccar Varela.  
Sáb. 19: "Tango a Tango", con Rubén Juárez y José Angel Trelles.  
Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.  
Chile y Balcarré. 302-3387, 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30:  
"Gran show de tangos"  
Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martín, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marín y M. Tomasi. Pareja de baile. Quinteto y Trio La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.  
A las 23: recital de Lorena Astudillo  
A la 1: fiesta de fin de año con Elizabeth Dolinica  
-Sáb. a las 21:  
Francisco Rivero  
Ensamble  
A las 23: recital de Leo Masliah  
Textualmente". A la 1: recital del grupo "Raiques" -Dgo. a las 20.30: música étnica argentina con Rubén Carrasco  
A las 23: Tango arte nuestro  
con J. Vattuone, M. Machado, O. Mangione e I. García.-

OLIVERIO ALLWAYS.  
Callao 360, 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21:  
Fernando Aguirre  
presenta su nuevo CD.  
A las 23.30: El Club presenta. Ciclo de Rock Alternativo \$ 7.-  
Vier. a las 21: recital de música popular argentina con Adriana Nano  
junto a Oscar Cardozo  
Ocampo y Esteban Morgado.



CONTRATAPA

Por Enrique Medina

Mientras el mozo deposita los pedidos sobre la mesa, Ernest Hemingway limpia sus anteojos, verifica que la armadura está en su peor estado, insulta en voz baja, se los coloca, saborea el ron y dice:

—Moriré periodista. Fui, soy y seré periodista, siempre lo he sido y siempre lo seré. Vos Picasso también sos periodista, nos informás de lo que pasa; también lo hizo Goya, basta mirar sus dibujos de guerra y sus pinturas sobre la fiesta española. Cuando escribo siempre busco evitar la publicidad. El artista necesita tener vida privada. Estoy escribiendo como un loco para escribir un libro mejor que el anterior, con el que tuve mucha suerte. No debo hablar sobre lo que escribo, no debo hablar hasta que valga la pena que abra la boca. Cuando termino un libro siento que estoy en el mismo estado que cuando termino de cazar. Un libro terminado es como un león muerto. Puede ser que alguien te dé un premio por haber matado al gran león; esto es agradable, pero en lo que yo estoy pensando es en el próximo león. Hay que pensar en el próximo libro, no en el león muerto. La caza mantiene el cerebro firme en la cabeza y al corazón en su lugar.

El doctor Albert Schweitzer deja de acariciarse el muy grueso y blanco bigote, mete la vainilla en el chocolate con leche, come, y se lamenta:

—Las conversaciones morales acerca de cómo debe comportarse un Estado civilizado han sido ya oídas en el pasado. Pero en este tiempo adquieren una importancia especial ya que el Estado moderno está pereciendo en la miseria material y espiritual porque en el pasado rehusó plantearse comportamientos éticos. Si nos sentimos responsables de la culpa que nos toca por esta egoísta forma de pensamiento, debemos reivindicarnos mirando más allá de los pueblos y los estados y considerar a la humanidad como un todo. Para todo el que haya dedicado su vida al mundo ético y la

afirmación de la vida, el futuro de los hombres y la humanidad está sujeto a la ansiedad y a la esperanza. Librarse de esta ansiedad y esperanza revela la pobreza espiritual.

Li Yu Tang logra prender la pipa, le echa un chorrito de leche a su té y le busca otro costado a la conversación:

—El hombre moderno se toma la vida demasiado en serio, y es debido a

to sensato, el temperamento apacible y la visión equilibrada del mundo.

Dejando de mirar con esos ojos de carbón encendido a una morocha que habla por teléfono, Pablo Picasso bebe un trago de su vino tinto, y propone:

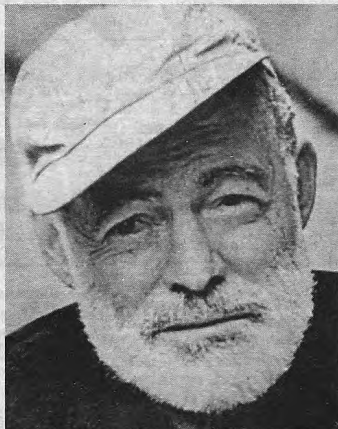
—Creo que Ernest exagera el papel del artista. El artista constituye una parte pequeñísima del universo y no debería recibir ninguna atención especial más de la que recibe, y que nos proporciona belleza, alegría y descanso. Nunca esperaré que un admirador de mis pinturas tenga las mismas emociones que yo al pintarlas. El motivo de una pintura me llega desde distancias muy lejanas. ¿Cómo puede haber alguien que capte mis sueños, instintos e ideas, que han salido de mi mente tras tanto tiempo de reflexión y que tuvieron que madurar hasta que encontré la expresión visual adecuada? ¿Y cómo puede haber alguien capaz de decir y entender lo que yo tuve que expresar, quizá contra mi propia voluntad? Amo el arte como la única razón de mi existencia. Todo lo que hecho en conexión con él me ha proporcionado enorme alegría y satisfacción. Pero, precisamente por esto no veo ninguna razón que justifique que tanta gente en el mundo quiera analizar el arte, elaborando complicadas teorías e interpretaciones, y permitiendo que su misma ignorancia artística se manifieste libremente.

Tennessee Williams comprueba que su cigarrillo se ha transformado en puchito, lo saca de su boquilla, coloca otro, lo prende, se rasca el pelo con desgano, prueba el whisky y finaliza este diálogo de sordos:

—Llevamos una vida de caníbales. Un ego se come al otro ego. Las personalidades se comen a las personalidades. Siempre estamos comiendo a alguien. Sea lo que sea, por una posición, un triunfo, la avaricia o el bienestar. El individuo humano es un canibal de la peor especie.

Se levantan. Se van.

El mozo levanta la mesa y comprueba que ninguno de ellos pagó la consumición.



Ernest Hemingway.

## Reunión de personalidades

esto que siempre está angustiado. No se debería olvidar nunca la importancia del humor. Gracias al humor se cambia el carácter y la esencia de toda nuestra vida espiritual. Lo peor de los tiranos es su falta de humor, siempre aparecen solemnes, pomposos, molestos. Los presidentes de las democracias sonríen y a sus pueblos les gusta. Saben como reír de un buen chiste. Pero el tirano vive pensando que él es muy importante y pierde el sentido del humor, y con él, el de la proporción, y así dan paso a los fanáticos. La risa purifica, es buena para los individuos y las naciones.

Aquellos que poseen humor gozarán del sentido común, el pensamiento

## CARTAS

### Pedido

En mi carácter de militante de DD.HH. y en razón de mi origen croata al cual antepongo con orgullo mi condición de ciudadana yugoslava y mi amor por esta tierra argentina en que resido, tuve la satisfacción de ver publicado en abril pddo. en **Página/12** una carta mía en la cual solicitaba al gobierno argentino que pusiera al criminal de guerra nazi Dinko Sakic a disposición de alguna corte penal internacional o de algún país que consagre en su legislación el principio de "competencia universal" y que de ninguna manera lo extraditara a Croacia. Fundamentando dicha petición mía en el hecho de que Sakic sería tratado con benevolencia en Croacia, hice notar también que cuando el presidente de ese país, Franjo Tudjman, estuvo en Argentina en 1994, mantuvo amigable encuentro con Sakic y con otro señor llamado Ivo Rojnica, al que también calificué de "criminal". Y bien. Para mi pesar, a Sakic lo extraditaron nomás a Croacia. En cuanto al señor Rojnica, que sigue viviendo tranquilamente en nuestro país, se ha dado en iniciarme una querrela penal por "injurias", esto es, por considerar él que la calificación arriba mencionada ha mancillado su buen nombre y honor. Y para redimir ambas cosas, exige o bien mi retractación o bien se me pene a un año de prisión. Manifiesto desde ya que no pienso retractarme de ninguna manera sino que, por el contrario, voy a demostrar en forma fehaciente e indubitable que la apelación en cuestión encaja perfectamente en la persona del señor Ivo Rojnica. Por tanto, solicito de todas las personas de buena voluntad y buen entender que me hagan llegar su solidaridad y aliento para esta lucha contra la impunidad en que me voy a empeñar.

Magdalena Drnasin

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## HOY

### Tiempo pronosticado

Nublado. Ventoso. Probabilidad de lluvias. Vientos del Noredeste. Mínima: 20°. Máxima: 24°

### 14.30

◆ Proyección de *El amor y la furia*, de Luigi Magni, dentro del ciclo "Vittorio Gassman X 5", organizado por la Fundación Cinemateca Argentina. En el Centro Cultural San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.00.

### 18.00

◆ Exhibición de *La gloria de papá*, una película de Yves Robert que no se estrenó comercialmente en la Argentina, dentro del ciclo "Al maestro con cariño" organizado por Museo del Cine de la Ciudad de Buenos Aires. Av. San Juan 350. Gratis.

### 18.30

◆ Charla con el escritor Adolfo Bioy Casares, en la librería La Boutique del libro, de San Isidro, Chacabuco 459.

### 19.00

◆ Inauguración de la muestra fotográfica "China: tradición y futuro", de Rita Arincoli Abad. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

### 19.30

◆ Presentación de la revista *Apuntes de investigación*, con José Nun, Ricardo Sidicaro y Lucas Rubinch como panelistas. En la Fundación del Sur, Córdoba 449.

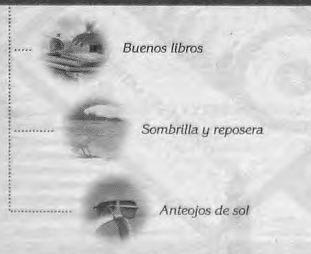
◆ Proyección del film *Central do Brasil*, de Walter Salles. En el auditorio de la Fundación Centro de Estudios Brasileiros, Esmeralda 965. Gratis. Sin subtítulos.

◆ Presentación del libro: *A vencer o morir (P.R.T./E.R.P. documentos)* con selección de Daniel de Santos. Con la participación de Eduardo Anguita, Pablo Pozzi, Carlos Orzuco, Ana Santucho, Margarita Merbilaa y Andrés Fernández. En A.T.E., Belgrano 2527.

### 20.30

◆ Presentación del libro *Decíamos ayer*—un trabajo sobre el papel de los medios durante la dictadura militar— de Eduardo Blaustein y Martín Zubiet. Con los panelistas José María Pasquini Durán, Nicolás Casullo, Alberto Dearriba. En librería Gandhi, Corrientes 1551.

## En vacaciones recuerde llevar lo indispensable



Tranquilidad

OSDE Binarío le ofrece una respuesta rápida y precisa, en todo momento, a través de sus 380 Centros de Atención Personalizada, sus Centros Asistenciales con guardia permanente en todo el país y sus Unidades de Atención para casos de urgencia en los países limítrofes. Disfrute de sus vacaciones. OSDE está siempre cerca suya.



Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso (1001)  
Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com